**Европейски парламент**
2019-2024

*Комисия по граждански свободи, правосъдие и вътрешни работи*

**2022/0155(COD)**

28.7.2023

# ИЗМЕНЕНИЯ
# 1333 - 1718

**Проект на доклад**
**Хавиер Сарсалехос**
(PE746.811v01-00)

относно предложението за регламент на Европейския парламент и на Съвета за определяне на правила за предотвратяване и борба със сексуалното насилие над деца

Предложение за регламент
(COM(2022)0209 – C9-0174/2022 – 2022/0155(COD))

**Изменение 1333**
**Паул Танг, Алекс Аджус Салиба**

**Предложение за регламент**
**Член 20 – заглавие**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| 20 Право на ***информация на жертвите*** | 20 Право на ***жертвите на насилие на информация и подкрепа*** |

Or. en

**Изменение 1334**
**Патрик Брайер**
от името на групата Verts/ALE

**Предложение за регламент**
**Член 20 – заглавие**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| Право на ***информация на жертвите*** | Право на ***жертвите на информация и подкрепа*** |

Or. en

**Изменение 1335**
**Корнелия Ернст, Клеър Дейли**

**Предложение за регламент**
**Член 20 – заглавие**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| Право на информация на жертвите | Право на информация на жертвите ***на насилие*** |

Or. en

**Изменение 1336**
**Патрик Брайер**

от името на групата Verts/ALE

**Предложение за регламент**
**Член 20 – параграф 1 – алинея 1**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| Лицата, пребиваващи в Съюза, имат право да получават, по тяхно искане, от координиращия орган, определен от държавата членка, в която пребивават, информация относно ***случаите***, когато съгласно член 12 на Центъра на ЕС се съобщава за разпространението на известни материали със сексуално насилие над деца, ***изобразяващи тях***. Лицата с увреждания имат право да поискат и да получат такава информация по достъпен за тях начин. | ***Жертвите на материали, съдържащи сексуално насилие над деца, хоствани или разпространявани в Съюза, или техни представители и*** лицата, пребиваващи в Съюза, имат право да получават, по тяхно искане, от координиращия орган, определен от държавата членка, в която пребивават, ***или от координационен орган по техен избор, лесно разбираема и достъпна*** информация относно ***всички известни случаи***, когато съгласно член 12 на Центъра на ЕС се съобщава за разпространението на известни материали със сексуално насилие над деца, ***в които те са изобразени. Правото обхваща както еднократна, така и периодична информация***. Лицата с увреждания имат право да поискат и да получат такава информация по достъпен за тях начин. ***Въпросната информация се предоставя на езика, посочен от това лице.*** |

Or. en

**Изменение 1337**
**Паул Танг, Алекс Аджус Салиба**

**Предложение за регламент**
**Член 20 – параграф 1 – алинея 1**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| ***Лицата***, пребиваващи в Съюза, имат право да получават, по тяхно искане, от координиращия орган, определен от държавата членка, в която пребивават, информация относно случаите, когато | ***Всяка жертва на насилие, а след получаване на съгласие от детето - всеки родител на дете жертва на насилие или негов законен представител***, пребиваващи в Съюза, |

съгласно член 12 на Центъра на ЕС се съобщава за разпространението на известни материали със сексуално насилие над деца, ***изобразяващи тях***. Лицата с увреждания имат право да поискат и да получат такава информация по достъпен за тях начин.

имат право да получават, по тяхно искане, от координиращия орган, определен от държавата членка, в която пребивават, ***съобразена с възрастта*** информация относно случаите, когато съгласно член 12 на Центъра на ЕС се съобщава за разпространението на известни материали със сексуално насилие над деца, ***в които те са изобразени, както и да бъдат насочени към службите за подкрепа***. Лицата с увреждания имат право да поискат и да получат такава информация по достъпен за тях начин.

Or. en

**Изменение 1338**
**Корнелия Ернст, Клеър Дейли**

**Предложение за регламент**
**Член 20 – параграф 1 – алинея 1**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| Лицата, пребиваващи в Съюза, имат право да получават, по тяхно искане, от координиращия орган, определен от държавата членка, в която пребиват, информация относно случаите, когато съгласно член 12 на Центъра на ЕС се съобщава за разпространението на известни материали със сексуално насилие над деца, ***изобразяващи тях***. Лицата с увреждания имат право да поискат и да получат такава информация по достъпен за тях начин. | Лицата, пребиваващи в Съюза, имат право да получават, по тяхно искане, от координиращия орган, определен от държавата членка, в която пребиват, информация относно случаите, когато съгласно член 12 на Центъра на ЕС се съобщава за разпространението на известни материали със сексуално насилие над деца, ***в които те са изобразени***. Лицата с увреждания имат право да поискат и да получат такава информация по достъпен за тях начин. ***Информацията се предоставя на лицата, които я изискват, по поверителен, лесно разбираем и достъпен начин.*** |

Or. en

**Изменение 1339**

**Анализа Тардино**

**Предложение за регламент**
**Член 20 – параграф 1 – алинея 1**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| ***Лицата***, пребиваващи в Съюза, имат право да получават, по тяхно искане, от координиращия орган, определен от държавата членка, в която пребивават, информация относно случаите, когато съгласно член 12 на Центъра на ЕС се съобщава за разпространението на известни материали със сексуално насилие над деца, ***изобразяващи тях***. Лицата с увреждания имат право да поискат и да получат такава информация по достъпен за тях начин. | ***Жертвите на насилие***, пребиваващи в Съюза, имат право да получават, по тяхно искане, от координиращия орган, определен от държавата членка, в която пребивават, информация относно случаите, когато съгласно член 12 на Центъра на ЕС се съобщава за разпространението на известни материали със сексуално насилие над деца, ***в които те са изобразени***. Лицата с увреждания имат право да поискат и да получат такава информация по достъпен за тях начин ***от персонал, който е подходящо обучен за тази деликатна задача***. |

Or. en

**Изменение 1340**
**Хилде Вотманс, Фабиен Келер, Оливие Шастел, Майте Пагасауртундуа Руис, Абир Ал-Сахлани, Луция Дюриш Николсонова, Натали Лоазо**

**Предложение за регламент**
**Член 20 – параграф 1 – алинея 1**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| ***Лицата***, пребиваващи в Съюза, имат право да получават, по тяхно искане, от координиращия орган, определен от държавата членка, в която пребивават, информация относно случаите, когато съгласно член 12 на Центъра на ЕС се съобщава за разпространението на известни материали със сексуално насилие над деца, ***изобразяващи тях***. Лицата с увреждания имат право да поискат и да получат такава информация по достъпен за тях начин. | ***Жертвите***, пребиваващи в Съюза, имат право да получават, по тяхно искане, от координиращия орган, определен от държавата членка, в която пребивават, информация относно случаите, когато съгласно член 12 на Центъра на ЕС се съобщава за разпространението на известни материали със сексуално насилие над деца, ***в които те са изобразени, и да бъдат насочени към възможности за подкрепа***. Лицата с увреждания имат право да поискат и да получат такава информация по достъпен |

за тях начин.

Or. en

**Изменение 1341**
**Карлес Пучдемон и Казамажо**

**Предложение за регламент**
**Член 20 – параграф 1 – алинея 1**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| ***Лицата, пребиваващи в Съюза,*** имат право да получават, по тяхно искане, от координиращия орган, определен от държавата членка, в която пребиват, информация относно случаите, когато съгласно член 12 на Центъра на ЕС се съобщава за разпространението на известни материали със сексуално насилие над деца, ***изобразяващи тях***. Лицата с увреждания имат право да поискат и да получат такава информация по достъпен за тях начин. | ***Жертвите*** имат право да получават, по тяхно искане, от координиращия орган, определен от държавата членка, в която пребиват, информация относно случаите, когато съгласно член 12 на Центъра на ЕС се съобщава за разпространението на известни материали със сексуално насилие над деца, ***в които те са изобразени***. Лицата с увреждания имат право да поискат и да получат такава информация по достъпен за тях начин. |

Or. en

**Изменение 1342**
**Паул Танг, Алекс Аджус Салиба**

**Предложение за регламент**
**Член 20 - параграф 1 - алинея 1 а (нова)**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***Координиращият орган гарантира, че жертвите на насилие, включително децата жертви на насилие и родителите на децата жертви на насилие, са информирани за службите за подкрепа на жертвите на насилие, където жертвите на насилие могат да получат съобразена с възрастта и чувствителна по отношение на пола информация и подкрепа.*** |

Or. en

**Изменение 1343**
**Анализа Тардино**

**Предложение за регламент**
**Член 20 – параграф 1 – алинея 2**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| Този координиращ орган предава искането на Центъра на ЕС чрез системата, създадена в съответствие с член 39, параграф 2, и съобщава получените от Центъра на ЕС резултати на ***лицето, отправило*** искането. | Този координиращ орган предава искането на Центъра на ЕС чрез системата, създадена в съответствие с член 39, параграф 2, и съобщава получените от Центъра на ЕС резултати на ***жертвата, отправила*** искането. |

Or. en

**Изменение 1344**
**Патрик Брайер**
от името на групата Verts/ALE

**Предложение за регламент**
**Член 20 – параграф 1 а (нов)**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***1а. Жертвите на сексуално насилие над деца или техни представители и лицата, живеещи в Съюза, имат право да получават, по тяхно искане, от координиращия орган, информация относно правата на жертвите и подкрепата и помощта за тях.Информацията е съобразена с възрастта, достъпна и чувствителна към аспектите на пола и включва най-малко:*** |
| | ***а) вида подкрепа, която могат да получат, и от кого, включително, когато е необходимо, основна информация относно достъпа до медицинска помощ, всякаква специализирана помощ, включително*** |

***психологическа или социална помощ, и алтернативно настаняване;***

***б) процедурите за подаване на жалба във връзка с извършено престъпление и тяхната роля във връзка с тези процедури;***

***в) по какъв начин и при какви условия може да получат защита, включително мерките за защита;***

***г) как и при какви условия могат да получат достъп до правни съвети, правна помощ и всякакъв друг вид съвети;***

***д) по какъв начин и при какви условия може да получат обезщетение;***

***е) по какъв начин и при какви условия имат право на устен и писмен превод;***

Or. en

**Изменение 1345**
**Патрик Брайер**
от името на групата Verts/ALE

**Предложение за регламент**
**Член 20 – параграф 1 б (нов)**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***1б. В случай че жертва или представител на жертвата посочи предпочитанието си към периодично искане, координиращият орган предоставя всяка седмица без забавяне и проактивно информацията, посочена в параграф 3, на заявителя след първия изпратен отговор във всички нови случаи на доклади, посочени в параграф 1. Жертвите или представителите на жертвите могат да прекратят периодичното искане по всяко време, като уведомят въпросния координационен орган.*** |

Or. en

**Изменение 1346**
**Патрик Брайер**
от името на групата Verts/ALE

**Предложение за регламент**
**Член 20 – параграф 2 – буква б**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| б) когато е приложимо, физическото или юридическото лице, което трябва да получи информацията от името на лицето, отправящо искането; | б) когато е приложимо, физическото или юридическото лице, ***официално подпомагащо или представляващо лицето,*** което трябва да получи информацията от името ***на лицето, отправящо искането, с проверимо доказателство за одобрение*** на лицето, отправящо искането; |

Or. en

**Изменение 1347**
**Патрик Брайер**
от името на групата Verts/ALE

**Предложение за регламент**
**Член 20 – параграф 2 – буква в**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| в) ***достатъчни*** елементи ***за доказване на самоличността на*** лицето, отправящо искането***.*** | в) ***достатъчно*** елементи***, за да се провери дали въпросните материали, показващи сексуално насилие над деца, съвпадат с*** лицето, отправящо искането***;*** |

Or. en

**Изменение 1348**
**Патрик Брайер**
от името на групата Verts/ALE

**Предложение за регламент**
**Член 20 – параграф 2 – буква в а (нова)**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***ва) посочване дали искането е еднократно или обхваща определен период от време.*** |

Or. en

**Изменение 1349**
**Патрик Брайер**
от името на групата Verts/ALE

**Предложение за регламент**
**Член 20 – параграф 3 – буква г**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| г) посочване дали доставчикът е докладвал, че е премахнал материала или е забранил достъпа до него в съответствие с член 13, параграф 1, буква и). | г) посочване дали доставчикът е докладвал, че е премахнал материала или е забранил достъпа до него в съответствие с член 13, параграф 1, буква и)***, и ако това е така, цялата свързана информация***. |

Or. en

**Изменение 1350**
**Корнелия Ернст, Клеър Дейли**

**Предложение за регламент**
**Член 20 – параграф 3 – буква г**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| г) посочване дали доставчикът е докладвал, че е премахнал материала ***или е забранил достъпа до него*** в съответствие с член 13, параграф 1, буква и). | г) посочване дали доставчикът е докладвал, че е премахнал материала в съответствие с член 13, параграф 1, буква и). |

Or. en

**Изменение 1351**
**Паул Танг, Алекс Аджус Салиба**

**Предложение за регламент**
**Член 20 – параграф 3 – буква г а (нова)**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***га) информация относно съобразени с възрастта и чувствителни към аспектите на социалния пол служби за подкрепа на жертвите на насилие, които да предоставят на детето, семейството и жертвите на насилие подходяща емоционална и психосоциална подкрепа, както и практическа и правна помощ.*** |

Or. en

**Изменение 1352**
**Патрик Брайер**
от името на групата Verts/ALE

**Предложение за регламент**
**Член 20 – параграф 3 – буква г а (нова)**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***га) ако има обжалване на такова премахване и в този случай — цялата свързана информация*** |

Or. en

**Изменение 1353**
**Патрик Брайер**
от името на групата Verts/ALE

**Предложение за регламент**
**Член 20 – параграф 3 – буква г б (нова)**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***гб) подходяща, съобразена с възрастта, достъпна и чувствителна към аспектите на пола информация относно подкрепата и помощта за жертвите в региона на жертвата.*** |

Or. en

**Изменение 1354**
**Корнелия Ернст, Клеър Дейли**

**Предложение за регламент**
**Член 21 – заглавие**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| Право на жертвите на съдействие и помощ за премахване на материалите | Право на жертвите на ***насилие на*** съдействие и помощ за премахване на материалите |

Or. en

**Изменение 1355**
**Паул Танг, Алекс Аджус Салиба**

**Предложение за регламент**
**Член 21 – заглавие**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| Право на жертвите на съдействие и помощ за премахване на материалите | Право на жертвите на ***насилие на*** съдействие и помощ за премахване на материалите |

Or. en

**Изменение 1356**
**Патрик Брайер**
от името на групата Verts/ALE

**Предложение за регламент**

**Член 21 – параграф 1**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| ***1. При поискване доставчиците на хостинг услуги предоставят разумно съдействие на лица, пребиваващи в Съюза, които искат доставчикът да премахне един или повече конкретни известни материали, съдържащи сексуално насилие над деца, в които те са изобразени, или да забрани достъпа до тези материали.*** | ***заличава се*** |

Or. en

*Обосновка*

*Тази задача изисква работа с жертвите, но доставчиците не са обучени за това.*

**Изменение 1357**
**Луция Дюриш Николсонова, Фабиен Келер**

**Предложение за регламент**
**Член 21 – параграф 1**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| 1. При поискване доставчиците на хостинг услуги предоставят разумно съдействие на лица, пребиваващи в Съюза, които искат доставчикът да премахне един или повече конкретни известни материали, съдържащи сексуално насилие над деца, в които те са изобразени, или да забрани достъпа до тези материали. | 1. При поискване доставчиците на хостинг услуги предоставят разумно съдействие на лица, пребиваващи в Съюза, които искат доставчикът да премахне един или повече конкретни известни ***или нови*** материали, съдържащи сексуално насилие над деца, в които те са изобразени, или да забрани достъпа до тези материали***, като направи това своевременно, и ако е възможно и целесъобразно, също така да включи в списъка с показатели, използвани за предотвратяване на по-нататъшното разпространение на съответните елементи и да ги изпрати на координиращия орган в съответствие с член 36***. |

Or. en

**Изменение 1358**
**Анализа Тардино**

**Предложение за регламент**
**Член 21 – параграф 1**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| 1. При поискване доставчиците на хостинг услуги предоставят ***разумно*** съдействие на лица, пребиваващи в Съюза, които искат доставчикът да премахне един или повече конкретни известни материали, съдържащи сексуално насилие над деца, в които те са изобразени, или да забрани достъпа до тези материали. | 1. При поискване доставчиците на хостинг услуги предоставят ***подходящо*** съдействие на лица, пребиваващи в Съюза, които искат доставчикът да премахне един или повече конкретни известни материали, съдържащи сексуално насилие над деца, в които те са изобразени, или да забрани достъпа до тези материали. ***Помощта се предоставя от персонал, специално обучен да взаимодейства с жертви на сериозни случаи на малтретиране.*** |

Or. en

**Изменение 1359**
**Паул Танг, Алекс Аджус Салиба, Биргит Зипел**

**Предложение за регламент**
**Член 21 – параграф 1**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| 1. При поискване доставчиците на ***хостинг*** услуги предоставят разумно съдействие на лица, пребиваващи в Съюза, които искат доставчикът да премахне един или повече конкретни известни материали, съдържащи сексуално насилие над деца, в които те са изобразени, или да забрани достъпа до тези материали. | 1. При поискване доставчиците на ***съответните*** услуги ***на информационното общество*** предоставят разумно съдействие на лица, пребиваващи в Съюза, които искат доставчикът да премахне един или повече конкретни известни материали, съдържащи сексуално насилие над деца, в които те са изобразени, или да забрани достъпа до тези материали. |

Or. en

**Изменение 1360**
**Корнелия Ернст, Клеър Дейли**

**Предложение за регламент**
**Член 21 – параграф 1**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| 1. При поискване доставчиците на хостинг услуги предоставят разумно съдействие на лица, пребиваващи в Съюза, които искат доставчикът да премахне един или повече конкретни известни материали, съдържащи сексуално насилие над деца, в които те са изобразени***, или да забрани достъпа до тези материали***. | 1. При поискване доставчиците на хостинг услуги предоставят разумно съдействие на лица, пребиваващи в Съюза, които искат доставчикът да премахне един или повече конкретни известни материали, съдържащи сексуално насилие над деца, в които те са изобразени. |

Or. en

**Изменение 1361**
**Луция Дюриш Николсонова, Фабиен Келер**

**Предложение за регламент**
**Член 21 – параграф 1 а (нов)**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***1а. Всяка държава членка гарантира функционирането на горещите телефонни линии, включително чрез финансиране и изграждане на капацитет, за да могат жертвите и техните семейства своевременно да получават подкрепа от компетентния орган.*** |

Or. en

**Изменение 1362**
**Патрик Брайер**
от името на групата Verts/ALE

**Предложение за регламент**
**Член 21 – параграф 2 – алинея 1**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| Лицата, пребиваващи в Съюза, имат право да ***получат*** по тяхно искане от координиращия орган, определен от държавата членка, в която лицето пребивава, ***помощ*** от Центъра на ЕС, когато искат доставчик на хостинг услуги да премахне или забрани достъпа до един или повече конкретни известни материали, ***съдържащи*** сексуално насилие над деца***, в които те са изобразени***. Лицата с увреждания имат право да поискат и да получат информация относно такава помощ по начин, достъпен за тях. | ***Жертвите на материали, съдържащи сексуално насилие над деца, хоствани или разпространявани в Съюза, или техни представители или*** лицата, пребиваващи в Съюза, имат право да ***получават*** по тяхно искане от координиращия орган, определен от държавата членка, в която лицето пребивава, ***или от координиращия орган по техен избор подходяща за възрастта и чувствителна по отношение на пола информация относно подкрепата за премахване, включително подкрепа от организации на гражданското общество, горещи линии и*** от Центъра на ЕС, когато искат доставчик на хостинг услуги ***или обществено достъпни междуличностни съобщителни услуги без номерà*** да премахне или забрани достъпа до един или повече конкретни известни материали, ***показващи*** сексуално насилие над деца. Лицата с увреждания имат право да поискат и да получат информация относно такава помощ по начин, достъпен за тях. |

Or. en

**Изменение 1363**
**Хилде Вотманс, Фабиен Келер, Оливие Шастел, Майте Пагасауртундуа Руис, Абир Ал-Сахлани, Луция Дюриш Николсонова, Натали Лоазо**

**Предложение за регламент**
**Член 21 – параграф 2 – алинея 1**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| ***Лицата***, пребиваващи в Съюза, имат право да получат по тяхно искане от координиращия орган, определен от | ***Жертвите***, пребиваващи в Съюза, имат право да получат по тяхно искане от координиращия орган, определен от |

| | |
|---|---|
| държавата членка, в която лицето пребивава, помощ от Центъра на ЕС, когато искат доставчик на хостинг услуги да премахне или забрани достъпа до един или повече конкретни известни материали, съдържащи сексуално насилие над деца, в които те са изобразени. Лицата с увреждания имат право да поискат и да получат информация относно такава помощ по начин, достъпен за тях. | държавата членка, в която лицето пребивава, помощ от Центъра на ЕС, когато искат доставчик на хостинг услуги да премахне или забрани достъпа до един или повече конкретни известни материали, съдържащи сексуално насилие над деца, в които те са изобразени***, като се взема предвид уязвимостта на изобразеното лице***. Лицата с увреждания имат право да поискат и да получат информация относно такава помощ по начин, достъпен за тях. ***Всички специалисти, за които има вероятност да влязат в контакт с деца жертви на сексуално насилие онлайн, следва да бъдат подходящо обучени и в състояние да разпознават и да отговарят на специфичните нужди на жертвите.*** |
| | Or. en |

**Изменение 1364**
**Корнелия Ернст, Клеър Дейли**

**Предложение за регламент**
**Член 21 – параграф 2 – алинея 1**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| Лицата, пребиваващи в Съюза, имат право да получат по тяхно искане от координиращия орган, определен от държавата членка, в която лицето пребивава, помощ от Центъра на ЕС, когато искат доставчик на хостинг услуги да премахне ***или забрани достъпа до*** един или повече конкретни известни материали, съдържащи сексуално насилие над деца, в които те са изобразени. Лицата с увреждания имат право да поискат и да получат информация относно такава помощ по начин, достъпен за тях. | Лицата, пребиваващи в Съюза, имат право да получат по тяхно искане от координиращия орган, определен от държавата членка, в която лицето пребивава, помощ от Центъра на ЕС, когато искат доставчик на хостинг услуги да премахне един или повече конкретни известни материали, съдържащи сексуално насилие над деца, в които те са изобразени. Лицата с увреждания имат право да поискат и да получат информация относно такава помощ по начин, достъпен за тях. ***Информацията се предоставя на лицата, които я изискват, по поверителен, лесно разбираем и*** |

***достъпен начин.***

Or. en

**Изменение 1365**
**Анализа Тардино**

**Предложение за регламент**
**Член 21 – параграф 2 – алинея 1**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| ***Лицата***, пребиваващи в Съюза, имат право да получат по тяхно искане от координиращия орган, определен от държавата членка, в която ***лицето пребивава***, помощ от Центъра на ЕС, когато искат доставчик на хостинг услуги да премахне или забрани достъпа до един или повече конкретни известни материали, съдържащи сексуално насилие над деца, в които те са изобразени. Лицата с увреждания имат право да поискат и да получат информация относно такава помощ по начин, достъпен за тях. | ***Жертвите***, пребиваващи в Съюза, имат право да получат по тяхно искане от координиращия орган, определен от държавата членка, в която ***пребивава жертвата***, помощ от Центъра на ЕС, когато искат доставчик на хостинг услуги да премахне или забрани достъпа до един или повече конкретни известни материали, съдържащи сексуално насилие над деца, в които те са изобразени. Лицата с увреждания имат право да поискат и да получат информация относно такава помощ по начин, достъпен за тях. |

Or. en

**Изменение 1366**
**Рене Репази, Тимо Вьолкен**
от името на групата S&D
**Петър Витанов**
от името на комисията по граждански свободи, правосъдие и вътрешни работи
**Биргит Зипел**

**Предложение за регламент**
**Член 21 – параграф 2 – алинея 1**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| Лицата, пребиваващи в Съюза, имат право да получат по тяхно искане от координиращия орган, определен от държавата членка, в която лицето | Лицата, пребиваващи в Съюза, имат право да получат по тяхно искане от координиращия орган, определен от държавата членка, в която лицето |

| | |
|---|---|
| пребивава, помощ от Центъра на ЕС, когато искат доставчик на хостинг услуги да премахне ***или забрани достъпа до*** един или повече конкретни известни материали, съдържащи сексуално насилие над деца, в които те са изобразени. Лицата с увреждания имат право да поискат и да получат информация относно такава помощ по начин, достъпен за тях. | пребивава, помощ от Центъра на ЕС, когато искат доставчик на хостинг услуги да премахне един или повече конкретни известни материали, съдържащи сексуално насилие над деца, в които те са изобразени. Лицата с увреждания имат право да поискат и да получат информация относно такава помощ по начин, достъпен за тях. |

Or. en

**Изменение 1367**
**Паул Танг, Алекс Аджус Салиба, Биргит Зипел**

**Предложение за регламент**
**Член 21 – параграф 2 – алинея 1**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| Лицата, пребиваващи в Съюза, имат право да получат по тяхно искане от координиращия орган, определен от държавата членка, в която лицето пребивава, помощ от Центъра на ЕС, когато искат доставчик на хостинг услуги да премахне ***или забрани достъпа до*** един или повече конкретни известни материали, съдържащи сексуално насилие над деца, в които те са изобразени. Лицата с увреждания имат право да поискат и да получат информация относно такава помощ по начин, достъпен за тях. | Лицата, пребиваващи в Съюза, имат право да получат по тяхно искане от координиращия орган, определен от държавата членка, в която лицето пребивава, помощ от Центъра на ЕС, когато искат доставчик на хостинг услуги да премахне един или повече конкретни известни материали, съдържащи сексуално насилие над деца, в които те са изобразени. Лицата с увреждания имат право да поискат и да получат информация относно такава помощ по начин, достъпен за тях. |

Or. en

**Изменение 1368**
**Алесандра Мусолини**

**Предложение за регламент**
**Член 21 – параграф 2 – точка 1 (нова)**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***(1) Държавите членки предвиждат фонд за оказване на подкрепа на жертвите на насилие. Фондът осигурява правна помощ и бива активиран чак след като Центърът на ЕС е доказал действително нарушение по смисъла на член 1 от настоящия регламент.*** |

Or. it

**Изменение 1369**
**Патрик Брайер**
от името на групата Verts/ALE

**Предложение за регламент**
**Член 21 – параграф 3**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| 3. В исканията по параграфи 1 и 2 се посочва ***съответния*** материал или материали, съдържащ/и сексуално насилие над деца. | 3. В исканията по параграфи 1 и 2 се посочва ***съответният*** материал или материали, съдържащ/и сексуално насилие над деца ***и всяка друга имаща значение информация***. |

Or. en

**Изменение 1370**
**Корнелия Ернст, Клеър Дейли**

**Предложение за регламент**
**Член 21 – параграф 4 – буква б**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| б) проверка дали доставчикът е премахнал ***или е забранил достъпа до*** този материал или тези материали, включително чрез извършване на търсенията, посочени в член 49, параграф 1; | б) проверка дали доставчикът е премахнал този материал или тези материали, включително чрез извършване на търсенията, посочени в член 49, параграф 1; |

Or. en

**Изменение 1371**
**Рене Репази, Тимо Вьолкен**
от името на групата S&D
**Петър Витанов**
от името на комисията по граждански свободи, правосъдие и вътрешни работи
**Биргит Зипел**

**Предложение за регламент**
**Член 21 – параграф 4 – буква б**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| б) проверка дали доставчикът е премахнал ***или е забранил достъпа до*** този материал или тези материали, включително чрез извършване на търсенията, посочени в член 49, параграф 1; | б) проверка дали доставчикът е премахнал този материал или тези материали, включително чрез извършване на търсенията, посочени в член 49, параграф 1; |

Or. en

**Изменение 1372**
**Патрик Брайер**
от името на групата Verts/ALE

**Предложение за регламент**
**Член 21 – параграф 4 – буква г**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| г) когато е необходимо, уведомяване на координиращия орган по място на стопанска дейност за наличието на този материал или тези материали в услугата, за да се издаде заповед за премахване съгласно член 14. | г) когато е необходимо, уведомяване на координиращия орган по място на стопанска дейност за наличието на този материал или тези материали в услугата ***на доставчика***, за да се издаде заповед за премахване съгласно член 14***, и задължението съгласно член 21***. |

Or. en

**Изменение 1373**
**Патрик Брайер**
от името на групата Verts/ALE

**Предложение за регламент**
**Член 21 – параграф 4 – буква г а (нова)**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***га) информация относно правата на жертвите и помощта и подкрепата за тях съгласно член 21.*** |

Or. en

**Изменение 1374**
**Паул Танг, Алекс Аджус Салиба, Биргит Зипел**

**Предложение за регламент**
**Член 21 а (нов)**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***Член 21а*** |
| | ***Право на подаване на жалба до надзорен орган*** |
| | ***1. Без да се засягат които и да било други административни или съдебни средства за правна защита, всеки ползвател има право да подаде жалба до надзорен орган, по-специално в държавата членка на обичайно местопребиваване, място на работа или място на предполагаемото нарушение, ако ползвателят счита, че обработването на лични данни, отнасящи се до него, нарушава разпоредбите на настоящия регламент или на Регламент (ЕС) 2016/679.*** |
| | ***2. Надзорният орган, до когото е подадена жалбата, информира жалбоподателя за напредъка в разглеждането на жалбата и за резултата от нея, включително за възможността за съдебна защита*** |

***съгласно член 21б.***

Or. en

**Изменение 1375**
**Паул Танг, Алекс Аджус Салиба, Биргит Зипел**

**Предложение за регламент**
**Член 21 б (нов)**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***Член 21б*** |
| | ***Право на ефективни правни средства за защита срещу доставчик на хостинг услуги или доставчици на междуличностни съобщителни услуги без номерà*** |
| | ***1. Без да се засягат които и да било налични административни или несъдебни средства за защита, включително правото на подаване на жалба до надзорен орган съгласно член 21б, всеки ползвател има право на ефективна съдебна защита, когато счита, че правата му по настоящия регламент са били нарушени в резултат на обработване на личните му данни, което не е в съответствие с настоящия регламент или Регламент (ЕС) 2016/679.*** |
| | ***2. Производствата срещу доставчик на хостинг услуга или доставчик на междуличностна съобщителна услуга без номерà се завеждат пред съдилищата на държавата членка, в която е мястото на установяване на доставчика. Като алтернатива такова производство може да бъде заведено пред съдилищата на държавата членка, в която е обичайното местопребиваване на ползвателя.*** |

Or. en

**Изменение 1376**
**Патрик Брайер**
от името на групата Verts/ALE

**Предложение за регламент**
**Член 22 – параграф 1 – алинея 1 – уводна част**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| Доставчиците на хостинг услуги и доставчиците на междуличностни съобщителни услуги запазват данните за съдържанието и другите данни, обработвани във връзка с мерките, предприети за спазване на настоящия регламент, както и личните данни, генерирани при тази обработка, само за една или няколко от следните цели, според случая: | Доставчиците на хостинг услуги и доставчиците на междуличностни съобщителни услуги ***без номерà*** запазват данните за съдържанието и другите данни, обработвани във връзка с мерките, предприети за спазване на настоящия регламент, както и личните данни, генерирани при тази обработка, само за една или няколко от следните цели, според случая: |

Or. en

**Изменение 1377**
**Паул Танг, Алекс Аджус Салиба, Биргит Зипел**

**Предложение за регламент**
**Член 22 – параграф 1 – алинея 1 – уводна част**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| Доставчиците на хостинг услуги и доставчиците на междуличностни съобщителни услуги запазват данните за съдържанието и другите данни, обработвани във връзка с мерките, предприети за спазване на настоящия регламент, както и личните данни, генерирани при тази обработка, само за една или няколко от следните цели, според случая: | Доставчиците на хостинг услуги и доставчиците на междуличностни съобщителни услуги ***без номерà*** запазват данните за съдържанието и другите данни, обработвани във връзка с мерките, предприети за спазване на настоящия регламент, както и личните данни, генерирани при тази обработка, само за една или няколко от следните цели, според случая: |

Or. en

**Изменение 1378**
**Рене Репази, Тимо Вьолкен**
от името на групата S&D
**Петър Витанов**
от името на комисията по граждански свободи, правосъдие и вътрешни работи
**Биргит Зипел**

**Предложение за регламент**
**Член 22 – параграф 1 – алинея 1 – уводна част**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| Доставчиците на хостинг услуги и доставчиците на междуличностни съобщителни услуги запазват данните за съдържанието и другите данни, обработвани във връзка с мерките, предприети за спазване на настоящия регламент, както и личните данни, генерирани при тази обработка, само за една или няколко от следните цели, според случая: | Доставчиците на хостинг услуги и доставчиците на междуличностни съобщителни услуги ***без номерà*** запазват данните за съдържанието и другите данни, обработвани във връзка с мерките, предприети за спазване на настоящия регламент, както и личните данни, генерирани при тази обработка, само за една или няколко от следните цели, според случая: |

Or. en

**Изменение 1379**
**Роб Рокен**

**Предложение за регламент**
**Член 22 – параграф 1 – алинея 1 – уводна част**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| Доставчиците на хостинг услуги и доставчиците на междуличностни съобщителни услуги запазват данните за съдържанието и другите данни, обработвани във връзка с мерките, предприети за спазване на настоящия регламент, както и личните данни, генерирани при тази обработка, само за една или няколко от следните цели, според случая: | Доставчиците на хостинг услуги и доставчиците на междуличностни съобщителни услуги ***без номерà*** запазват данните за съдържанието и другите данни, обработвани във връзка с мерките, предприети за спазване на настоящия регламент, както и личните данни, генерирани при тази обработка, само за една или няколко от следните цели, според случая: |

Or. en

**Изменение 1380**
**Корнелия Ернст, Клеър Дейли**

**Предложение за регламент**
**Член 22 – параграф 1 – алинея 1 – буква а**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| ***а***) изпълнение на ***заповед за откриване, издадена съгласно член 7, или*** заповед за премахване, издадена съгласно член 14; | ***а***) изпълнение на заповед за премахване, издадена съгласно член 14; |

Or. en

**Изменение 1381**
**Корнелия Ернст, Клеър Дейли**

**Предложение за регламент**
**Член 22 – параграф 1 – алинея 1 – буква в**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| ***в) блокиране на профила на съответния ползвател или преустановяване или прекратяване на предоставянето на услугата на този ползвател;*** | ***заличава се*** |

Or. en

**Изменение 1382**
**Патрик Брайер**
от името на групата Verts/ALE

**Предложение за регламент**
**Член 22 – параграф 1 – алинея 1 – буква д**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| д) в отговор на искания, отправени от компетентните правоприлагащи и съдебни органи в съответствие с приложимото законодателство, за да им бъде предоставена необходимата | д) в отговор на искания, отправени от компетентните правоприлагащи и съдебни органи в съответствие с приложимото законодателство, за да им бъде предоставена необходимата |

| | |
|---|---|
| информация за предотвратяването, откриването, разследването или наказателното преследване на престъпления, свързани със сексуално насилие над деца, доколкото данните за съдържанието и другите данни са свързани с доклад, който доставчикът е предоставил на Центъра на ЕС съгласно член 12. | информация за предотвратяването, откриването, разследването или наказателното преследване на престъпления, свързани със сексуално насилие над деца, доколкото данните за съдържанието и другите данни са свързани с доклад, който доставчикът е предоставил на Центъра на ЕС съгласно член 12. ***Всички такива искания се регистрират.*** |

Or. en

**Изменение 1383**
**Рене Репази, Тимо Вьолкен**
от името на групата S&D
**Петър Витанов**
от името на комисията по граждански свободи, правосъдие и вътрешни работи
**Биргит Зипел**

**Предложение за регламент**
**Член 22 – параграф 1 – алинея 2**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| ***По отношение на първа алинея, буква а) доставчикът може също така да съхранява информацията с цел подобряване на ефективността и точността на технологиите за откриване на онлайн сексуално насилие над деца за изпълнение на заповед за откриване, издадена му в съответствие с член 7. Той обаче няма право да съхранява никакви лични данни за тази цел.*** | ***заличава се*** |

Or. en

*Обосновка*

*ЕКЗД и ЕНОЗД считат в становището си, че на практика може да е трудно да се гарантира, че не се съхраняват лични данни за тази цел, тъй като данните от по-голямата част от съдържанието и други данни, обработвани за целите на откриването, вероятно ще бъдат квалифицирани като лични данни.*

**Изменение 1384**
**Паул Танг, Алекс Аджус Салиба, Биргит Зипел**

**Предложение за регламент**
**Член 22 – параграф 1 – алинея 2**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| ***По отношение на първа алинея, буква а) доставчикът може също така да съхранява информацията с цел подобряване на ефективността и точността на технологиите за откриване на онлайн сексуално насилие над деца за изпълнение на заповед за откриване, издадена му в съответствие с член 7. Той обаче няма право да съхранява никакви лични данни за тази цел.*** | ***заличава се*** |

Or. en

**Изменение 1385**
**Корнелия Ернст, Клеър Дейли**

**Предложение за регламент**
**Член 22 – параграф 1 – алинея 2**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| ***По отношение на първа алинея, буква а) доставчикът може също така да съхранява информацията с цел подобряване на ефективността и точността на технологиите за откриване на онлайн сексуално насилие над деца за изпълнение на заповед за откриване, издадена му в съответствие с член 7. Той обаче няма право да съхранява никакви лични данни за тази цел.*** | ***заличава се*** |

Or. en

**Изменение 1386**

**Патрик Брайер**
от името на групата Verts/ALE

**Предложение за регламент**
**Член 22 – параграф 1 – алинея 2**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| По отношение на първа алинея, буква а) доставчикът ***може също така да съхранява информацията с цел подобряване на ефективността и точността на технологиите*** за откриване на онлайн сексуално насилие над деца за изпълнение на заповед за откриване, издадена му в съответствие с член 7***. Той обаче няма право*** да съхранява ***никакви*** лични данни за тази цел. | По отношение на първа алинея, буква а) доставчикът***, който използва свои собствени технологии*** за откриване на онлайн сексуално насилие над деца за изпълнение на заповед за откриване, издадена му в съответствие с член 7***, може също така*** да съхранява ***информацията с цел подобряване на ефективността и точността на тези технологии, ако съхраненията по този начин*** лични данни ***са напълно анонимизирани.*** За тази цел ***не се съхраняват никакви лични данни***. |

Or. en

*Обосновка*

*Становище на ЕКЗД и ЕКЗД, параграфи 94 — 95*

**Изменение 1387**
**Патрик Брайер**
от името на групата Verts/ALE

**Предложение за регламент**
**Член 22 – параграф 2 – алинея 1**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| Доставчиците съхраняват посочената в параграф 1 информация за срок не по-дълъг от необходимия за съответната цел и във всеки случай не повече от 12 месеца от датата на докладване или на премахване или забрана на достъпа, в зависимост от това кое от тези събития настъпи първо. | Доставчиците съхраняват ***по сигурен начин*** посочената в параграф 1 информация за срок не по-дълъг от необходимия за съответната цел и във всеки случай не повече от 12 месеца от датата на докладване или на премахване или забрана на достъпа, в зависимост от това кое от тези събития настъпи първо. |

Or. en

**Изменение 1388**
**Корнелия Ернст, Клеър Дейли**

**Предложение за регламент**
**Член 22 – параграф 2 – алинея 1**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| Доставчиците съхраняват посочената в параграф 1 информация за срок не по-дълъг от необходимия за съответната цел и във всеки случай не повече от 12 месеца от датата на докладване или на премахване ***или забрана на достъпа***, в зависимост от това кое от тези събития настъпи първо. | Доставчиците съхраняват посочената в параграф 1 информация за срок не по-дълъг от необходимия за съответната цел и във всеки случай не повече от 12 месеца от датата на докладване или на премахване, в зависимост от това кое от тези събития настъпи първо. |

Or. en

**Изменение 1389**
**Рене Репази, Тимо Вьолкен**
от името на групата S&D
**Петър Витанов**
от името на комисията по граждански свободи, правосъдие и вътрешни работи
**Биргит Зипел**

**Предложение за регламент**
**Член 22 – параграф 2 – алинея 3**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| Доставчиците гарантират, че информацията, посочена в параграф 1, се съхранява ***по*** сигурен начин и че съхранението е предмет на подходящи технически и организационни предпазни мерки. С тези предпазни мерки се гарантира по-специално, че информацията може да бъде достъпна и обработвана само за целите, за които е съхранена, че е постигнато високо ниво на сигурност и че информацията се заличава след изтичането на приложимите срокове за съхранение. Доставчиците редовно преразглеждат | Доставчиците гарантират, че информацията, посочена в параграф 1, се съхранява ***в криптиран вид или защитена по подобен*** сигурен начин и че съхранението е предмет на подходящи ***съвременни*** технически и организационни предпазни мерки. С тези предпазни мерки се гарантира по-специално, че информацията може да бъде достъпна и обработвана само за целите, за които е съхранена***, че са предотвратени неразрешеният достъп до и неразрешеното предаване на такива лични данни и други данни***, |

| | |
|---|---|
| предпазните мерки и ги коригират, когато е необходимо. | че е постигнато високо ниво на сигурност и че информацията се заличава след изтичането на приложимите срокове за съхранение. Доставчиците редовно преразглеждат предпазните мерки и ги коригират, когато е необходимо. |

Or. en

**Изменение 1390**
**Патрик Брайер**
от името на групата Verts/ALE

**Предложение за регламент**
**Член 22 – параграф 2 – алинея 3**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| Доставчиците гарантират, че информацията, посочена в параграф 1, се съхранява по сигурен начин и че съхранението е предмет на подходящи технически и организационни предпазни мерки. С тези предпазни мерки се гарантира по-специално, че информацията може да бъде достъпна и обработвана само за целите, за които е съхранена, че е постигнато високо ниво на сигурност и че информацията се заличава след изтичането на приложимите срокове за съхранение. Доставчиците редовно преразглеждат предпазните мерки и ги коригират, когато е необходимо. | Доставчиците гарантират, че информацията, посочена в параграф 1, се съхранява по сигурен начин и че съхранението е предмет на подходящи технически и организационни предпазни мерки. С тези предпазни мерки се гарантира по-специално, че информацията може да бъде достъпна и обработвана само за целите, за които е съхранена, че е постигнато високо ниво на сигурност***, че всеки достъп до данните е регистриран*** и че информацията се заличава след изтичането на приложимите срокове за съхранение. Доставчиците редовно преразглеждат предпазните мерки и ги коригират, когато е необходимо. |

Or. en

**Изменение 1391**
**Хилде Вотманс, Фабиен Келер, Оливие Шастел, Майте Пагасауртундуа Руис, Абир Ал-Сахлани, Луция Дюриш Николсонова, Натали Лоазо**

**Предложение за регламент**
**Член 23 – параграф 1**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| 1. Доставчиците на съответните услуги на информационното общество създават единно звено за контакт, позволяващо пряка комуникация по електронен път с координиращите органи, другите компетентни органи на държавите членки, Комисията и Центъра на ЕС за прилагането на настоящия регламент. | 1. ***Както е посочено в член 12 от Регламента за цифровите услуги,*** доставчиците на съответните услуги на информационното общество създават единно звено за контакт, позволяващо пряка комуникация по електронен път с координиращите органи, другите компетентни органи на държавите членки, Комисията и Центъра на ЕС за прилагането на настоящия регламент. |

Or. en

**Изменение 1392**
**Корнелия Ернст, Клеър Дейли**

**Предложение за регламент**
**Член 24 – параграф 3**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| 3. Доставчикът упълномощава своите законни представители, така че координиращите органи, други компетентни органи на държавите членки и Комисията да могат да се обръщат към тях вместо към доставчика или в допълнение към него по всички въпроси, необходими за получаването, спазването и изпълнението на решения, издадени във връзка с настоящия регламент***, включително заповеди за откриване, заповеди за премахване и заповеди за блокиране***. | 3. Доставчикът упълномощава своите законни представители, така че координиращите органи, други компетентни органи на държавите членки и Комисията да могат да се обръщат към тях вместо към доставчика или в допълнение към него по всички въпроси, необходими за получаването, спазването и изпълнението на решения, издадени във връзка с настоящия регламент. |

Or. en

**Изменение 1393**
**Лорант Винце, Мириам Лексман, Франсоа-Ксавие Белами**

**Предложение за регламент**
**Член 24 а (нов)**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
| --- | --- |
| | ***Член 24а*** |
| | ***Анонимното публично докладване за сексуално насилие над деца онлайн*** |
| | ***1. Държавите членки гарантират, че обществеността има възможност да съобщава анонимно за материали, съдържащи сексуално насилие над деца, и дейности, свързани със сексуална експлоатация на деца, на признати неправителствени организации, специализирани в борбата с онлайн материалите, съдържащи сексуално насилие над деца.*** |
| | ***2. Държавите членки гарантират, че горещите телефонни линии, действащи на тяхна територия, имат право да разглеждат, оценяват и обработват анонимни сигнали за материали, съдържащи сексуално насилие над деца.*** |
| | ***3. Държавите членки предоставят на горещите телефонни линии правомощието да издават уведомления за премахване на съдържание за потвърдени случаи на материали, съдържащи сексуално насилие над деца.*** |
| | ***4. Държавите членки разрешават на горещите линии да извършват доброволно проактивно търсене онлайн на материали, съдържащи сексуално насилие над деца.*** |
| | Or. en |

**Изменение 1394**
**Патрик Брайер**
от името на групата Verts/ALE

**Предложение за регламент**
**Член 25 – параграф 1**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| 1. Най-късно до [дата — два месеца след датата на влизане в сила на настоящия регламент] държавите членки определят един или повече компетентни органи като отговарящи за прилагането и изпълнението на настоящия регламент („компетентни органи“). | 1. Най-късно до [дата — два месеца след датата на влизане в сила на настоящия регламент] държавите членки определят един или повече компетентни органи като отговарящи за прилагането и изпълнението на настоящия регламент***, постигането на целите на настоящия регламент и изпълнението на Директива 2011/93/ЕС*** („компетентни органи“). |

Or. en

**Изменение 1395**
**Винченцо Софо, Ядвига Вишневска**

**Предложение за регламент**
**Член 25 – параграф 2 – алинея 1**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| ***До посочената в параграф 1 дата държавите членки определят*** един от ***компетентните*** органи за свой координиращ орган по въпросите на сексуалното насилие над деца („координиращ орган“). | ***Когато държава членка определи повече от един компетентен орган, тя определя*** един от ***тези компетентни*** органи за свой координиращ орган по въпросите на сексуалното насилие над деца („координиращ орган“). ***Когато бъде определен само един компетентен орган, този компетентен орган е координиращият орган.*** |

Or. en

**Изменение 1396**
**Корнелия Ернст, Клеър Дейли**

**Предложение за регламент**
**Член 25 – параграф 2 – алинея 2**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| Координиращият орган отговаря за всички въпроси, свързани с прилагането и изпълнението на настоящия регламент в съответната държава членка, освен ако тази държава членка не е възложила някои специфични задачи или сектори на други компетентни органи. | Координиращият орган отговаря за всички въпроси, свързани с прилагането и изпълнението на настоящия регламент в съответната държава членка, освен ако тази държава членка не е възложила някои специфични задачи или сектори на други компетентни органи. ***Координиращият орган отговаря също така за координацията и адаптирането на методите за превенция, разработени от Центъра на ЕС. Координиращият орган отправя препоръки и излага добрите практики в областта на подобряването на цифровите умения и компетентности, включително медийната грамотност, сред населението чрез провеждане на кампании за повишаване на осведомеността на национално равнище, насочени по-специално към родителите и децата, относно откриването и предотвратяването на сексуално насилие над деца онлайн.*** |

Or. en

**Изменение 1397**
**Патрик Брайер**
от името на групата Verts/ALE

**Предложение за регламент**
**Член 25 – параграф 2 – алинея 2**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| Координиращият орган отговаря за всички въпроси, свързани с прилагането и изпълнението на настоящия регламент в съответната държава членка, освен ако тази държава членка не е възложила някои специфични задачи или сектори на други компетентни органи. | Координиращият орган отговаря за всички въпроси, свързани с прилагането и изпълнението на настоящия регламент***, както и за постигането на целите на настоящия регламент и изпълнението на Директива 2011/93/ЕС*** в съответната държава членка, освен ако тази държава членка не е възложила някои специфични |

задачи или сектори на други компетентни органи.

Or. en

**Изменение 1398**
**Луция Дюриш Николсонова**

**Предложение за регламент**
**Член 25 – параграф 2 – алинея 3**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| При всички случаи координиращият орган отговаря за осигуряването на координация ***по*** тези въпроси ***на национално равнище*** и допринася за ефективното, ефикасно и последователно прилагане и изпълнение на настоящия регламент в целия Съюз. | При всички случаи координиращият орган отговаря за осигуряването на координация ***и за надзора на изпълнението на национално равнище по отношение на*** тези въпроси***, включително въпросите, свързани с превенцията, образованието и повишаването на осведомеността, както и за организирането на редовни дейности за обучение на длъжностните лица, включително в правоприлагащите органи, които се занимават със случаи, засягащи деца,*** и допринася за ефективното, ефикасно и последователно прилагане и изпълнение на настоящия регламент в целия Съюз. |

Or. en

**Изменение 1399**
**Корнелия Ернст, Клеър Дейли**

**Предложение за регламент**
**Член 25 – параграф 2 – алинея 3**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| При всички случаи координиращият орган отговаря за осигуряването на координация ***по*** тези въпроси ***на национално равнище*** и допринася за ефективното, ефикасно и | При всички случаи координиращият орган отговаря за осигуряването на координация ***на национално равнище по отношение на*** тези въпроси***, включително въпросите, свързани с*** |

| | |
|---|---|
| последователно прилагане и изпълнение на настоящия регламент в целия Съюз. | ***превенцията, образованието и повишаването на осведомеността, както и за организирането на редовни дейности за обучение на длъжностните лица, включително в правоприлагащите органи, които се занимават със случаи, засягащи деца,*** и допринася за ефективното, ефикасно и последователно прилагане и изпълнение на настоящия регламент в целия Съюз. |

Or. en

**Изменение 1400**
**Патрик Брайер**
от името на групата Verts/ALE

**Предложение за регламент**
**Член 25 – параграф 2 – алинея 3**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| При всички случаи координиращият орган отговаря за осигуряването на координация по тези въпроси на национално равнище и допринася за ефективното, ефикасно и последователно прилагане и изпълнение на настоящия регламент в целия Съюз. | При всички случаи координиращият орган отговаря за осигуряването на координация по тези въпроси на национално равнище***, включително по въпроси, свързани с превенцията,*** и допринася за ефективното, ефикасно и последователно прилагане и изпълнение на настоящия регламент ***и Директива 2011/93/ЕС*** в целия Съюз. |

Or. en

**Изменение 1401**
**Патрик Брайер**
от името на групата Verts/ALE

**Предложение за регламент**
**Член 25 – параграф 5**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| 5. Всяка държава членка гарантира, че в службата на координиращия орган | 5. Всяка държава членка гарантира, че в службата на координиращия орган |

е определено или създадено звено за контакт, което да обработва искания за разяснения, обратна връзка и други съобщения по всички въпроси, ***свързани с прилагането и изпълнението*** на настоящия регламент в тази държава членка. Държавите членки ***оповестяват публично*** информацията относно звената за контакт ***и я*** съобщават на Центъра на ЕС. Те поддържат тази информация в актуализиран вид.

е определено или създадено звено за контакт ***с достатъчен персонал***, което да обработва искания за разяснения, обратна връзка и други съобщения по всички въпроси, ***които допринасят за постигането на целите*** на настоящия регламент ***и изпълнението на Директива 2011/93/ЕС*** в тази държава членка***, включително за доверени организации, които оказват помощ на жертвите и осигуряват образование и дейности за повишаване на осведомеността***. Държавите членки ***предоставят широк обществен достъп до*** информацията относно звената за контакт ***чрез съобразени с аспектите на пола и с възрастта кампании за повишаване на осведомеността онлайн и офлайн и*** съобщават ***тази информация*** на Центъра на ЕС. Те поддържат тази информация в актуализиран вид.

Or. en

**Изменение 1402**
**Паул Танг, Алекс Аджус Салиба, Маркос Рос Семпере**

**Предложение за регламент**
**Член 25 – параграф 5**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| 5. Всяка държава членка гарантира, че в службата на координиращия орган е определено или създадено звено за контакт, което да обработва искания за разяснения, обратна връзка и други съобщения по всички въпроси, свързани с прилагането и изпълнението на настоящия регламент в тази държава членка. Държавите членки оповестяват публично информацията относно звената за контакт и я съобщават на Центъра на ЕС. Те поддържат тази информация в актуализиран вид. | 5. Всяка държава членка гарантира, че в службата на координиращия орган е определено или създадено звено за контакт, което да обработва искания за разяснения, обратна връзка и други съобщения по всички въпроси, свързани с прилагането и изпълнението на настоящия регламент в тази държава членка. Държавите членки оповестяват публично информацията относно звената за контакт***, разпространяват тази информация чрез съобразени с аспектите на пола кампании за повишаване на осведомеността на*** |

| | |
|---|---|
| | ***обществени места, посещавани по-специално от деца и момичета,*** и я съобщават на Центъра на ЕС. Те поддържат тази информация в актуализиран вид. |

Or. en

**Изменение 1403**
**Патрик Брайер**
от името на групата Verts/ALE

**Предложение за регламент**
**Член 25 – параграф 6**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| 6. В срок от две седмици след определянето на координиращите органи съгласно параграф 2 Центърът на ЕС създава онлайн регистър, в който се посочват координиращите органи и техните звена за контакт. Центърът на ЕС редовно публикува всяка промяна в него. | 6. В срок от две седмици след определянето на координиращите органи съгласно параграф 2 Центърът на ЕС създава ***публичен*** онлайн регистър, в който се посочват координиращите органи и техните звена за контакт. Центърът на ЕС редовно публикува всяка промяна в него. |

Or. en

**Изменение 1404**
**Патрик Брайер**
от името на групата Verts/ALE

**Предложение за регламент**
**Член 25 – параграф 7 – буква а**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| ***а) да предостави определена информация или технически експертни познания по въпроси, обхванати от настоящия регламент;*** | ***заличава се*** |

Or. en

*Обосновка*

*Заличеният текст не внася яснота.*

**Изменение 1405**
**Корнелия Ернст, Клеър Дейли**

**Предложение за регламент**
**Член 25 – параграф 7 – буква а**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| ***а***) да предостави определена информация ***или технически експертни познания*** по въпроси, обхванати от настоящия регламент***;*** | ***а***) да предостави определена информация по въпроси, обхванати от настоящия регламент***, включително знания и експертен опит относно подходящите техники за превенция срещу установяването на онлайн контакти с деца и разпространението на онлайн материали, съдържащи сексуално насилие над деца.*** |

Or. en

**Изменение 1406**
**Патрик Брайер**
от името на групата Verts/ALE

**Предложение за регламент**
**Член 25 – параграф 7 – буква а а (нова)**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***аа) предоставяне на информация и експертен опит относно съобразена с аспектите на пола и с възрастта подкрепа за жертвите и предотвратяване на сексуалното насилие над деца онлайн.*** |

Or. en

**Изменение 1407**

**Патрик Брайер**
от името на групата Verts/ALE

**Предложение за регламент**
**Член 25 – параграф 7 – буква б**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| ***б) да съдейства за оценяване, в съответствие с член 5, параграф 2, на извършената или актуализирана оценка на риска или на мерките за намаляване на риска, предприети от доставчик на хостинг услуги или междуличностни съобщителни услуги под юрисдикцията на държавата членка, която е определила отправящия искането координиращ орган;*** | ***заличава се*** |

Or. en

*Обосновка*

*Заличеният текст не внася яснота.*

**Изменение 1408**
**Рене Репази, Тимо Вьолкен**
от името на групата S&D
**Петър Витанов**
от името на комисията по граждански свободи, правосъдие и вътрешни работи
**Биргит Зипел**

**Предложение за регламент**
**Член 25 – параграф 7 – буква б**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| б) да съдейства за оценяване, в съответствие с член 5, параграф 2, на извършената или актуализирана оценка на риска или на мерките за намаляване на риска, предприети от доставчик на хостинг услуги или междуличностни съобщителни услуги под юрисдикцията на държавата членка, която е определила отправящия искането | б) да съдейства за оценяване, в съответствие с член 5, параграф 2, на извършената или актуализирана оценка на риска или на мерките за намаляване на риска, предприети от доставчик на хостинг услуги или междуличностни съобщителни услуги ***без номерà*** под юрисдикцията на държавата членка, която е определила отправящия |

| | |
|---|---|
| координиращ орган; | искането координиращ орган; |

Or. en

**Изменение 1409**
**Патрик Брайер**
от името на групата Verts/ALE

**Предложение за регламент**
**Член 25 – параграф 7 – буква в**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| ***в) да провери за евентуална необходимост да се изиска от компетентните национални органи да издадат заповед за откриване, заповед за премахване или заповед за блокиране по отношение на услуга под юрисдикцията на държавата членка, която е определила този координиращ орган;*** | ***заличава се*** |

Or. en

*Обосновка*

*Заличеният текст не внася яснота.*

**Изменение 1410**
**Корнелия Ернст, Клеър Дейли**

**Предложение за регламент**
**Член 25 – параграф 7 – буква в**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| в) да провери за евентуална необходимост да се изиска от компетентните национални органи да издадат заповед за ***откриване, заповед за*** премахване ***или заповед за блокиране по*** отношение на услуга под юрисдикцията на държавата членка, която е определила този координиращ | в) да провери за евентуална необходимост да се изиска от компетентните национални органи да издадат заповед за премахване ***\о*** отношение на услуга под юрисдикцията на държавата членка, която е определила този координиращ орган; |

орган;

Or. en

**Изменение 1411**
**Рене Репази, Тимо Вьолкен**
от името на групата S&D
**Петър Витанов**
от името на комисията по граждански свободи, правосъдие и вътрешни работи
**Биргит Зипел**

**Предложение за регламент**
**Член 25 – параграф 7 – буква в**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| в) да провери за евентуална необходимост да се изиска от компетентните национални органи да издадат заповед за откриване, заповед за премахване или заповед за блокиране по отношение на услуга под юрисдикцията на държавата членка, която е определила този координиращ орган; | (Не се отнася до българския текст) |

Or. en

**Изменение 1412**
**Рене Репази, Тимо Вьолкен**
от името на групата S&D
**Петър Витанов**
от името на комисията по граждански свободи, правосъдие и вътрешни работи
**Биргит Зипел**

**Предложение за регламент**
**Член 25 – параграф 7 – буква в**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| в) да провери за евентуална необходимост да се изиска от компетентните национални органи да издадат заповед за откриване, заповед за премахване ***или заповед за блокиране*** по отношение на услуга под | в) да провери за евентуална необходимост да се изиска от компетентните национални органи да издадат заповед за откриване, заповед за премахване по отношение на услуга под юрисдикцията на държавата членка, |

| | |
|---|---|
| юрисдикцията на държавата членка, която е определила този координиращ орган; | която е определила този координиращ орган; |

Or. en

**Изменение 1413**
**Патрик Брайер**
от името на групата Verts/ALE

**Предложение за регламент**
**Член 25 – параграф 7 – буква г**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| ***г) да провери ефективността на заповед за откриване или заповед за премахване, издадена по искане на координиращия орган.*** | ***заличава се*** |

Or. en

*Обосновка*

*Заличеният текст не внася яснота.*

**Изменение 1414**
**Корнелия Ернст, Клеър Дейли**

**Предложение за регламент**
**Член 25 – параграф 7 – буква г**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| г) да провери ефективността на заповед за ***откриване или заповед за*** премахване, издадена по искане на координиращия орган. | г) да провери ефективността на заповед за премахване, издадена по искане на координиращия орган. |

Or. en

**Изменение 1415**
**Паул Танг, Алекс Аджус Салиба**

**Предложение за регламент**
**Член 25 – параграф 7 – буква г а (нова)**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***га) да предостави знания и експертен опит относно подходящите, съобразени с пола и възрастта методи за превенция на установяването на онлайн контакт с деца и разпространението на онлайн материали, съдържащи сексуално насилие над деца.*** |

Or. en

**Изменение 1416**
**Патрик Брайер**
от името на групата Verts/ALE

**Предложение за регламент**
**Член 25 – параграф 8**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| 8. Центърът на ЕС предоставя това съдействие безплатно и в съответствие със своите задачи и задължения съгласно настоящия регламент ***и доколкото ресурсите и приоритетите му позволяват***. | 8. Центърът на ЕС предоставя това съдействие безплатно и в съответствие със своите задачи и задължения съгласно настоящия регламент. |

Or. en

*Обосновка*

*Това или е, или не е функция на Центъра на ЕС.*

**Изменение 1417**
**Паул Танг, Алекс Аджус Салиба, Маркос Рос Семпере**

**Предложение за регламент**
**Член 25 – параграф 8 а (нов)**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***8а. Центърът на ЕС подкрепя държавите членки при разработването на превантивни и чувствителни към аспектите на пола мерки, като например кампании за повишаване на осведомеността с цел борба със сексуалното насилие над деца, гарантиране на всеобхватно образование в областта на сексуалността и взаимоотношенията във всички училища, въвеждане на цифрови умения, грамотност и онлайн програми за безопасност във формалното образование, гарантиране на пълната наличност на специализирани услуги за подкрепа, съобразени с пола и възрастта, за деца — жертви на сексуално насилие, и деца в уязвимо положение.*** |

Or. en

**Изменение 1418**
**Паул Танг, Алекс Аджус Салиба**

**Предложение за регламент**
**Член 25 – параграф 9 а (нов)**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***9а. При контакта си с жертвите на сексуално насилие или във всяко решение, засягащо жертвите на сексуално насилие, координиращият орган действа по подходящ за възрастта и съобразен с аспектите на пола начин, който свежда до минимум рисковете за жертвите на сексуално насилие, особено за децата, насочва вниманието си към вредите за жертвите на сексуално насилие и отговаря на техните нужди. Той действа по начин, който е съобразен с жертвите и аспектите на пола, дава*** |

***приоритет на разпознаването и изслушването на жертвата на сексуално насилие, избягва вторичната виктимизация и повторното травмиране и систематично се съсредоточава върху тяхната безопасност, права, благополучие, изразени потребности и избор, и гарантира, че към тях се подхожда с емпатия и чувствителност и без осъждане.***

Or. en

**Изменение 1419**
**Каролин Браунсбергер-Райнхолд**

**Предложение за регламент**
**Член 25 – параграф 9 а (нов)**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***9а. При взаимодействието си с жертвите на насилие или във всяко решение, засягащо жертвите на насилие, координиращият орган действа по начин, който свежда до минимум рисковете за жертвите на насилие, особено за децата.*** |

Or. en

**Изменение 1420**
**Патрик Брайер**
от името на групата Verts/ALE

**Предложение за регламент**
**Член 25 а (нов)**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***Член 25а*** |
| | ***Сътрудничество с трети страни*** |
| | ***Когато е необходимо за изпълнението*** |

***на неговите задачи съгласно настоящия регламент, включително за постигането на целта на настоящия регламент, и за да се насърчи натрупването и споделянето на знания в съответствие с член 43, параграф 6, координиращият орган си сътрудничи с организации и мрежи с информация и експертен опит по въпроси, свързани с предотвратяването и борбата с онлайн сексуалното насилие над деца, включително организации на гражданското общество и полупублични организации и практикуващи специалисти.***

Or. en

**Изменение 1421**
**Патрик Брайер**
от името на групата Verts/ALE

**Предложение за регламент**
**Член 26 – параграф 1**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| 1. Държавите членки гарантират, че определените от тях координиращи органи изпълняват задачите си съгласно настоящия регламент обективно, безпристрастно, прозрачно и своевременно, като в същото време напълно зачитат ***основните*** права на всички засегнати страни. Държавите членки гарантират, че техните координиращи органи разполагат с подходящи технически, финансови и човешки ресурси, за да изпълняват своите задачи. | 1. Държавите членки гарантират, че определените от тях координиращи органи изпълняват задачите си съгласно настоящия регламент обективно, безпристрастно, прозрачно и своевременно, като в същото време напълно зачитат ***всички основни*** права на всички засегнати страни. ***Те също така гарантират, че техните координиращи органи изпълняват задачите си с най-голямо уважение и чувствителност към жертвите и техните представители, с акцент върху избягването на вторичната виктимизация, безопасността на жертвата и нейните нужди.*** Държавите членки ***също така*** гарантират, че техните координиращи органи разполагат с подходящи |

технически, финансови и човешки ресурси, за да изпълняват своите задачи.

Or. en

**Изменение 1422**
**Лорант Винце, Мириам Лексман, Франсоа-Ксавие Белами**

**Предложение за регламент**
**Член 26 – параграф 2 – буква в**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| в) са свободни от ***всякакво*** външно влияние, ***независимо дали*** пряко или ***косвено***; | в) са свободни от ***неправомерно*** външно влияние, ***било то*** пряко или ***непряко, като се подразбира, че а) получаването от координиращия орган на всякакъв вид финансова помощ и б) членството на координиращия орган в признатата международна мрежа не засяга неговия независим характер***; |

Or. en

**Изменение 1423**
**Винченцо Софо, Ядвига Вишневска**

**Предложение за регламент**
**Член 26 – параграф 2 – буква в**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| в) са свободни от ***всякакво*** външно влияние, ***независимо дали*** пряко или ***косвено***; | в) са свободни от ***неправомерно*** външно влияние, ***било то*** пряко или ***непряко, в съответствие с националното си законодателство***; |

Or. en

**Изменение 1424**
**Патрик Брайер**
от името на групата Verts/ALE

**Предложение за регламент**
**Член 26 – параграф 2 – буква д**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| ***д) не са натоварени с други задачи, свързани с предотвратяването или борбата със сексуалното насилие над деца, освен задачите им съгласно настоящия регламент.*** | ***заличава се*** |

Or. en

**Изменение 1425**
**Лорант Винце, Мириам Лексман, Франсоа-Ксавие Белами**

**Предложение за регламент**
**Член 26 – параграф 2 – буква д**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| д) ***не са натоварени с други задачи, свързани с предотвратяването или борбата със*** сексуалното насилие над деца***, освен задачите им съгласно настоящия регламент***. | д) ***демонстрирали са компетентност, умения и опит в областта на борбата с онлайн*** сексуалното насилие над деца. |

Or. en

**Изменение 1426**
**Патрик Брайер**
от името на групата Verts/ALE

**Предложение за регламент**
**Член 26 – параграф 4**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| 4. Координиращите органи гарантират, че съответните членове на персонала притежават необходимата квалификация, опит и технически | 4. Координиращите органи гарантират, че съответните членове на персонала притежават необходимата квалификация, опит и технически |

умения, за да изпълняват задълженията си.

умения, за да изпълняват задълженията си ***съгласно настоящия регламент. Те също така гарантират, че членовете на персонала, които контактуват с жертвите, получават подходящо и редовно обучение за междусекторна подкрепа на жертвите***.

Or. en

**Изменение 1427**
**Патрик Брайер**
от името на групата Verts/ALE

**Предложение за регламент**
**Член 26 – параграф 5**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| 5. В съответствие със законодателството на Съюза или националното законодателство ръководството и останалият персонал на координиращите органи подлежат на задължение за опазване на професионална тайна както по време на мандата си, така и след това, по отношение на всяка поверителна информация, която им е станала известна в хода на изпълнението на техните задачи. Държавите членки гарантират, че ръководството и останалият персонал са подчинени на правила, с които се гарантира, че те могат да изпълняват задачите си по обективен, безпристрастен и независим начин, по-специално във връзка с тяхното назначаване, освобождаване, възнаграждение и перспективи за кариера. | 5. ***Без да се засяга националното законодателство или законодателството на Съюза относно защитата на лицата, сигнализиращи за нередности,*** в съответствие със законодателството на Съюза или националното законодателство ръководството и останалият персонал на координиращите органи подлежат на задължение за опазване на професионална тайна както по време на мандата си, така и след това, по отношение на всяка поверителна информация, която им е станала известна в хода на изпълнението на техните задачи. Държавите членки гарантират, че ръководството и останалият персонал са подчинени на правила, с които се гарантира, че те могат да изпълняват задачите си по обективен, безпристрастен и независим начин, по-специално във връзка с тяхното назначаване, освобождаване, възнаграждение и перспективи за кариера. ***Координиращите органи вземат предвид прилагането на Директива 2021/93/ЕС относно*** |

***прозрачността на заплащането.***

Or. en

**Изменение 1428**
**Патрик Брайер**
от името на групата Verts/ALE

**Предложение за регламент**
**Член 27 – параграф 1 – уводна част**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| 1. ***Когато е необходимо за изпълнение на техните задачи,*** координиращите органи имат следните правомощия за разследване по отношение на доставчиците на съответните услуги на информационното общество под юрисдикцията на държавата членка, която е определила тези органи: | 1. Координиращите органи имат следните правомощия за разследване по отношение на доставчиците на съответните услуги на информационното общество под юрисдикцията на държавата членка, която е определила тези органи: |

Or. en

**Изменение 1429**
**Корнелия Ернст, Клеър Дейли**

**Предложение за регламент**
**Член 27 – параграф 1 – буква а**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| ***а) правомощието да изискват от тези доставчици, както и от други лица, действащи за цели, свързани с тяхната търговска дейност, стопанска дейност, занаят или професия, които е възможно да знаят информация, свързана с предполагаемо нарушение на настоящия регламент, да предоставят тази информация в разумен срок;*** | ***заличава се*** |

Or. en

**Изменение 1430**
**Патрик Брайер**
от името на групата Verts/ALE

**Предложение за регламент**
**Член 27 – параграф 1 – буква а**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| ***а***) правомощието да изискват от тези доставчици, както и от други лица, действащи за цели, свързани с тяхната търговска дейност, стопанска дейност, занаят или професия, които е възможно да знаят информация, свързана с предполагаемо нарушение на настоящия регламент, да предоставят тази информация ***в разумен срок***; | ***а***) правомощието да изискват от тези доставчици, както и от други лица, действащи за цели, свързани с тяхната търговска дейност, стопанска дейност, занаят или професия, които е възможно да знаят информация, свързана с предполагаемо нарушение на настоящия регламент, да предоставят тази информация ***без ненужно забавяне***; |

Or. en

**Изменение 1431**
**Корнелия Ернст, Клеър Дейли**

**Предложение за регламент**
**Член 27 – параграф 1 – буква б**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| ***б) правомощието да извършват проверки на място на всички помещения, които тези доставчици или посочените в буква а) други лица използват за цели, свързани с тяхната търговска дейност, стопанска дейност, занаят или професия, или да изискват от други публични органи да направят това, за да проучат, конфискуват, вземат или получат копия от информацията, свързана с предполагаемо нарушение на настоящия регламент, под каквато и да било форма, независимо*** | ***заличава се*** |

***от носителя за съхранение;***

Or. en

**Изменение 1432**
**Патрик Брайер**
от името на групата Verts/ALE

**Предложение за регламент**
**Член 27 – параграф 1 – буква б**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| б) правомощието да извършват проверки на място на всички помещения, които тези доставчици или посочените в буква а) други лица използват за цели, свързани с тяхната търговска дейност, стопанска дейност, занаят или професия, или да изискват от други публични органи да направят това, за да проучат, конфискуват, вземат или получат копия от информацията, свързана с предполагаемо нарушение на настоящия регламент, под каквато и да било форма, независимо от носителя за съхранение; | б) правомощието да извършват ***или да поискат от независим съдебен орган в тяхната държава членка да нареди извършването на дистанционни проверки или*** проверки на място на всички помещения, които тези доставчици или посочените в буква а) други лица използват за цели, свързани с тяхната търговска дейност, стопанска дейност, занаят или професия, или да изискват от други публични органи да направят това, за да проучат, конфискуват, вземат или получат копия от информацията, свързана с предполагаемо нарушение на настоящия регламент, под каквато и да било форма, независимо от носителя за съхранение; |

Or. en

**Изменение 1433**
**Корнелия Ернст, Клеър Дейли**

**Предложение за регламент**
**Член 27 – параграф 1 – буква в**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| ***в) правомощието да изискват от всеки член на персонала или представител на тези доставчици*** | ***заличава се*** |

***или другите лица, посочени в буква а), да дадат обяснения по отношение на всяка информация, свързана със съмнение за нарушение на настоящия регламент, и да записват отговорите;***

Or. en

**Изменение 1434**
**Алесандра Мусолини**

**Предложение за регламент**
**Член 27 – параграф 1 – буква в**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| в) правомощието да изискват от всеки член на персонала или представител на тези доставчици или другите лица, посочени в буква а), да дадат обяснения по отношение на всяка информация, свързана със съмнение за нарушение на настоящия регламент, и да записват отговорите; | в) ***в съответствие с националното законодателство*** правомощието да изискват от всеки член на персонала или представител на тези доставчици или другите лица, посочени в буква а), да дадат обяснения по отношение на всяка информация, свързана със съмнение за нарушение на настоящия регламент, и да записват отговорите; |

Or. it

**Изменение 1435**
**Патрик Брайер**
от името на групата Verts/ALE

**Предложение за регламент**
**Член 27 – параграф 1 – буква г**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| г) правомощието да изискват информация, ***включително*** за да преценят ***дали мерките, предприети за изпълнение на заповед за откриване, заповед за премахване или заповед за блокиране, отговарят на*** изискванията на настоящия регламент. | г) правомощието да изискват информация, за да преценят ***съответствието с*** изискванията на настоящия регламент. |

Or. en

**Изменение 1436**
**Корнелия Ернст, Клеър Дейли**

**Предложение за регламент**
**Член 27 – параграф 1 – буква г**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| г) правомощието да изискват информация, включително за да преценят дали мерките, предприети за изпълнение на заповед за ***откриване, заповед за*** премахване ***или заповед за блокиране***, отговарят на изискванията на настоящия регламент. | г) правомощието да изискват информация ***от доставчика на услуги***, включително за да преценят дали мерките, предприети за изпълнение на заповед за премахване, отговарят на изискванията на настоящия регламент. |

Or. en

**Изменение 1437**
**Корнелия Ернст, Клеър Дейли**

**Предложение за регламент**
**Член 27 – параграф 2**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| ***2. Държавите членки може да предоставят на координиращите органи допълнителни правомощия за разследване.*** | ***заличава се*** |

Or. en

**Изменение 1438**
**Патрик Брайер**
от името на групата Verts/ALE

**Предложение за регламент**
**Член 28 – параграф 1 – уводна част**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|

| | |
|---|---|
| 1. ***Когато е необходимо за изпълнение на техните задачи,*** координиращите органи имат следните правомощия за ***принудително изпълнение*** по отношение на доставчиците на съответните услуги на информационното общество под юрисдикцията на държавата членка, която е определила тези органи: | 1. Координиращите органи имат следните правомощия за ***разследване*** по отношение на доставчиците на съответните услуги на информационното общество под юрисдикцията на държавата членка, която е определила тези органи: |

Or. en

**Изменение 1439**
**Корнелия Ернст, Клеър Дейли**

**Предложение за регламент**
**Член 28 – параграф 1 – буква а**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| ***а) правомощието да приемат ангажиментите, предложени от тези доставчици във връзка със спазването от тяхна страна на настоящия регламент, и да направят тези ангажименти задължителни;*** | ***заличава се*** |

Or. en

**Изменение 1440**
**Корнелия Ернст, Клеър Дейли**

**Предложение за регламент**
**Член 28 – параграф 1 – буква б**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| б) правомощието да разпореждат преустановяване на нарушенията на настоящия регламент ***и, когато е целесъобразно, да налагат корективни мерки, пропорционални на нарушението и необходими за ефективното прекратяване на нарушението***; | б) правомощието да разпореждат преустановяване на нарушенията на настоящия регламент; |

Or. en

**Изменение 1441**
**Патрик Брайер**
от името на групата Verts/ALE

**Предложение за регламент**
**Член 28 – параграф 1 – буква б**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| б) правомощието да разпореждат преустановяване на нарушенията на настоящия регламент и***, когато е целесъобразно,*** да налагат корективни мерки, пропорционални на нарушението и необходими за ефективното прекратяване на нарушението; | б) правомощието да разпореждат ***конкретни мерки с цел*** преустановяване на нарушенията на настоящия регламент и да налагат корективни мерки, пропорционални на нарушението и необходими за ефективното прекратяване на нарушението; |

Or. en

**Изменение 1442**
**Корнелия Ернст, Клеър Дейли**

**Предложение за регламент**
**Член 28 – параграф 1 – буква в**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| в) правомощието да налагат глоби ***в съответствие с член 35 за нарушения на настоящия регламент, включително неспазване на някоя от заповедите, издадени съгласно член 27 и съгласно буква б) от настоящия параграф,*** или да поискат от съдебен орган в ***своята*** държава членка да направи това; | в) правомощието да налагат глоби или да поискат от съдебен орган в ***тяхната*** държава членка да направи това ***в съответствие с член 35 за нарушения на настоящия регламент***; |

Or. en

**Изменение 1443**

**Патрик Брайер**
от името на групата Verts/ALE

**Предложение за регламент**
**Член 28 – параграф 1 – буква в**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| в) правомощието да налагат глоби в съответствие с член 35 за нарушения на настоящия регламент, включително неспазване на някоя от заповедите, издадени съгласно член 27 и съгласно буква б) от настоящия параграф***, или да поискат от съдебен орган в своята държава членка да направи това***; | в) правомощието да налагат глоби в съответствие с член 35 за нарушения на настоящия регламент, включително неспазване на някоя от заповедите, издадени съгласно член 27 и съгласно буква б) от настоящия параграф; |

Or. en

**Изменение 1444**
**Патрик Брайер**
от името на групата Verts/ALE

**Предложение за регламент**
**Член 28 – параграф 1 – буква д**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| д) правомощието да приемат ***временни мерки, за да се избегне рискът от*** сериозна вреда. | д) правомощието да приемат ***подходящи, разумни и пропорционални временни мерки за предотвратяване на*** сериозна вреда. |

Or. en

**Изменение 1445**
**Корнелия Ернст, Клеър Дейли**

**Предложение за регламент**
**Член 28 – параграф 2**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| ***2. Държавите членки могат да предоставят на координиращите*** | ***заличава се*** |

***органи допълнителни правомощия за принудително изпълнение.***

Or. en

**Изменение 1446**
**Корнелия Ернст, Клеър Дейли**

**Предложение за регламент**
**Член 28 – параграф 3**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| ***3. Що се отнася до параграф 1, букви в) и г), координиращите органи имат правомощията за принудително изпълнение, посочени в тези точки, също и по отношение на другите лица, посочени в член 27, за неспазване на която и да е от заповедите, издадени им съгласно посочения член.*** | ***заличава се*** |

Or. en

**Изменение 1447**
**Корнелия Ернст, Клеър Дейли**

**Предложение за регламент**
**Член 28 – параграф 4**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| ***4. Те упражняват тези правомощия за принудително изпълнение само след като своевременно са предоставили на тези други лица цялата съответна информация, свързана с такива заповеди, включително приложимия срок, глобите или периодичните санкции, които могат да бъдат наложени при неизпълнение, и възможностите за правна защита.*** | ***заличава се*** |

Or. en

**Изменение 1448**
**Корнелия Ернст, Клеър Дейли**

**Предложение за регламент**
**Член 29**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| ***[...]*** | ***заличава се*** |

Or. en

**Изменение 1449**
**Патрик Брайер**
от името на групата Verts/ALE

**Предложение за регламент**
**Член 29 – параграф 1 – уводна част**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| 1. ***Когато е необходимо за изпълнение на техните задачи,*** координиращите органи имат посочените в параграф 2 допълнителни правомощия за принудително изпълнение по отношение на доставчиците на съответните услуги на информационното общество под юрисдикцията на държавата членка, която е определила тези органи, при условие, че: | 1. Координиращите органи имат посочените в параграф 2 ***от настоящия член*** допълнителни правомощия за принудително изпълнение по отношение на доставчиците на съответните услуги на информационното общество под юрисдикцията на държавата членка, която е определила тези органи, при условие, че: |

Or. en

**Изменение 1450**
**Патрик Брайер**
от името на групата Verts/ALE

**Предложение за регламент**
**Член 29 – параграф 1 – буква б**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|

| | |
|---|---|
| б) нарушението продължава**;** | б) нарушението продължава ***и*** |

Or. en

**Изменение 1451**
**Патрик Брайер**
от името на групата Verts/ALE

**Предложение за регламент**
**Член 29 – параграф 2 – буква а – подточка i**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| i) приеме и представи план за действие, определящ необходимите мерки за прекратяване на нарушението; | i) приеме и представи план за действие, определящ необходимите мерки за прекратяване на нарушението***,*** ***след одобрение от страна на координиращия орган***; |

Or. en

**Изменение 1452**
**Патрик Брайер**
от името на групата Verts/ALE

**Предложение за регламент**
**Член 20 – параграф 2 – буква б – уводна част**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| б) да поискат от компетентния съдебен орган ***или независимия административен орган*** на държавата членка, определила координиращия орган, да разпореди да бъде временно ограничен достъпът на ползвателите на услугата, засегната от нарушението, или, само когато това не е технически осъществимо — достъпът до онлайн интерфейса на доставчика, на който интерфейс се извършва нарушението, когато координиращият орган счита, че: | б) да поискат от компетентния съдебен орган на държавата членка, определила координиращия орган, да разпореди да бъде временно ограничен достъпът на ползвателите на услугата, засегната от нарушението, или, само когато това не е технически осъществимо — достъпът до онлайн интерфейса на доставчика, на който интерфейс се извършва нарушението, когато координиращият орган счита, че: |

Or. en

**Изменение 1453**
**Патрик Брайер**
от името на групата Verts/ALE

**Предложение за регламент**
**Член 29 – параграф 2 – буква б – подточка ii**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| ii) нарушението продължава и причинява сериозна вреда***;*** | ii) нарушението продължава и причинява сериозна вреда***, която е по-голяма от вероятната вреда за ползвателите, които разчитат на услугата за правни цели, и*** |

Or. en

**Изменение 1454**
**Патрик Брайер**
от името на групата Verts/ALE

**Предложение за регламент**
**Член 29 – параграф 4 – алинея 2**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| Временното ограничение се прилага за срок от четири седмици, като ***в своята заповед*** компетентният съдебен орган има възможност ***да позволи на координиращия орган*** да удължава този срок за допълнителни периоди със същата продължителност, като максималният брой удължавания се определя от този съдебен орган. | Временното ограничение се прилага за срок от четири седмици, като компетентният съдебен орган има възможност да удължава този срок за допълнителни периоди със същата продължителност, като максималният брой удължавания се определя от този съдебен орган. |

Or. en

**Изменение 1455**
**Патрик Брайер**
от името на групата Verts/ALE

**Предложение за регламент**

**Член 29 – параграф 4 – алинея 3 – буква а**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| ***а***) доставчикът не е предприел необходимите мерки за прекратяване на нарушението; | ***а***) доставчикът не е предприел необходимите ***и пропорционални*** мерки за прекратяване на нарушението; ***и*** |

Or. en

**Изменение 1456**
**Корнелия Ернст, Клеър Дейли**

**Предложение за регламент**
**Член 30 – параграф 1**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| 1. Мерките, предприемани от координиращите органи при упражняването на техните правомощия за разследване и принудително изпълнение, посочени в членове 27***, 28 и 29***, трябва да са ефективни, възпиращи и пропорционални, като се вземат предвид по-специално естеството, тежестта, повтаряемостта и продължителността на нарушението на настоящия регламент или предполагаемото нарушение, за което се отнасят тези мерки, както и икономическият, техническият и оперативният капацитет на доставчика на съответните услуги на информационното общество, когато е приложимо. | 1. Мерките, предприемани от координиращите органи при упражняването на техните правомощия за разследване и принудително изпълнение, посочени в членове 27 ***и 28***, трябва да са ефективни, възпиращи и пропорционални, като се вземат предвид по-специално естеството, тежестта, повтаряемостта и продължителността на нарушението на настоящия регламент или предполагаемото нарушение, за което се отнасят тези мерки, както и икономическият, техническият и оперативният капацитет на доставчика на съответните услуги на информационното общество, когато е приложимо. |

Or. en

**Изменение 1457**
**Патрик Брайер**
от името на групата Verts/ALE

**Предложение за регламент**
**Член 30 – параграф 2**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| 2. Държавите членки гарантират, че всяко упражняване на правомощията за разследване и принудително изпълнение, посочени в членове 27, 28 и 29, подлежи на адекватни гаранции, установени в приложимото национално право, за зачитане на основните права на всички засегнати страни. По-специално, тези мерки се предприемат ***само*** в съответствие с правото на зачитане на личния живот и правото на защита, включително правото на изслушване и на достъп до досието, и при спазване на правото на ефективни средства за правна защита на всички засегнати страни. | 2. Държавите членки гарантират, че всяко упражняване на правомощията за разследване и принудително изпълнение, посочени в членове 27, 28 и 29, подлежи на адекватни гаранции, установени в приложимото национално право, за зачитане на основните права на всички засегнати страни. По-специално, тези мерки ***са целенасочени и точни и*** се предприемат в съответствие с правото на зачитане на личния живот и правото на защита, включително правото на изслушване и на достъп до досието, и при спазване на правото на ефективни средства за правна защита на всички засегнати страни. |

Or. en

**Изменение 1458**
**Корнелия Ернст, Клеър Дейли**

**Предложение за регламент**
**Член 30 – параграф 2**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| 2. Държавите членки гарантират, че всяко упражняване на правомощията за разследване и принудително изпълнение, посочени в членове 27***, 28 и 29***, подлежи на адекватни гаранции, установени в приложимото национално право, за зачитане на основните права на всички засегнати страни. По-специално, тези мерки се предприемат само в съответствие с правото на зачитане на личния живот и правото на защита, включително правото на изслушване и на достъп до досието, и при спазване на правото на ефективни средства за правна защита на всички засегнати страни. | 2. Държавите членки гарантират, че всяко упражняване на правомощията за разследване и принудително изпълнение, посочени в членове 27 ***и 28***, подлежи на адекватни гаранции, установени в приложимото национално право, за зачитане на основните права на всички засегнати страни. По-специално, тези мерки се предприемат само в съответствие с правото на зачитане на личния живот и правото на защита, включително правото на изслушване и на достъп до досието, и при спазване на правото на ефективни средства за правна защита на всички засегнати страни. |

Or. en

**Изменение 1459**
**Патрик Брайер**
от името на групата Verts/ALE

**Предложение за регламент**
**Член 31 – параграф 1**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| Координиращите органи имат правомощието да извършват търсения в публично достъпни материали в хостинг услуги, за да откриват разпространението на известни ***или нови*** материали, съдържащи сексуално насилие над деца, като използват индикаторите, съдържащи се в базите данни, посочени в член 44, параграф 1, ***букви а) и б), когато е необходимо, за да проверят дали доставчиците на хостинг услуги под юрисдикцията на държавата членка, която е определила съответните координиращи органи, спазват задълженията си по настоящия регламент***. | Координиращите органи имат правомощието да извършват търсения в публично достъпни материали в хостинг услуги, за да откриват разпространението на известни материали, съдържащи сексуално насилие над деца, като използват индикаторите, съдържащи се в базите данни, посочени в член 44, параграф 1, ***буква а)***. |

Or. en

**Изменение 1460**
**Корнелия Ернст, Клеър Дейли**

**Предложение за регламент**
**Член 31 – параграф 1**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| Координиращите органи имат правомощието да извършват търсения в публично достъпни материали в хостинг услуги, за да откриват разпространението на известни ***или нови*** материали, съдържащи сексуално | Координиращите органи имат правомощието да извършват търсения в публично достъпни материали в хостинг услуги, за да откриват разпространението на известни материали, съдържащи сексуално |

| | |
|---|---|
| насилие над деца***, като използват индикаторите, съдържащи се в базите данни, посочени в член 44, параграф 1, букви а) и б)***, когато е необходимо, за да проверят дали доставчиците на хостинг услуги под юрисдикцията на държавата членка, която е определила съответните координиращи органи, спазват задълженията си по настоящия регламент. | насилие над деца, когато е необходимо, за да проверят дали доставчиците на хостинг услуги под юрисдикцията на държавата членка, която е определила съответните координиращи органи, спазват задълженията си по настоящия регламент. |
| | Or. en |

**Изменение 1461**
**Патрик Брайер**
от името на групата Verts/ALE

**Предложение за регламент**
**Член 32**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| ***Член 32*** | ***заличава се*** |
| ***Уведомяване за известни материали, съдържащи сексуално насилие над деца*** | |
| ***Координиращите органи имат правомощието да уведомяват доставчиците на хостинг услуги под юрисдикцията на държавата членка, която е определила тези органи, за наличието в тяхната услуга на един или повече конкретни известни материали, съдържащи сексуално насилие над деца, и да поискат от тях да разгледат възможността доброволно да премахнат тези материали или да забранят достъпа до тях.*** | |
| ***В искането ясно се посочват данните за идентификация на координиращия орган, отправящ искането, информацията за неговото звено за контакт, посочено в член 25, параграф 5, необходимата*** | |

***информация за идентифициране на съответния известен материал или съответните известни материали, съдържащ/и сексуално насилие над деца, както и причините за искането. В искането също така ясно се посочва, че то е отправено с цел доставчикът да разгледа възможността да го изпълни доброволно.***

Or. en

*Обосновка*

*Всяко физическо лице, дружество, организация или орган има това правомощие. Тази разпоредба няма друго действие, освен да позволи на координиращите органи да подават неофициални уведомления, като прехвърлят вземането на решения от специализираните си ръце и в неспециализираните ръце на доставчиците. Вместо това те следва да изпращат заповеди за премахване.*

**Изменение 1462**
**Корнелия Ернст, Клеър Дейли**

**Предложение за регламент**
**Член 32 – параграф 1**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| Координиращите органи имат правомощието да уведомяват доставчиците на хостинг услуги под юрисдикцията на държавата членка, която е определила тези органи, за наличието в тяхната услуга на един или повече конкретни известни материали, съдържащи сексуално насилие над деца, и да поискат от тях да разгледат възможността доброволно да премахнат тези материали ***или да забранят достъпа до тях***. | Координиращите органи имат правомощието да уведомяват доставчиците на хостинг услуги под юрисдикцията на държавата членка, която е определила тези органи ***съгласно член 33***, за наличието в тяхната услуга ***и всеки друг доставчик на хостинг услуги*** на един или повече конкретни известни материали, съдържащи сексуално насилие над деца, и да поискат от тях да разгледат възможността доброволно да премахнат тези материали. |

Or. en

**Изменение 1463**
**Патрик Брайер**
от името на групата Verts/ALE

**Предложение за регламент**
**Член 33 – параграф 2 – алинея 2**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| Когато един доставчик не е назначил свой законен представител в съответствие с член 24, компетентност имат всички държави членки. Когато държава членка реши да упражни своята компетентност съгласно настоящата алинея, тя информира всички останали държави членки и осигурява спазването на принципа ne bis in idem. | Когато един доставчик***, който няма свое основно място на стопанска дейност в Съюза,*** не е назначил свой законен представител в съответствие с член 24, компетентност имат всички държави членки. Когато държава членка реши да упражни своята компетентност съгласно настоящата алинея, тя информира всички останали държави членки и осигурява спазването на принципа ne bis in idem. |

Or. en

**Изменение 1464**
**Патрик Брайер**
от името на групата Verts/ALE

**Предложение за регламент**
**Член 34 – параграф 1**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| 1. Ползвателите имат право да подадат до координиращия орган, определен от държавата членка, в която ползвателят пребивава или е установен, жалба срещу доставчици на съответни услуги на информационното общество, в която заявяват, че е налице нарушение на настоящия регламент, което ги засяга. | 1. Ползвателите ***и всеки орган, организация или асоциация, упълномощени да упражняват предоставените с настоящия регламент права от тяхно име,*** имат право да подадат до координиращия орган, определен от държавата членка, в която ползвателят пребивава или е установен, жалба срещу доставчици на съответни услуги на информационното общество, в която заявяват, че е налице нарушение на настоящия регламент, което ги засяга. |

Or. en

**Изменение 1465**
**Корнелия Ернст, Клеър Дейли**

**Предложение за регламент**
**Член 34 – параграф 1**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| 1. Ползвателите имат право да подадат до координиращия орган, определен от държавата членка***, в която ползвателят пребивава или е установен***, жалба срещу доставчици на съответни услуги на информационното общество, в която заявяват, че е налице нарушение на настоящия регламент, което ги засяга. | 1. Ползвателите имат право да подадат до координиращия орган, определен от държавата членка ***на избор***, жалба срещу доставчици на съответни услуги на информационното общество, в която заявяват, че е налице нарушение на настоящия регламент, което ги засяга. |

Or. en

**Изменение 1466**
**Патрик Брайер**
от името на групата Verts/ALE

**Предложение за регламент**
**Член 34 – параграф 1 а (нов)**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***1а. По време на това производство двете страни имат право да бъдат изслушани и да получат подходяща информация за хода на жалбата, в съответствие с националното право.*** |

Or. en

**Изменение 1467**
**Патрик Брайер**
от името на групата Verts/ALE

**Предложение за регламент**
**Член 34 –параграф 1 б (нов)**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
| --- | --- |
| | ***1б. Координиращият орган предлага лесни за използване механизми за анонимно подаване на информация за нарушения на настоящия регламент.*** |

Or. en

**Изменение 1468**
**Патрик Брайер**
от името на групата Verts/ALE

**Предложение за регламент**
**Член 34 – параграф 2**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
| --- | --- |
| 2. Координиращите органи осигуряват ***лесни за използване от деца*** механизми за подаване на жалби съгласно настоящия член и прилагат ***адаптиран към детето*** подход при разглеждането на жалби***, подадени от деца***, като надлежно вземат под внимание възрастта, зрелостта, мненията, нуждите и притесненията на детето. | 2. Координиращите органи осигуряват ***подходящи за възрастта и достъпни*** механизми за подаване на жалби съгласно настоящия член и прилагат ***подходящ за възрастта и съобразен с аспектите на пола*** подход при разглеждането на жалби, като надлежно вземат под внимание възрастта, зрелостта, мненията, нуждите и притесненията на детето. ***При обработването на жалбите се взема предвид дължимата грижа и се предоставя необходимата информация на жалбоподателя.*** |

Or. en

**Изменение 1469**
**Лорант Винце, Мириам Лексман, Франсоа-Ксавие Белами**

**Предложение за регламент**
**Член 34 – параграф 3 а (нов)**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
| --- | --- |

***3а. Ползвателите имат възможност да подадат жалба срещу доставчици на услуги на информационното общество с твърдения за нарушение на настоящия регламент до признати неправителствени организации, специализирани в борбата с онлайн материалите, съдържащи сексуално насилие над деца, включително горещите линии.***

Or. en

**Изменение 1470**
**Рене Репази, Тимо Вьолкен**
от името на групата S&D
**Паул Танг, Петър Витанов**
от името на комисията по граждански свободи, правосъдие и вътрешни работи
**Биргит Зипел**

**Предложение за регламент**
**Член 34 а (нов)**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***Член 34а*** |
| | ***Представителни искове*** |
| | ***Към приложение I към Директива 2020/1828/ЕО относно представителни искове за защита на колективните интереси на потребителите се добавя следното: „Регламент xxxx/xxxx на Европейския парламент и на Съвета за определяне на правила за предотвратяване и борба със сексуалното насилие над деца“.*** |

Or. en

**Изменение 1471**
**Рене Репази, Тимо Вьолкен**
от името на групата S&D

**Паул Танг, Петър Витанов**
от името на комисията по граждански свободи, правосъдие и вътрешни работи
**Биргит Зипел**

**Предложение за регламент**
**Член 34 а (нов)**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***Член 34а*** |
| | ***Сигнали за нарушения и защита на подаващите сигнали лица*** |
| | ***Директива (ЕС) 2019/1937 на Европейския парламент и на Съвета се прилага по отношение на сигналите за нарушения на настоящия регламент и защитата на лицата, подаващи сигнали за такива нарушения.*** |

Or. en

**Изменение 1472**
**Патрик Брайер**
от името на групата Verts/ALE

**Предложение за регламент**
**Член 35 – параграф 2**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| 2. Държавите членки гарантират, че максималният размер на санкциите, наложени за нарушение на настоящия регламент, не надвишава ***6 %*** от годишния ***доход или общия оборот*** на доставчика за предходната финансова година. | 2. Държавите членки гарантират, че максималният размер на санкциите, наложени за нарушение на настоящия регламент, не надвишава ***6%*** от годишния ***оборот в световен мащаб*** на доставчика за предходната финансова година. |

Or. en

*Обосновка*

*Съгласуване с регламента за цифровите услуги.*

**Изменение 1473**
**Корнелия Ернст, Клеър Дейли**

**Предложение за регламент**
**Член 35 – параграф 3**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| 3. Санкциите за предоставяне на ***невярна***, непълна или подвеждаща информация, за липса на отговор***, за некоригиране на невярна***, непълна или подвеждаща информация или ***за отказ доставчикът да приеме*** проверка на място не ***надхвърлят 1 %*** от годишния доход или общия оборот за предходната финансова година на доставчика ***или на другото лице, посочено в член 27***. | 3. Санкциите за предоставяне на ***неточна***, непълна или подвеждаща информация, за липса на отговор ***или коригиране на неточна***, непълна или подвеждаща информация или ***неспазване на задължението за подлагане на*** проверка на място не ***надвишават 3%*** от годишния доход или общия оборот за предходната финансова година на доставчика. |

Or. en

**Изменение 1474**
**Патрик Брайер**
от името на групата Verts/ALE

**Предложение за регламент**
**Член 35 – параграф 3**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| 3. Санкциите за предоставяне на невярна, непълна или подвеждаща информация, за липса на отговор, за некоригиране на невярна, непълна или подвеждаща информация или за отказ доставчикът да приеме проверка на място не надхвърлят ***1 %*** от годишния ***доход или общия оборот*** за предходната финансова година на доставчика или на другото лице, посочено в член 27. | 3. Санкциите за предоставяне на невярна, непълна или подвеждаща информация, за липса на отговор, за некоригиране на невярна, непълна или подвеждаща информация или за отказ доставчикът да приеме проверка на място не надхвърлят ***1%*** от годишния ***оборот в световен мащаб*** за предходната финансова година на доставчика или на другото лице, посочено в член 27. |

Or. en

*Обосновка*

*Съгласуване с регламента за цифровите услуги.*

**Изменение 1475**
**Корнелия Ернст, Клеър Дейли**

**Предложение за регламент**
**Член 35 – параграф 4**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| 4. Държавите членки гарантират, че максималният размер на периодичната имуществена санкция не надвишава 5 % от средния общ оборот ***за ден*** на доставчика ***или на другото лице, посочено в член 27,*** през предходната финансова година, изчислен от датата, посочена в съответното решение. | 4. Държавите членки гарантират, че максималният размер на периодичната имуществена санкция не надвишава 5 % от средния ***дневен*** общ оборот на доставчика през предходната финансова година ***на ден***, изчислен от датата, посочена в съответното решение. |

Or. en

**Изменение 1476**
**Патрик Брайер**
от името на групата Verts/ALE

**Предложение за регламент**
**Член 35 – параграф 4**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| 4. Държавите членки гарантират, че максималният размер на периодичната имуществена санкция не надвишава ***5 %*** от средния ***общ*** оборот за ден на доставчика или на другото лице, посочено в член 27, през предходната финансова година, изчислен от датата, посочена в съответното решение. | 4. Държавите членки гарантират, че максималният размер на периодичната имуществена санкция не надвишава ***5%*** от средния оборот ***в световен мащаб*** за ден на доставчика или на другото лице, посочено в член 27, през предходната финансова година, изчислен от датата, посочена в съответното решение. |

Or. en

**Изменение 1477**
**Карлес Пучдемон и Казамажо**

**Предложение за регламент**

**Член 35 – параграф 4 а (нов)**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***4а. Държавите членки следва да гарантират, че наложените за нарушаването на настоящия регламент наказания не насърчават прекомерното сигнализиране или премахване на материали, които не съставляват материали, съдържащи сексуално насилие над деца.*** |

Or. en

**Изменение 1478**
**Паул Танг, Алекс Аджус Салиба, Биргит Зипел**

**Предложение за регламент**
**Член 35 – параграф 4 а (нов)**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***4а. Държавите членки гарантират, че наложените за нарушаването на настоящия регламент наказания не насърчават прекомерното сигнализиране или премахване на материали, които не съставляват материали, съдържащи сексуално насилие над деца.*** |

Or. en

**Изменение 1479**
**Паул Танг, Алекс Аджус Салиба, Биргит Зипел**

**Предложение за регламент**
**Член 35 а (нов)**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***Член 35а*** |
| | ***Обезщетение*** |

***Ползвателите и всеки орган, организация или асоциация, упълномощени да упражняват предоставени с настоящия регламент права от тяхно име, имат правото да искат обезщетение в съответствие с правото на Съюза и националното законодателство от доставчиците на съответните услуги на информационното общество за всякакви вреди или загуби, претърпени поради нарушение от страна на тези доставчици на задълженията им съгласно настоящия регламент.***

Or. en

**Изменение 1480**
**Патрик Брайер**
от името на групата Verts/ALE

**Предложение за регламент**
**Член 35 а (нов)**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***Член 35а*** |
| | ***Обезщетение*** |
| | ***Ползвателите и всеки орган, организация или асоциация, упълномощени да упражняват предоставени с настоящия регламент права от тяхно име, имат правото да искат обезщетение в съответствие с правото на Съюза и националното законодателство от доставчиците на съответните услуги на информационното общество за всякакви вреди или загуби, претърпени поради нарушение от страна на тези доставчици на задълженията им съгласно настоящия регламент.*** |

Or. en

**Изменение 1481**
**Рене Репази, Тимо Вьолкен**
от името на групата S&D
**Петър Витанов**
от името на комисията по граждански свободи, правосъдие и вътрешни работи
**Биргит Зипел**

**Предложение за регламент**
**Член 36 – заглавие**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| Идентифициране ***на онлайн*** сексуално насилие над деца ***и предаване на материали и информация*** | Идентифициране ***и подаване на информация за материали, съдържащи*** сексуално насилие над деца |

Or. en

**Изменение 1482**
**Патрик Брайер**
от името на групата Verts/ALE

**Предложение за регламент**
**Член 36 – параграф 1 – алинея 1 – буква а**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| ***а***) конкретни материали ***и писмени записи на разговори,*** които ***координиращите органи или*** компетентните съдебни органи ***или други независими административни органи на държавата*** членка са ***определили*** след старателна оценка, че представляват материали, съдържащи сексуално насилие над деца ***или установяване на контакт с деца за сексуални цели***, според случая, за да може Центърът на ЕС да генерира индикатори в съответствие с член 44, параграф 3; | ***а***) ***анонимизирани*** конкретни материали***, за*** които компетентните съдебни органи ***на държава*** членка са ***установили*** след старателна оценка, че представляват материали, съдържащи сексуално насилие над деца, според случая, за да може Центърът на ЕС да генерира индикатори в съответствие с член 44, параграф 3; |

Or. en

**Изменение 1483**
**Корнелия Ернст, Клеър Дейли**

**Предложение за регламент**
**Член 36 – параграф 1 – алинея 1 – буква а**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| ***а***) конкретни материали ***и писмени записи на разговори***, които координиращите органи или компетентните съдебни органи или други независими административни органи на държавата членка са ***определили*** след старателна оценка, че представляват материали, съдържащи сексуално насилие над деца ***или установяване на контакт с деца за сексуални цели***, според случая, за ***да може Центърът*** на ЕС ***да генерира индикатори в съответствие с член 44, параграф 3***; | ***а***) конкретни материали, ***за*** които координиращите органи или компетентните съдебни органи или други независими административни органи на държавата членка са ***установили*** след старателна оценка, че представляват материали, съдържащи сексуално насилие над деца, според случая, за ***Центъра*** на ЕС; |

Or. en

**Изменение 1484**
**Рене Репази, Тимо Вьолкен**
от името на групата S&D
**Паул Танг, Петър Витанов**
от името на комисията по граждански свободи, правосъдие и вътрешни работи
**Биргит Зипел**

**Предложение за регламент**
**Член 36 – параграф 1 – алинея 1 – буква а**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| ***а***) конкретни материали ***и писмени записи на разговори***, които координиращите органи или компетентните съдебни органи или други независими административни органи на държавата членка са определили след старателна оценка, че представляват материали, съдържащи сексуално насилие над деца ***или установяване на контакт с деца за*** | ***а***) конкретни материали, ***за*** които координиращите органи или компетентните съдебни органи или други независими административни органи на държавата членка са определили след старателна оценка, че представляват материали, съдържащи сексуално насилие над деца, според случая, за да може Центърът на ЕС да генерира индикатори в съответствие с |

| | |
|---|---|
| ***сексуални цели***, според случая, за да може Центърът на ЕС да генерира индикатори в съответствие с член 44, параграф 3; | член 44, параграф 3; |

Or. en

**Изменение 1485**
**Патрик Брайер**
от името на групата Verts/ALE

**Предложение за регламент**
**Член 36 – параграф 1 – алинея 1 – буква б**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| ***б) точни URL адреси, посочващи конкретни материали, които координиращите органи или компетентните съдебни органи или други независими административни органи на държавата членка са определили след старателна оценка, че представляват материали, съдържащи сексуално насилие над деца, хоствани от доставчици на хостинг услуги, които не предлагат услуги в Съюза, които не могат да бъдат премахнати поради отказ на доставчиците да направят това или да забранят достъпа до тях, както и поради липсата на съдействие от страна на компетентните органи на третата държава, под чиято юрисдикция те се намират, за да може Центърът на ЕС да състави списъка на URL адреси в съответствие с член 44, параграф 3.*** | ***заличава се*** |

Or. en

**Изменение 1486**
**Корнелия Ернст, Клеър Дейли**

**Предложение за регламент**

**Член 36 – параграф 1 – алинея 1 – буква б**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| б) ***точни URL адреси, посочващи*** конкретни материали, които координиращите органи или компетентните съдебни органи или други независими административни органи на държавата членка са ***определили*** след старателна оценка, че представляват материали, съдържащи сексуално насилие над деца, ***хоствани от доставчици на хостинг услуги, които не предлагат услуги в Съюза, които не могат да бъдат премахнати поради отказ на доставчиците да направят това или да забранят достъпа до тях, както и поради липсата на съдействие от страна на компетентните органи на третата държава, под чиято юрисдикция те се намират, за да може Центърът*** на ЕС ***да състави списъка на URL адреси в съответствие с член 44, параграф 3.*** | б) конкретни материали, ***за*** които координиращите органи или компетентните съдебни органи или други независими административни органи на държавата членка са ***установили*** след старателна оценка, че представляват материали, съдържащи сексуално насилие над деца, ***според случая, за Центъра*** на ЕС***;*** |

Or. en

**Изменение 1487**
**Рене Репази, Тимо Вьолкен**
от името на групата S&D
**Паул Танг, Петър Витанов**
от името на комисията по граждански свободи, правосъдие и вътрешни работи
**Биргит Зипел**

**Предложение за регламент**
**Член 36 – параграф 1 – алинея 1 – буква б**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| б) точни URL адреси, посочващи конкретни материали, които координиращите органи или компетентните съдебни органи или други независими административни органи на държавата членка са определили след старателна оценка, че | б) точни URL адреси, посочващи конкретни материали, които координиращите органи или компетентните съдебни органи или други независими административни органи на държавата членка са определили след старателна оценка, че |

представляват материали, съдържащи сексуално насилие над деца, хоствани от доставчици на хостинг услуги, които не предлагат услуги в Съюза, които не могат да бъдат премахнати поради отказ на доставчиците да направят това ***или да забранят достъпа до тях***, както и поради липсата на съдействие от страна на компетентните органи на третата държава, под чиято юрисдикция те се намират, за да може Центърът на ЕС да състави списъка на URL адреси в съответствие с член 44, параграф 3.

представляват материали, съдържащи сексуално насилие над деца, хоствани от доставчици на хостинг услуги, които не предлагат услуги в Съюза, които не могат да бъдат премахнати поради отказ на доставчиците да направят това, както и поради липсата на съдействие от страна на компетентните органи на третата държава, под чиято юрисдикция те се намират, за да може Центърът на ЕС да състави списъка на URL адреси в съответствие с член 44, параграф 3.

Or. en

**Изменение 1488**
**Патрик Брайер**
от името на групата Verts/ALE

**Предложение за регламент**
**Член 36 – параграф 1 – алинея 2**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| Държавите членки предприемат необходимите мерки, за да гарантират, че определените от тях координиращи органи получават без неоправдано забавяне материалите, определени като съдържащи сексуално насилие над деца, ***писмените записи на разговорите, определени като установяване на контакт с деца за сексуални цели, и URL адресите,*** определени от компетентен съдебен ***орган или друг независим административен*** орган, различен от координиращия орган, за да бъдат предадени на Центъра на ЕС в съответствие с първа алинея. | Държавите членки предприемат необходимите мерки, за да гарантират, че определените от тях координиращи органи получават без неоправдано забавяне ***криптирани копия на*** материалите, определени като съдържащи сексуално насилие над деца, определени от компетентен съдебен орган, различен от координиращия орган, за да бъдат предадени на Центъра на ЕС в съответствие с първа алинея. |

Or. en

**Изменение 1489**
**Корнелия Ернст, Клеър Дейли**

**Предложение за регламент**
**Член 36 – параграф 1 – алинея 2**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| Държавите членки предприемат необходимите мерки, за да гарантират, че определените от тях координиращи органи получават без неоправдано забавяне материалите, определени като съдържащи сексуално насилие над деца, ***писмените записи на разговорите, определени като установяване на контакт с деца за сексуални цели, и URL адресите,*** определени от компетентен съдебен орган или друг независим административен орган, различен от координиращия орган, за да бъдат предадени на Центъра на ЕС в съответствие с първа алинея. | Държавите членки предприемат необходимите мерки, за да гарантират, че определените от тях координиращи органи получават без неоправдано забавяне материалите, определени като съдържащи сексуално насилие над деца, определени от компетентен съдебен орган или друг независим административен орган, различен от координиращия орган, за да бъдат предадени на Центъра на ЕС в съответствие с първа алинея. |

Or. en

**Изменение 1490**
**Рене Репази, Тимо Вьолкен**
от името на групата S&D
**Паул Танг, Петър Витанов**
от името на комисията по граждански свободи, правосъдие и вътрешни работи
**Биргит Зипел**

**Предложение за регламент**
**Член 36 – параграф 1 – алинея 2**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| Държавите членки предприемат необходимите мерки, за да гарантират, че определените от тях координиращи органи получават без неоправдано забавяне материалите, определени като съдържащи сексуално насилие над деца, ***писмените записи на разговорите, определени като установяване на контакт с деца за сексуални цели,*** и URL адресите, определени от компетентен съдебен орган или друг | Държавите членки предприемат необходимите мерки, за да гарантират, че определените от тях координиращи органи получават без неоправдано забавяне материалите, определени като съдържащи сексуално насилие над деца, и URL адресите, определени от компетентен съдебен орган или друг независим административен орган, различен от координиращия орган, за да бъдат предадени на Центъра на ЕС в |

независим административен орган, различен от координиращия орган, за да бъдат предадени на Центъра на ЕС в съответствие с първа алинея.

съответствие с първа алинея.

Or. en

**Изменение 1491**
**Патрик Брайер**
от името на групата Verts/ALE

**Предложение за регламент**
**Член 36 – параграф 2**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| ***2. По искане на Центъра на ЕС, когато е необходимо, с цел да се гарантира пълнота, точност и актуалност на данните, съдържащи се в базите данни, посочени в член 44, параграф 1, координиращите органи проверяват, или предоставят разяснения или допълнителна информация за това дали условията по параграф 1, букви а) и б) са били изпълнени и, когато е уместно, продължават да са изпълнени по отношение на материал, предаден на Центъра на ЕС в съответствие с посочения параграф.*** | ***заличава се*** |

Or. en

**Изменение 1492**
**Патрик Брайер**
от името на групата Verts/ALE

**Предложение за регламент**
**Член 36 – параграф 3**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| 3. Държавите членки гарантират, че когато техните правоприлагащи органи | 3. Държавите членки гарантират, че когато техните правоприлагащи органи |

получат сведения ***за разпространение на нови материали, съдържащи сексуално насилие над деца, или за установяване на контакт с деца за сексуални цели, изпратени им*** от Центъра на ЕС в съответствие с член 48, параграф 3, се извършва старателна оценка в съответствие с параграф 1 и ако бъде определено, че материалът ***или разговорът представлява*** сексуално насилие над деца ***или установяване на контакт с деца за сексуални цели***, координиращият орган представя материала на Центъра на ЕС в съответствие с ***този*** параграф***,*** в срок от ***един месец*** от датата на получаване на сведението ***или, когато оценката е особено сложна — два месеца от тази дата***.

получат сведения от Центъра на ЕС в съответствие с член 48, параграф 3, се извършва старателна оценка в съответствие с параграф 1 и ако бъде определено, че материалът ***представлява материал, съдържащ*** сексуално насилие над деца, координиращият орган представя материала на Центъра на ЕС в съответствие с ***посочения*** параграф в срок от ***една седмица*** от датата на получаване на сведението.

Or. en

**Изменение 1493**
**Рене Репази, Тимо Вьолкен**
от името на групата S&D
**Паул Танг, Петър Витанов**
от името на комисията по граждански свободи, правосъдие и вътрешни работи
**Биргит Зипел**

**Предложение за регламент**
**Член 36 – параграф 3**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| 3. Държавите членки гарантират, че когато техните правоприлагащи органи получат сведения за разпространение на нови материали, съдържащи сексуално насилие над деца, ***или за установяване на контакт с деца за сексуални цели,*** изпратени им от Центъра на ЕС в съответствие с член 48, параграф 3, се извършва старателна оценка в съответствие с параграф 1 и ако бъде определено, че материалът ***или разговорът представлява*** сексуално насилие над деца ***или установяване на*** | 3. Държавите членки гарантират, че когато техните правоприлагащи органи получат сведения за разпространение на нови материали, съдържащи сексуално насилие над деца, изпратени им от Центъра на ЕС в съответствие с член 48, параграф 3, се извършва старателна оценка в съответствие с параграф 1 и ако бъде определено, че материалът ***представлява материал, съдържащ*** сексуално насилие над деца, координиращият орган представя материала на Центъра на ЕС в |

***контакт с деца за сексуални цели***, координиращият орган представя материала на Центъра на ЕС в съответствие с този параграф, в срок от един месец от датата на получаване на сведението или, когато оценката е особено сложна — два месеца от тази дата.

съответствие с този параграф, в срок от един месец от датата на получаване на сведението или, когато оценката е особено сложна — два месеца от тази дата.

Or. en

**Изменение 1494**
**Патрик Брайер**
от името на групата Verts/ALE

**Предложение за регламент**
**Член 36 – параграф 4**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| 4. Те също така гарантират, че когато старателната оценка показва, че материалът не съдържа сексуално насилие над деца ***или не представлява установяване на контакт с деца за сексуални цели***, координиращият орган бива информиран за този резултат и впоследствие информира Центъра на ЕС за това в ***рамките на сроковете, посочени в първа алинея***. | 4. Те също така гарантират, че когато старателната оценка показва, че материалът не съдържа сексуално насилие над деца, координиращият орган бива информиран за този резултат и впоследствие информира Центъра на ЕС за това в ***срок от една седмица от получаването на оценката. Държавите членки установяват ефективни процедури, така че такива материали, включително всички свързани с тях данни, които не представляват материали, съдържащи сексуално насилие над деца, да бъдат заличени от регистрите и базите данни на координиращия орган и правоприлагащите органи на държавите членки в срок от една седмица след получаване на уведомлението за тях***. |

Or. en

**Изменение 1495**

**Корнелия Ернст, Клеър Дейли**

**Предложение за регламент**
**Член 36 – параграф 4**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| 4. Те също така гарантират, че когато старателната оценка показва, че материалът не съдържа сексуално насилие над деца ***или не представлява установяване на контакт с деца за сексуални цели***, координиращият орган бива информиран за този резултат и впоследствие информира Центъра на ЕС за това в рамките на сроковете, посочени в първа алинея. | 4. Те също така гарантират, че когато старателната оценка показва, че материалът не съдържа сексуално насилие над деца, координиращият орган бива информиран за този резултат и впоследствие информира Центъра на ЕС за това в рамките на сроковете, посочени в първа алинея. |

Or. en

**Изменение 1496**
**Рене Репази, Тимо Вьолкен**
от името на групата S&D
**Петър Витанов**
от името на комисията по граждански свободи, правосъдие и вътрешни работи
**Биргит Зипел**

**Предложение за регламент**
**Член 36 – параграф 4**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| 4. Те също така гарантират, че когато старателната оценка показва, че материалът не съдържа сексуално насилие над деца ***или не представлява установяване на контакт с деца за сексуални цели***, координиращият орган бива информиран за този резултат и впоследствие информира Центъра на ЕС за това в рамките на сроковете, посочени в първа алинея. | 4. Те също така гарантират, че когато старателната оценка показва, че материалът не съдържа сексуално насилие над деца, координиращият орган бива информиран за този резултат и впоследствие информира Центъра на ЕС за това в рамките на сроковете, посочени в първа алинея. |

Or. en

**Изменение 1497**
**Корнелия Ернст, Клеър Дейли**

**Предложение за регламент**
**Член 37 – параграф 1 – алинея 2**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| ***Когато Комисията има основания да подозира, че доставчик на съответни услуги на информационното общество е нарушил настоящия регламент по начин, включващ най-малко три държави членки, тя може да препоръча на координиращия орган по място на стопанска дейност да направи оценка на въпроса и да предприеме необходимите мерки за разследване и за принудително изпълнение, за да се осигури спазване на настоящия регламент.*** | ***заличава се*** |

Or. en

**Изменение 1498**
**Патрик Брайер**
от името на групата Verts/ALE

**Предложение за регламент**
**Член 37 – параграф 1 – алинея 2**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| Когато Комисията ***има*** основания да подозира, че доставчик на съответни услуги на информационното общество е нарушил настоящия регламент по начин, ***включващ*** най-малко три държави членки, тя може да препоръча на координиращия орган по място на стопанска дейност да направи оценка на въпроса ***и да предприеме необходимите мерки за разследване и за принудително изпълнение, за да се осигури спазване на настоящия регламент***. | Когато ***според обоснованото становище на*** Комисията ***съществуват*** основания да ***се*** подозира, че доставчик на съответни услуги на информационното общество е нарушил настоящия регламент по начин, ***причиняващ вреда в*** най-малко три държави членки, тя може да препоръча на координиращия орган по място на стопанска дейност да направи оценка на въпроса. |

Or. en

*Обосновка*

*Такава конкретна инструкция на ЕК би противоречала на член 26, параграф 2, буква г).*

**Изменение 1499**
**Чарли Веймерс, Кристиан Терхеш**

**Предложение за регламент**
**Член 37 – параграф 1 – алинея 2 а (нова)**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***Не се предприемат действия без решение на съд в държавата членка, в която се намира доставчикът на съответната информация;*** |

Or. en

**Изменение 1500**
**Корнелия Ернст, Клеър Дейли**

**Предложение за регламент**
**Член 37 – параграф 2 – уводна част**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| 2. В искането ***или препоръката*** по параграф 1 се ***посочват*** най-малко: | 2. В искането по параграф 1 се ***посочва*** най-малко: |

Or. en

**Изменение 1501**
**Корнелия Ернст, Клеър Дейли**

**Предложение за регламент**
**Член 37 – параграф 2 – буква б**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| б) описание на съответните факти, | б) описание на съответните факти, |

| | |
|---|---|
| съответните разпоредби на настоящия регламент и причините, поради които координиращият орган, изпратил искането***, или Комисията подозират, че доставчикът е нарушил настоящия регламент***; | съответните разпоредби на настоящия регламент и причините, поради които координиращият орган, изпратил искането; |

Or. en

**Изменение 1502**
**Корнелия Ернст, Клеър Дейли**

**Предложение за регламент**
**Член 37 – параграф 2 – буква в**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| в) всяка друга информация, която изпратилият искането координиращ орган ***или Комисията считат*** за уместна***, включително, когато е целесъобразно, информация, събрана по собствена инициатива, и предложения за предприемане на конкретни мерки за разследване или принудително изпълнение.*** | в) всяка друга информация, която изпратилият искането координиращ орган ***счита*** за уместна***;*** |

Or. en

**Изменение 1503**
**Патрик Брайер**
от името на групата Verts/ALE

**Предложение за регламент**
**Член 37 – параграф 2 – буква в**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| в) всяка друга информация, която изпратилият искането координиращ орган или Комисията считат за уместна, включително, когато е целесъобразно, информация, събрана по собствена инициатива***, и предложения за предприемане на конкретни мерки за*** | в) всяка друга информация, която изпратилият искането координиращ орган или Комисията считат за уместна, включително, когато е целесъобразно, информация, събрана по собствена инициатива. |

***разследване или принудително изпълнение***.

Or. en

*Обосновка*

*Това би представлявало инструкции за получаване в противоречие с член 26, параграф 2, буква г).*

**Изменение 1504**
**Патрик Брайер**
от името на групата Verts/ALE

**Предложение за регламент**
**Член 37 – параграф 3 – алинея 1**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| Координиращият орган по място на стопанска дейност прави оценка относно предполагаемото нарушение, като взема предвид в максимална степен искането ***или препоръката, посочени*** в параграф 1. | Координиращият орган по място на стопанска дейност прави оценка относно предполагаемото нарушение, като взема предвид в максимална степен искането***, посочено*** в параграф 1. |

Or. en

**Изменение 1505**
**Корнелия Ернст, Клеър Дейли**

**Предложение за регламент**
**Член 37 – параграф 3 – алинея 1**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| Координиращият орган по място на стопанска дейност прави оценка относно предполагаемото нарушение, като взема предвид в максимална степен искането ***или препоръката, посочени*** в параграф 1. | Координиращият орган по място на стопанска дейност прави оценка относно предполагаемото нарушение, като взема предвид в максимална степен искането***, посочено*** в параграф 1. |

Or. en

**Изменение 1506**
**Корнелия Ернст, Клеър Дейли**

**Предложение за регламент**
**Член 37 – параграф 3 – алинея 2**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| Когато счита, че разполага с недостатъчна информация, за да прецени предполагаемото нарушение или да предприеме действия по искането ***или препоръката***, и има основания да счита, че изпратилият искането координиращ орган ***или Комисията могат да предоставят*** допълнителна информация, той може да поиска такава информация. Определеният в параграф 4 срок спира да тече до предоставянето на тази допълнителна информация. | Когато счита, че разполага с недостатъчна информация, за да прецени предполагаемото нарушение или да предприеме действия по искането, и има основания да счита, че изпратилият искането координиращ орган ***може да предостави*** допълнителна информация, той може да поиска такава информация. Определеният в параграф 4 срок спира да тече до предоставянето на тази допълнителна информация. |

Or. en

**Изменение 1507**
**Патрик Брайер**
от името на групата Verts/ALE

**Предложение за регламент**
**Член 37 – параграф 3 – алинея 2**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| Когато счита, че разполага с недостатъчна информация, за да прецени предполагаемото нарушение или да предприеме действия по искането ***или препоръката***, и има основания да счита, че изпратилият искането координиращ орган или Комисията могат да предоставят допълнителна информация, той може да поиска такава информация. Определеният в параграф 4 срок спира да тече до предоставянето на тази | Когато счита, че разполага с недостатъчна информация, за да прецени предполагаемото нарушение или да предприеме действия по искането, и има основания да счита, че изпратилият искането координиращ орган или Комисията могат да предоставят допълнителна информация, той може да поиска такава информация. Определеният в параграф 4 срок спира да тече до предоставянето на тази допълнителна информация. |

допълнителна информация.

Or. en

**Изменение 1508**
**Корнелия Ернст, Клеър Дейли**

**Предложение за регламент**
**Член 37 – параграф 4**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| 4. Координиращият орган по място на стопанска дейност, без неоправдано забавяне и при всички случаи не по-късно от два месеца след получаване на искането ***или препоръката, посочени*** в параграф 1, съобщава на изпратилия искането координиращ орган ***или на Комисията*** резултатите от своята оценка на предполагаемото нарушение, или, когато е уместно — оценката на друг компетентен орган съгласно националното законодателство и, когато е приложимо, пояснение по мерките за разследване или принудително изпълнение, които са предприети или се предвиждат във връзка с нарушението, за да се осигури спазване на настоящия регламент. | 4. Координиращият орган по място на стопанска дейност, без неоправдано забавяне и при всички случаи не по-късно от два месеца след получаване на искането***, посочено*** в параграф 1, съобщава на изпратилия искането координиращ орган резултатите от своята оценка на предполагаемото нарушение, или, когато е уместно — оценката на друг компетентен орган съгласно националното законодателство и, когато е приложимо, пояснение по мерките за разследване или принудително изпълнение, които са предприети или се предвиждат във връзка с нарушението, за да се осигури спазване на настоящия регламент. |

Or. en

**Изменение 1509**
**Патрик Брайер**
от името на групата Verts/ALE

**Предложение за регламент**
**Член 37 – параграф 4**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| 4. Координиращият орган по място на стопанска дейност, без неоправдано забавяне и при всички случаи не по- | 4. Координиращият орган по място на стопанска дейност, без неоправдано забавяне и при всички случаи не по- |

| | |
|---|---|
| късно от два месеца след получаване на искането или препоръката, посочени в параграф 1, съобщава на изпратилия искането координиращ орган или на Комисията резултатите от своята оценка на предполагаемото нарушение, или, когато е уместно — оценката на друг компетентен орган съгласно националното законодателство и**,** когато е приложимо, ***пояснение по*** мерките за разследване или принудително изпълнение, които са предприети или се предвиждат във връзка с нарушението, за да се осигури спазване на настоящия регламент. | късно от два месеца след получаване на искането или препоръката, посочени в параграф 1, съобщава на изпратилия искането координиращ орган или на Комисията резултатите от своята оценка на предполагаемото нарушение, или, когато е уместно – оценката на друг компетентен орган съгласно националното законодателство и когато е приложимо, ***подробна информация относно*** мерките за разследване или принудително изпълнение, които са предприети или се предвиждат във връзка с нарушението, за да се осигури спазване на настоящия регламент. |
| | Or. en |

**Изменение 1510**
**Паул Танг, Алекс Аджус Салиба**

**Предложение за регламент**
**Член 38 – параграф 1 – алинея 1**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| Координиращите органи могат да участват в съвместни разследвания, които могат да бъдат координирани с подкрепата на Центъра на ЕС, по въпроси, обхванати от настоящия регламент, отнасящи се до доставчици на съответни услуги на информационното общество, които предлагат своите услуги в няколко държави членки. | Координиращите органи ***обменят стандарти и насоки за най-добри практики относно откриването и премахването на материали, съдържащи сексуално насилие над деца, и*** могат да участват в съвместни разследвания, които могат да бъдат координирани с подкрепата на Центъра на ЕС, по въпроси, обхванати от настоящия регламент, отнасящи се до доставчици на съответни услуги на информационното общество, които предлагат своите услуги в няколко държави членки. ***Тези съвместни разследвания се провеждат и в тъмната мрежа.*** |
| | Or. en |

**Изменение 1511**
**Патрик Брайер**
от името на групата Verts/ALE

**Предложение за регламент**
**Член 38 – параграф 1 – алинея 1**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| Координиращите органи могат да участват в съвместни разследвания, които могат да бъдат координирани с подкрепата на Центъра на ЕС, по въпроси, обхванати от настоящия регламент, отнасящи се до доставчици на съответни услуги на информационното общество, които предлагат своите услуги в няколко държави членки. | Координиращите органи ***обменят стандарти и насоки за най-добри практики относно откриването и премахването на материали, съдържащи сексуално насилие над деца, и*** могат да участват в съвместни разследвания, които могат да бъдат координирани с подкрепата на Центъра на ЕС, по въпроси, обхванати от настоящия регламент, отнасящи се до доставчици на съответни услуги на информационното общество, които предлагат своите услуги в няколко държави членки. |

Or. en

**Изменение 1512**
**Патрик Брайер**
от името на групата Verts/ALE

**Предложение за регламент**
**Член 38 – параграф 1 а (нов)**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***1а. Координиращите органи повишават степента на обществена осведоменост относно естеството на проблема с материалите, съдържащи сексуалното насилие над деца, начините, по които да се потърси помощ и да се работи с доставчиците на съответните услуги на информационното общество за премахване на съдържание и координиране на усилията за идентифициране на жертвите в*** |

***сътрудничество със съществуващи програми за идентифициране на жертви.***

Or. en

**Изменение 1513**
**Корнелия Ернст, Клеър Дейли**

**Предложение за регламент**
**Член 38 – параграф 2**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| 2. Участващите координиращи органи предоставят резултатите от съвместните разследвания на разположение на други координиращи органи***, Комисията и*** Центъра на ЕС чрез системата, създадена в съответствие с член 39, параграф 2, за изпълнението на съответните им задачи съгласно настоящия регламент. | 2. Участващите координиращи органи предоставят резултатите от съвместните разследвания на разположение на други координиращи органи ***и на*** Центъра на ЕС чрез системата, създадена в съответствие с член 39, параграф 2, за изпълнението на съответните им задачи съгласно настоящия регламент. |

Or. en

**Изменение 1514**
**Паул Танг, Алекс Аджус Салиба, Биргит Зипел**

**Предложение за регламент**
**Член 38 –параграф 2 а (нов)**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***2а. Координиращите органи повишават степента на обществена осведоменост относно естеството на проблема с онлайн материалите, съдържащи сексуалното насилие над деца, начините, по които да се потърси помощ и да се работи с доставчиците на съответните услуги на информационното общество за премахване на съдържание и координиране на усилията за*** |

***идентифициране на жертвите в сътрудничество със съществуващи програми за идентифициране на жертви.***

Or. en

**Изменение 1515**
**Фабиен Келер, Натали Лоазо**

**Предложение за регламент**
**Член 39 – параграф 1**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| 1. Координиращите органи си сътрудничат помежду си, с всички други компетентни органи на държавата членка, която е определила координиращия орган, с Комисията, Центъра на ЕС и други съответни агенции на Съюза, включително Европол, за да улеснят изпълнението на съответните им задачи съгласно настоящия регламент и да осигурят неговото ефективно, ефикасно и последователно прилагане и изпълнение. | 1. Координиращите органи си сътрудничат помежду си, с всички други компетентни органи на държавата членка, която е определила координиращия орган, с Комисията, Центъра на ЕС и други съответни агенции на Съюза, включително Европол, ***Агенцията на Европейския съюз за киберсигурност (ENISA) и други организации като Националния център за изчезнали и експлоатирани деца (NCMEC),*** за да улеснят изпълнението на съответните им задачи съгласно настоящия регламент и да осигурят неговото ефективно, ефикасно и последователно прилагане и изпълнение. |

Or. en

**Изменение 1516**
**Корнелия Ернст, Клеър Дейли**

**Предложение за регламент**
**Член 39 – параграф 1**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| 1. Координиращите органи си сътрудничат помежду си, с всички | 1. Координиращите органи си сътрудничат помежду си, с |

| | |
|---|---|
| други компетентни органи на държавата членка, която е определила координиращия орган, с Комисията, Центъра на ЕС и други съответни агенции на Съюза***, включително Европол***, за да улеснят изпълнението на съответните им задачи съгласно настоящия регламент и да осигурят неговото ефективно, ефикасно и последователно прилагане и изпълнение. | ***националните горещи телефонни линии и с*** всички други компетентни органи на държавата членка, която е определила координиращия орган, с Комисията, Центъра на ЕС и други съответни агенции на Съюза, за да улеснят изпълнението на съответните им задачи съгласно настоящия регламент и да осигурят неговото ефективно, ефикасно и последователно прилагане и изпълнение. |

Or. en

**Изменение 1517**
**Рене Репази, Тимо Вьолкен**
от името на групата S&D
**Паул Танг, Петър Витанов**
от името на комисията по граждански свободи, правосъдие и вътрешни работи
**Биргит Зипел**

**Предложение за регламент**
**Член 39 – параграф 1**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| 1. Координиращите органи си сътрудничат помежду си, с всички други компетентни органи на държавата членка, която е определила координиращия орган, с Комисията, Центъра на ЕС и други съответни агенции на Съюза, ***включително Европол,*** за да улеснят изпълнението на съответните им задачи съгласно настоящия регламент и да осигурят неговото ефективно, ефикасно и последователно прилагане и изпълнение. | 1. Координиращите органи си сътрудничат помежду си, с всички други компетентни органи на държавата членка, която е определила координиращия орган, с Комисията, Центъра на ЕС и други съответни агенции на Съюза, за да улеснят изпълнението на съответните им задачи съгласно настоящия регламент и да осигурят неговото ефективно, ефикасно и последователно прилагане и изпълнение. |

Or. en

**Изменение 1518**
**Патрик Брайер**
от името на групата Verts/ALE

**Предложение за регламент**
**Член 39 – параграф 2**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| 2. Центърът на ЕС ***създава и поддържа една или повече*** надеждни и сигурни системи за обмен на информация в помощ на комуникацията между координиращите органи, Комисията, Центъра на ЕС, други съответни агенции на Съюза и доставчиците на съответни услуги на информационното общество. | 2. Центърът на ЕС ***използва софтуера, предоставен от eu-LISA съгласно Регламент (ЕС) [онлайн платформа за сътрудничество на съвместните екипи за разследване], за да създаде и поддържа*** надеждни и сигурни системи за обмен на информация в помощ на комуникацията между координиращите органи, Комисията, Центъра на ЕС, други съответни агенции на Съюза и доставчиците на съответни услуги на информационното общество. ***В съответствие с член 88 от Регламент (ЕС) 2018/1725 Центърът на ЕС води записи за своите операции по обработка. Не се допуска внасянето на промени в записите.*** |

Or. en

**Изменение 1519**
**Рене Репази, Тимо Вьолкен**
от името на групата S&D
**Паул Танг, Петър Витанов**
от името на комисията по граждански свободи, правосъдие и вътрешни работи
**Биргит Зипел**

**Предложение за регламент**
**Член 39 – параграф 2**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| 2. Центърът на ЕС създава и поддържа една или повече надеждни и сигурни системи за обмен на информация в помощ на комуникацията между координиращите органи, Комисията, Центъра на ЕС, други съответни агенции на Съюза и доставчиците на съответни услуги на | 2. Центърът на ЕС създава и поддържа една или повече надеждни и сигурни системи за обмен на информация ***с най-високи стандарти за киберсигурност*** в помощ на комуникацията между координиращите органи, Комисията, Центъра на ЕС, други съответни агенции на Съюза и |

информационното общество.

доставчиците на съответни услуги на информационното общество.

Or. en

**Изменение 1520**
**Корнелия Ернст, Клеър Дейли**

**Предложение за регламент**
**Член 39 – параграф 2**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| 2. Центърът на ЕС създава и поддържа една ***или повече надеждни и сигурни системи*** за обмен на информация в помощ на комуникацията между координиращите органи***,*** ***Комисията***, Центъра на ЕС, други съответни агенции на Съюза и доставчиците на съответни услуги на информационното общество. | 2. Центърът на ЕС създава и поддържа една ***надеждна и сигурна система*** за обмен на информация в помощ на комуникацията между координиращите органи, Центъра на ЕС, други съответни агенции на Съюза и доставчиците на съответни услуги на информационното общество. |

Or. en

**Изменение 1521**
**Лорант Винце, Мириам Лексман, Франсоа-Ксавие Белами**

**Предложение за регламент**
**Член 39 – параграф 2**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| 2. Центърът на ЕС създава и поддържа една или повече надеждни и сигурни системи за обмен на информация в помощ на комуникацията между координиращите органи, Комисията, Центъра на ЕС, други съответни агенции на Съюза и доставчиците на съответни услуги на информационното общество. | 2. Центърът на ЕС създава и поддържа една или повече надеждни и сигурни системи за обмен на информация в помощ на комуникацията между координиращите органи, Комисията, Центъра на ЕС, ***горещи телефонни линии,*** други съответни агенции на Съюза и доставчиците на съответни услуги на информационното общество. |

Or. en

**Изменение 1522**
**Патрик Брайер**
от името на групата Verts/ALE

**Предложение за регламент**
**Член 39 – параграф 3**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| 3. Координиращите органи, Комисията, Центърът на ЕС, другите агенции на Съюза и доставчиците на съответните услуги на информационното общество използват системите за обмен на информация, посочени в параграф 2, за всички съответни съобщения съгласно настоящия регламент. | 3. Координиращите органи, Комисията, Центърът на ЕС, другите агенции на Съюза и доставчиците на съответните услуги на информационното общество използват системите за обмен на информация, посочени в параграф 2, за всички съответни съобщения съгласно настоящия регламент. ***Регламент (ЕС) [онлайн платформа за сътрудничество на съвместните екипи за разследване] се прилага mutatis mutandis.*** |

Or. en

**Изменение 1523**
**Лорант Винце, Мириам Лексман, Франсоа-Ксавие Белами**

**Предложение за регламент**
**Член 39 – параграф 3**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| 3. Координиращите органи, Комисията, Центърът на ЕС, другите агенции на Съюза и доставчиците на съответните услуги на информационното общество използват системите за обмен на информация, посочени в параграф 2, за всички съответни съобщения съгласно настоящия регламент. | 3. Координиращите органи, Комисията, Центърът на ЕС, ***горещите телефонни линии,*** другите агенции на Съюза и доставчиците на съответните услуги на информационното общество използват системите за обмен на информация, посочени в параграф 2, за всички съответни съобщения съгласно настоящия регламент. |

Or. en

**Изменение 1524**
**Корнелия Ернст, Клеър Дейли**

**Предложение за регламент**
**Член 39 – параграф 3**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| 3. Координиращите органи, ***Комисията,*** Центърът на ЕС, другите агенции на Съюза и доставчиците на съответните услуги на информационното общество използват ***системите*** за обмен на информация, ***посочени*** в параграф 2, за всички съответни съобщения съгласно настоящия регламент. | 3. Координиращите органи, Центърът на ЕС, другите агенции на Съюза и доставчиците на съответните услуги на информационното общество използват ***системата*** за обмен на информация, ***посочена*** в параграф 2, за всички съответни съобщения съгласно настоящия регламент. |

Or. en

**Изменение 1525**
**Паул Танг, Алекс Аджус Салиба, Биргит Зипел**

**Предложение за регламент**
**Член 39 – параграф 3 а (нов)**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***3а. Когато Центърът на ЕС получи сигнал от гореща телефонна линия или когато доставчик, подал сигнала до Центъра на ЕС, е посочил, че сигналът се основава на информация, получена от гореща телефонна линия, Центърът на ЕС се координира със съответния компетентен координиращ орган, за да се избегне дублиране на докладването относно същия материал, за който горещите линии вече са докладвали на националните правоприлагащи органи, и наблюдава премахването на материалите, съдържащи сексуално насилие над деца, или си сътрудничи със*** |

***съответната гореща линия за проследяване на статута.***

Or. en

**Изменение 1526**
**Рене Репази, Тимо Вьолкен**
от името на групата S&D
**Паул Танг, Петър Витанов**
от името на комисията по граждански свободи, правосъдие и вътрешни работи
**Биргит Зипел**

**Предложение за регламент**
**Член 39 а (нов)**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***Член 39а*** |
| | ***Независимост*** |
| | ***В проекта на общ бюджет на Съюза Комисията гарантира, че Европейският комитет по защита на данните и Европейският надзорен орган по защита на данните разполагат с достатъчно човешки, технически и финансови ресурси, помещения и инфраструктура, необходими за ефективното изпълнение на неговите задачи и упражняване на правомощията му съгласно настоящия регламент.*** |

Or. en

**Изменение 1527**
**Чарли Веймерс, Кристиан Терхеш, Роб Рокен**

**Предложение за регламент**
**Глава IV — Заглавие**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| IV ***ЦЕНТЪР НА ЕС*** ЗА ПРЕДОТВРАТЯВАНЕ И БОРБА СЪС | IV ***СЪВМЕСТЕН ЦЕНТЪР*** ЗА ПРЕДОТВРАТЯВАНЕ И БОРБА СЪС |

| | |
|---|---|
| СЕКСУАЛНОТО НАСИЛИЕ НАД ДЕЦА | СЕКСУАЛНОТО НАСИЛИЕ НАД ДЕЦА |

Or. en

**Изменение 1528**
**Патрик Брайер**
от името на групата Verts/ALE

**Предложение за регламент**
**Глава IV — Заглавие**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| IV ЦЕНТЪР НА ЕС ЗА ***ПРЕДОТВРАТЯВАНЕ И БОРБА СЪС СЕКСУАЛНОТО НАСИЛИЕ НАД ДЕЦА*** | IV ЦЕНТЪР НА ЕС ЗА ***ЗАКРИЛА НА ДЕЦАТА*** |

Or. en

**Изменение 1529**
**Чарли Веймерс, Кристиан Терхеш, Роб Рокен**

**Предложение за регламент**
**Член 40 – заглавие**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| Създаване и обхват на дейността на ***Центъра на ЕС*** | Създаване и обхват на дейността на ***Съвместния център*** |

Or. en

**Изменение 1530**
**Чарли Веймерс, Кристиан Терхеш, Роб Рокен**

**Предложение за регламент**
**Член 40 – параграф 1**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| 1. Създава се ***Агенция на*** | 1. Създава се |

***Европейския съюз*** за предотвратяване и борба със сексуалното насилие над деца — ***Център на ЕС*** по въпросите на сексуалното насилие над деца.

***Междуправителствена агенция*** за предотвратяване и борба със сексуалното насилие над деца — ***Съвместен център*** по въпросите на сексуалното насилие над деца.

Or. en

**Изменение 1531**
**Патрик Брайер**
от името на групата Verts/ALE

**Предложение за регламент**
**Член 40 – параграф 1**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| 1. Създава се Агенция на Европейския съюз за ***предотвратяване и борба със сексуалното насилие над деца*** — Център на ЕС ***по въпросите на сексуалното насилие над деца***. | 1. Създава се Агенция на Европейския съюз за ***закрила на децата*** — Център на ЕС ***за закрила на детето***. |

Or. en

**Изменение 1532**
**Корнелия Ернст, Клеър Дейли**

**Предложение за регламент**
**Член 40 – параграф 1 а (нов)**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***1а. Центърът на ЕС трябва да бъде напълно независим от Европол.*** |

Or. en

**Изменение 1533**
**Чарли Веймерс, Кристиан Терхеш, Роб Рокен**

**Предложение за регламент**
**Член 40 – параграф 2**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| 2. Центърът на ЕС допринася за постигането на целта на настоящия регламент, като подпомага и улеснява прилагането на неговите разпоредби относно откриването, докладването, премахването или забраната на достъпа до и блокирането на онлайн сексуално насилие над деца, събира и обменя информация и експертен опит и подпомага сътрудничеството между съответните публични и частни лица във връзка с предотвратяването и борбата със сексуалното насилие над деца, по-специално онлайн. | 2. Центърът на ЕС допринася за постигането на целта на настоящия регламент, като подпомага и улеснява прилагането на неговите разпоредби относно откриването, докладването, премахването или забраната на достъпа до и блокирането на онлайн сексуално насилие над деца, събира и обменя информация и експертен опит и подпомага сътрудничеството между съответните публични и частни лица във връзка с предотвратяването и борбата със сексуалното насилие над деца, по-специално онлайн. ***Неговите задачи и правомощия не могат да бъдат разширявани без предварителна оценка и единодушно решение на държавите членки.*** |

Or. en

**Изменение 1534**
**Чарли Веймерс, Кристиан Терхеш, Роб Рокен**

**Предложение за регламент**
**Член 40 – параграф 2**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| 2. ***Центърът на ЕС*** допринася за постигането на целта на настоящия регламент, като подпомага и улеснява прилагането на неговите разпоредби относно откриването, докладването, премахването или забраната на достъпа до и блокирането на онлайн сексуално насилие над деца, събира и обменя информация и експертен опит и подпомага сътрудничеството между съответните публични и частни лица във връзка с предотвратяването и борбата със сексуалното насилие над деца, по-специално онлайн. | 2. ***Съвместният център*** допринася за постигането на целта на настоящия регламент, като подпомага и улеснява прилагането на неговите разпоредби относно откриването, докладването, премахването или забраната на достъпа до и блокирането на онлайн сексуално насилие над деца, събира и обменя информация и експертен опит и подпомага сътрудничеството между съответните публични и частни лица във връзка с предотвратяването и борбата със сексуалното насилие над деца, по-специално онлайн. |

Or. en

**Изменение 1535**
**Рене Репази, Тимо Вьолкен**
от името на групата S&D
**Петър Витанов**
от името на комисията по граждански свободи, правосъдие и вътрешни работи
**Биргит Зипел**

**Предложение за регламент**
**Член 40 – параграф 2**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| 2. Центърът на ЕС допринася за постигането на целта на настоящия регламент, като подпомага и улеснява прилагането на неговите разпоредби относно откриването, докладването***,*** ***премахването или забраната на достъпа до и блокирането на онлайн*** сексуално насилие над деца, събира и обменя информация и експертен опит и подпомага сътрудничеството между съответните публични и частни лица във връзка с предотвратяването и борбата със сексуалното насилие над деца, по-специално онлайн. | 2. Центърът на ЕС допринася за постигането на целта на настоящия регламент, като подпомага и улеснява прилагането на неговите разпоредби относно откриването, докладването ***и премахването на материали, съдържащи*** сексуално насилие над деца, събира и обменя информация и експертен опит и подпомага сътрудничеството между съответните публични и частни лица във връзка с предотвратяването и борбата със сексуалното насилие над деца, по-специално онлайн. |

Or. en

**Изменение 1536**
**Корнелия Ернст, Клеър Дейли**

**Предложение за регламент**
**Член 40 – параграф 2**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| 2. Центърът на ЕС допринася за постигането на ***целта*** на настоящия регламент, като подпомага и улеснява прилагането на неговите разпоредби относно ***откриването,*** докладването***,*** ***премахването или забраната на*** | 2. Центърът на ЕС допринася за постигането на ***целите*** на настоящия регламент, като подпомага и улеснява прилагането на неговите разпоредби относно докладването ***и премахването*** на онлайн сексуално насилие над деца, |

***достъпа до и блокирането*** на онлайн сексуално насилие над деца, събира и обменя информация и експертен опит и подпомага сътрудничеството между съответните публични и частни лица във връзка с предотвратяването и борбата със сексуалното насилие над деца, по-специално онлайн.

събира и обменя информация***, образователни материали, добри практики*** и експертен опит и подпомага сътрудничеството между съответните публични и частни лица във връзка с предотвратяването и борбата със сексуалното насилие над деца, по-специално онлайн.

Or. en

**Изменение 1537**
**Чарли Веймерс, Кристиан Терхеш, Роб Рокен**

**Предложение за регламент**
**Член 41 – параграф 1**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| 1. ***Центърът на ЕС е*** орган ***на Съюза и притежава юридическа правосубектност***. | 1. ***Съвместният център е междуправителствен*** орган ***с юридическа правосубектност в държава членка***. |

Or. en

**Изменение 1538**
**Чарли Веймерс, Кристиан Терхеш, Роб Рокен**

**Предложение за регламент**
**Член 41 – параграф 2**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| 2. Във всяка ***от държавите членки*** Центърът на ЕС ***притежава най-широката правоспособност, предоставяна на юридическите лица по силата на съответното национално право. По-специално*** той може да придобива и да се разпорежда с движимо и недвижимо имущество и да бъде страна по съдебни производства. | 2. Във всяка ***държава членка*** Центърът на ЕС ***спазва изцяло и зачита нейното законодателство. Със съгласието на засегнатата държава членка*** той може да придобива и да се разпорежда с движимо и недвижимо имущество и да бъде страна по съдебни производства. |

Or. en

**Изменение 1539**
**Паул Танг, Алекс Аджус Салиба, Тереза Муиг**

**Предложение за регламент**
**Член 42 – параграф 1**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| Седалището на Центъра ***на ЕС е Хага, Нидерландия.*** | ***Изборът на местоположението на*** седалището на Центъра ***се прави в съответствие с обикновената законодателна процедура въз основа на следните критерии:*** |
| | ***а) не се засяга изпълнението на задачите и упражняването на правомощията на Центъра, организацията на неговата управленска структура, функционирането на основната му организация или основното финансиране на неговите дейности;*** |
| | ***б) гарантира се, че Центърът е в състояние да наеме висококвалифицирания и специализиран персонал, от който се нуждае, за да изпълнява задачите и да упражнява правомощията, предвидени в настоящия регламент;*** |
| | ***в) гарантира се, че той може да бъде създаден на място след влизането в сила на настоящия регламент;*** |
| | ***г) гарантира се подходящ достъп до мястото, наличие на подходящи образователни заведения за децата на членовете на персонала, подходящ достъп до пазара на труда, социална сигурност и медицински грижи както за децата, така и за съпрузите;*** |
| | ***га) гарантира се балансирано географско разпределение на институциите, органите и агенциите на ЕС в целия Съюз;*** |
| | ***гб) гарантира се, че неговата национална уредба за борба срещу*** |

***сексуалното насилие над деца е с доказано качество и репутация и се ползва от опита на националните органи;***

***гв) осигурява подходящи възможности за обучение за борба със сексуалното насилие над деца;***

***гг) осигурява възможност за тясно сътрудничество с институциите, органите и агенциите на ЕС, но е независима от някое от горепосочените;***

***гд) гарантира се устойчивост и цифрова сигурност и свързаност, що се отнася до физическата инфраструктура и инфраструктурата на информационните технологии и условията на труд.***

Or. en

**Изменение 1540**
**Анализа Тардино**

**Предложение за регламент**
**Член 42 – параграф 1**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| Седалището на Центъра на ЕС е ***Хага, Нидерландия.*** | Седалището на Центъра на ЕС е ***[…]*** |
| | ***Изборът на местоположението на седалището на Центъра на ЕС ще бъде направен в съответствие с обикновената законодателна процедура въз основа на следните критерии:*** |
| | ***а) не се засяга изпълнението на задачите и упражняването на правомощията на Центъра на ЕС, организацията на неговата управленска структура, функционирането на основната му организация или основното*** |

***финансиране на неговите дейности;***

***б) гарантира се, че Центърът на ЕС е в състояние да наеме висококвалифицирания и специализиран персонал, от който се нуждае, за да изпълнява задачите и да упражнява правомощията, предвидени в настоящия регламент;***

***в) гарантира се, че той може да бъде създаден на място след влизането в сила на настоящия регламент;***

***г) гарантира се подходящ достъп до мястото, наличие на подходящи образователни заведения за децата на членовете на персонала, подходящ достъп до пазара на труда, социална сигурност и медицински грижи както за децата, така и за съпрузите;***

***га) гарантира се балансирано географско разпределение на институциите, органите и агенциите на ЕС в целия Съюз;***

***гб) гарантира се, че неговата национална уредба за закрила на детето е с доказано качество и репутация и се ползва от опита на националните органи;***

***гг) осигурява се възможност за тясно сътрудничество с институциите, органите и агенциите на ЕС;***

***гд) гарантира се цифрова сигурност и свързаност, що се отнася до физическата инфраструктура и инфраструктурата на информационните технологии и условията на труд.***

Or. en

**Изменение 1541**
**Хилде Вотманс, Фабиен Келер, Оливие Шастел, Майте Пагасауртундуа Руис, Натали Лоазо**

**Предложение за регламент**

**Член 42 – параграф 1**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| Седалището на Центъра на ЕС ***е Хага, Нидерландия.*** | ***Изборът на местоположението на*** седалището на Центъра на ЕС ***се прави в съответствие с обикновената законодателна процедура въз основа на следните критерии:***<br><br>***а) няма да се засегне изпълнението на задачите на Центъра на ЕС или организацията на управленската му структура;***<br><br>***б) гарантира се, че Центърът на ЕС е в състояние да набира висококвалифициран и специализиран персонал за изпълнение на задачите, предвидени с настоящия регламент;***<br><br>***в) гарантира се, че той може да бъде създаден на място след влизането в сила на настоящия регламент;***<br><br>***г) гарантира се подходящ достъп до мястото, наличие на подходящи образователни заведения за децата на членовете на персонала, подходящ достъп до пазара на труда, социална сигурност и медицински грижи както за децата, така и за съпрузите;***<br><br>***д) осигурява се възможност за тясно сътрудничество с институциите, органите и агенциите на ЕС;***<br><br>***е) гарантира се устойчивост и цифрова сигурност и свързаност, що се отнася до физическата инфраструктура и инфраструктурата на информационните технологии и условията на труд.*** |

Or. en

**Изменение 1542**
**Патрик Брайер**
от името на групата Verts/ALE

**Предложение за регламент**
**Член 42 – параграф 1**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| Седалището на Центъра на ЕС ***е Хага, Нидерландия***. | ***. Изборът на местоположението на*** седалището на Центъра на ЕС ***се прави в съответствие с обикновената законодателна процедура***. ***При оценката на възможния избор на местоположение за Центъра на ЕС се спазват по-специално следните критерии:*** |
| | ***а) няма да се засегне изпълнението на задачите на Центъра на ЕС или организацията на управленската му структура;*** |
| | ***б) не включва неговата независимост по отношение на държавите — членки на ЕС, или по отношение на институциите, органите и агенциите на ЕС, по-специално Европол;*** |
| | ***д) гарантира се балансирано географско разпределение на институциите, органите и агенциите на ЕС в целия Съюз;*** |

Or. en

**Изменение 1543**
**Корнелия Ернст, Клеър Дейли**

**Предложение за регламент**
**Член 42 – параграф 1**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| Седалището на Центъра на ЕС е ***Хага, Нидерландия***. | Седалището на Центъра на ЕС е ***в Братислава, Словакия***. |

Or. en

**Изменение 1544**
**Рене Репази, Тимо Вьолкен**
от името на групата S&D
**Петър Витанов**
от името на комисията по граждански свободи, правосъдие и вътрешни работи
**Биргит Зипел**

**Предложение за регламент**
**Член 42 – параграф 1**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| ***Седалището на Центъра на ЕС е Хага, Нидерландия***. | ***Центърът е със седалище в […]***. |

Or. en

**Изменение 1545**
**Патрик Брайер**
от името на групата Verts/ALE

**Предложение за регламент**
**Член 43 – заглавие**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| 43 Задачи на Центъра на ЕС | 43 Задачи на Центъра на ЕС ***за закрила на детето*** |

Or. en

**Изменение 1546**
**Патрик Брайер**
от името на групата Verts/ALE

**Предложение за регламент**
**Член 43 – параграф -1 (нов)**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***-1. Целта на Агенцията е да предоставя на съответните институции, органи, служби и агенции на ЕС и неговите държави членки, както и на организациите на*** |

| | |
|---|---|
| | ***гражданското общество и научноизследователските органи, когато участват в прилагането на правото на ЕС, помощ, експертен опит и координация във връзка с предотвратяването и борбата със сексуалното насилие над деца, за да ги подпомага при предприемането на мерки или формулирането на насоки за действие в съответните им области на компетентност при пълно зачитане на основните права.*** |

Or. en

**Изменение 1547**
**Патрик Брайер**
от името на групата Verts/ALE

**Предложение за регламент**
**Член 43 – параграф 1 – точка 1 – буква а**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| ***а***) подпомагане на Комисията при изготвянето на насоките, посочени в член 3, параграф ***8, член 4***, параграф 5, ***член 6, параграф 4*** и член 11, включително чрез събиране и предоставяне на относима информация, експертен опит и най-добри практики, вземайки под внимание съветите на Комитета по технологии***, предвиден*** в член 66; | ***а***) подпомагане на Комисията при изготвянето на насоките, посочени в член 3, параграф ***6, член4***, параграф 5, и член 11, включително чрез събиране и предоставяне на относима информация, експертен опит и най-добри практики, вземайки под внимание съветите на Комитета по технологии ***и Консултативния съвет на жертвите на насилие, предвидени*** в член 66 ***и член 66а (нов)***; |

Or. en

**Изменение 1548**
**Рене Репази, Тимо Вьолкен**
от името на групата S&D
**Паул Танг, Петър Витанов**
от името на комисията по граждански свободи, правосъдие и вътрешни работи
**Биргит Зипел**

**Предложение за регламент**
**Член 43 – параграф 1 – точка 1 – буква а**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| ***а***) подпомагане на Комисията при изготвянето на насоките, посочени в член 3, параграф 8, член 4, параграф 5***,*** ***член 6, параграф 4*** и член 11, включително чрез събиране и предоставяне на относима информация, експертен опит и най-добри практики, вземайки под внимание съветите на Комитета по технологии, предвиден в член 66; | ***а***) подпомагане на Комисията ***и Европейския комитет по защита на данните*** при изготвянето на насоките, посочени в член 3, параграф 8, член 4, параграф 5 и член 11, включително чрез събиране и предоставяне на относима информация, експертен опит и най-добри практики, вземайки под внимание съветите на Комитета по технологии, предвиден в член 66; |

Or. en

**Изменение 1549**
**Корнелия Ернст, Клеър Дейли**

**Предложение за регламент**
**Член 43 – параграф 1 – точка 1 – буква а**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| ***а***) ***подпомагане на Комисията при изготвянето*** на насоките, посочени в член 3, параграф 8, член 4, параграф 5, член 6, параграф 4 ***и член 11***, включително чрез събиране и предоставяне на относима информация, експертен опит и най-добри практики, вземайки под внимание съветите на Комитета по технологии, предвиден в член 66; | ***а***) ***изготвяне*** на насоките, посочени в член 3, параграф 8, член 4, параграф 5, член 6, параграф 4, включително чрез събиране и предоставяне на относима информация, експертен опит и най-добри практики, вземайки под внимание съветите на Комитета по технологии, предвиден в член 66; |

Or. en

**Изменение 1550**
**Патрик Брайер**
от името на групата Verts/ALE

**Предложение за регламент**
**Член 43 – параграф 1 – точка 1 – буква б**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| ***б) при поискване от доставчик на съответните информационни услуги — предоставяне на анализ на извадки от анонимизирани данни за посочената в член 3, параграф 3 цел;*** | ***заличава се*** |

Or. en

**Изменение 1551**
**Корнелия Ернст, Клеър Дейли**

**Предложение за регламент**
**Член 43 – параграф 1 – точка 1 – буква б**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| ***б) при поискване от доставчик на съответните информационни услуги — предоставяне на анализ на извадки от анонимизирани данни за посочената в член 3, параграф 3 цел;*** | ***заличава се*** |

Or. en

**Изменение 1552**
**Патрик Брайер**
от името на групата Verts/ALE

**Предложение за регламент**
**Член 43 – параграф 1 – точка 1 – буква б а (нова)**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***ба) оперативни профили, включително профили за деца, в публично достъпни междуличностни съобщителни услуги без номер и докладване на съответните констатации относно риска от установяване на контакт с деца на координиращия орган по място на стопанска дейност; когато*** |

***Центърът узнае за потенциално сексуално насилие над деца онлайн, член 48, параграф 3 от настоящия регламент се прилага mutatis mutandis;***

Or. en

*Обосновка*

*Рискът от "сприятеляване" с деца с цел сексуална злоупотреба може да бъде наблюдаван чрез използване на видими профили на деца в комуникационните услуги и чрез докладване на съответните констатации на органа, компетентен да упражнява надзор върху конкретните мерки, предприети от доставчика. Този подход може също така да има възпиращ ефект върху установяването на контакт на деца. Задачата за водене на отчети за наблюдение на риска не включва подбуждането към престъпления.*

**Изменение 1553**
**Паул Танг, Алекс Аджус Салиба, Тереза Муиг**

**Предложение за регламент**
**Член 43 – параграф 1 – точка 2**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| ***(2) улеснява процеса на откриване, посочен в глава II, раздел 2, чрез:*** | ***заличава се*** |
| ***а) предоставяне на становища относно предвидените заповеди за откриване, посочени в член 7, параграф 3, първа алинея, буква г);*** | |
| ***б) поддържане и използване на базите данни с индикатори, посочени в член 44;*** | |
| ***в) предоставяне на доставчиците на хостинг услуги и на доставчиците на междуличностни съобщителни услуги, които са получили заповед за откриване, на достъп до съответните бази данни с индикатори в съответствие с член 46;*** | |
| ***г) предоставяне на технологии на разположение на доставчиците за изпълнение на издадените им*** | |

***заповеди за откриване в съответствие с член 50, параграф 1;***

Or. en

**Изменение 1554**
**Корнелия Ернст, Клеър Дейли**

**Предложение за регламент**
**Член 43 – параграф 1 – точка 2**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| ***(2) улеснява процеса на откриване, посочен в глава II, раздел 2, чрез:*** | ***заличава се*** |
| ***а) предоставяне на становища относно предвидените заповеди за откриване, посочени в член 7, параграф 3, първа алинея, буква г);*** | |
| ***б) поддържане и използване на базите данни с индикатори, посочени в член 44;*** | |
| ***в) предоставяне на доставчиците на хостинг услуги и на доставчиците на междуличностни съобщителни услуги, които са получили заповед за откриване, на достъп до съответните бази данни с индикатори в съответствие с член 46;*** | |
| ***г) предоставяне на технологии на разположение на доставчиците за изпълнение на издадените им заповеди за откриване в съответствие с член 50, параграф 1;*** | |

Or. en

**Изменение 1555**
**Патрик Брайер**
от името на групата Verts/ALE

**Предложение за регламент**

**Член 43 – параграф 1 – точка 2 – буква б**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| б) поддържане и използване на базите данни с индикатори***, посочени в член 44***; | б) поддържане и използване на базите данни с индикатори ***за известни материали, които съдържат сексуално насилие над деца***; |

Or. en

**Изменение 1556**
**Рене Репази, Тимо Вьолкен**
от името на групата S&D
**Петър Витанов**
от името на комисията по граждански свободи, правосъдие и вътрешни работи
**Биргит Зипел**

**Предложение за регламент**
**Член 43 – параграф 1 – точка 2 – буква в**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| в) предоставяне на доставчиците на хостинг услуги и на доставчиците на междуличностни съобщителни услуги, които са получили заповед за откриване, на достъп до съответните бази данни с индикатори в съответствие с член 46; | в) предоставяне на доставчиците на хостинг услуги и на доставчиците на междуличностни съобщителни услуги ***без номер***, които са получили заповед за откриване, на достъп до съответните бази данни с индикатори в съответствие с член 46; |

Or. en

**Изменение 1557**
**Роб Рокен**

**Предложение за регламент**
**Член 43 – параграф 1 – точка 2 – буква в**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| в) предоставяне на доставчиците на хостинг услуги и на доставчиците на междуличностни съобщителни услуги, които са получили заповед за откриване, | в) предоставяне на доставчиците на хостинг услуги и на доставчиците на междуличностни съобщителни услуги ***без номер***, които са получили заповед за |

| | |
|---|---|
| на достъп до съответните бази данни с индикатори в съответствие с член 46; | откриване, на достъп до съответните бази данни с индикатори в съответствие с член 46; |

Or. en

**Изменение 1558**
**Корнелия Ернст, Клеър Дейли**

**Предложение за регламент**
**Член 43 – параграф 1 – точка 4 – уводна част**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| ***(4)*** улеснява процеса на премахване, посочен в глава II, раздел 4***, и останалите процеси, посочени в раздели 5 и 6 от същата глава***, чрез: | ***4.*** улеснява процеса на премахване, посочен в глава II, раздел 4, чрез: |

Or. en

**Изменение 1559**
**Патрик Брайер**
от името на групата Verts/ALE

**Предложение за регламент**
**Член 43 – параграф 1 – точка 4 – уводна част**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| ***(4)*** улеснява процеса на премахване, посочен в глава II, раздел 4, и останалите процеси, посочени в ***раздели 5 и*** 6 от същата глава, чрез: | ***4.*** улеснява процеса на премахване, посочен в глава II, раздел 4, и останалите процеси, посочени в ***раздел*** 6 от същата глава, чрез: |

Or. en

**Изменение 1560**
**Рене Репази, Тимо Вьолкен**
от името на групата S&D
**Петър Витанов**
от името на комисията по граждански свободи, правосъдие и вътрешни работи
**Биргит Зипел**

**Предложение за регламент**
**Член 43 – параграф 1 – точка 4 – буква б**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| ***б) сътрудничество с координиращите органи и отговаряне на техни искания във връзка с предвидени заповеди за блокиране, посочени в член 16, параграф 2;*** | ***заличава се*** |

Or. en

**Изменение 1561**
**Корнелия Ернст, Клеър Дейли**

**Предложение за регламент**
**Член 43 – параграф 1 – точка 4 – буква б**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| ***б) сътрудничество с координиращите органи и отговаряне на техни искания във връзка с предвидени заповеди за блокиране, посочени в член 16, параграф 2;*** | ***заличава се*** |

Or. en

**Изменение 1562**
**Патрик Брайер**
от името на групата Verts/ALE

**Предложение за регламент**
**Член 43 – параграф 1 – точка 4 – буква б**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| ***б) сътрудничество с координиращите органи и отговаряне на техни искания във връзка с предвидени заповеди за блокиране, посочени в член 16, параграф 2;*** | ***заличава се*** |

Or. en

**Изменение 1563**
**Корнелия Ернст, Клеър Дейли**

**Предложение за регламент**
**Член 43 – параграф 1 – точка 4 – буква в**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| ***в) получаване и обработване на заповедите за блокиране, предадени му съгласно член 17, параграф 3;*** | ***заличава се*** |

Or. en

**Изменение 1564**
**Рене Репази, Тимо Вьолкен**
от името на групата S&D
**Петър Витанов**
от името на комисията по граждански свободи, правосъдие и вътрешни работи
**Биргит Зипел**

**Предложение за регламент**
**Член 43 – параграф 1 – точка 4 – буква в**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| ***в) получаване и обработване на заповедите за блокиране, предадени му съгласно член 17, параграф 3;*** | ***заличава се*** |

Or. en

**Изменение 1565**
**Патрик Брайер**
от името на групата Verts/ALE

**Предложение за регламент**
**Член 43 – параграф 1 – точка 4 – буква в**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|

| | |
|---|---|
| ***в) получаване и обработване на заповедите за блокиране, предадени му съгласно член 17, параграф 3;*** | ***заличава се*** |

Or. en

**Изменение 1566**
**Корнелия Ернст, Клеър Дейли**

**Предложение за регламент**
**Член 43 – параграф 1 – точка 4 – буква г**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| г) предоставяне на информация и подкрепа на жертвите в съответствие с членове 20 и 21; | г) предоставяне на информация и подкрепа на жертвите ***на насилие*** в съответствие с членове 20 и 21; |

Or. en

**Изменение 1567**
**Патрик Брайер**
от името на групата Verts/ALE

**Предложение за регламент**
**Член 43 – параграф 1 – точка 4 а (нова)**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***(4а) извършва проактивно търсене на обществено достъпно съдържание в хостинг услуги за материали, показващи сексуално насилие над деца, в съответствие с член 49;*** |

Or. en

**Изменение 1568**
**Корнелия Ернст, Клеър Дейли**

**Предложение за регламент**
**Член 43 – параграф 1 – точка 5 – уводна част**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| (5) подпомага координиращите органи ***и Комисията*** при изпълнението на техните задачи съгласно настоящия регламент и улеснява сътрудничеството, координацията и комуникацията по въпроси, обхванати от настоящия регламент, чрез: | (5) подпомага координиращите органи при изпълнението на техните задачи съгласно настоящия регламент и улеснява сътрудничеството, координацията и комуникацията по въпроси, обхванати от настоящия регламент, чрез: |

Or. en

**Изменение 1569**
**Корнелия Ернст, Клеър Дейли**

**Предложение за регламент**
**Член 43 – параграф 1 – точка 5 – буква в**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| ***в) подпомагане на Комисията по нейно искане във връзка със задачите ѝ по механизма за сътрудничество, посочен в член 37;*** | ***заличава се*** |

Or. en

**Изменение 1570**
**Корнелия Ернст, Клеър Дейли**

**Предложение за регламент**
**Член 43 – параграф 1 – точка 5 – буква д**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| д) оказване на съдействие на Комисията при подготовката на делегираните актове, актовете за изпълнение ***и насоките***, които Комисията приема съгласно настоящия регламент; | д) оказване на съдействие на Комисията при подготовката на делегираните актове, актовете за изпълнение, които Комисията приема съгласно настоящия регламент; |

Or. en

**Изменение 1571**
**Патрик Брайер**
от името на групата Verts/ALE

**Предложение за регламент**
**Член 43 – параграф 1 – точка 6 – буква а**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| ***а***) събиране, записване, анализ и предоставяне на информация, осигуряване на анализ въз основа на събиране на анонимизирани и нелични данни и предоставяне на експертни познания по въпроси, свързани с предотвратяването и борбата срещу онлайн сексуалното насилие над деца, в съответствие с член 51; | ***а***) събиране, записване, анализ и предоставяне на информация, осигуряване на анализ въз основа на събиране на анонимизирани и нелични данни и предоставяне на експертни познания по въпроси, свързани с предотвратяването и борбата срещу онлайн сексуалното насилие над деца, в съответствие с член 51***, включително програми за образование, повишаване на осведомеността и намеса, както и принос към изготвянето на препоръките и насоките за предотвратяване на сексуалното насилие над деца и смекчаване на последиците, особено в цифровото пространство и при отчитане на технологичните развития***; |

Or. en

**Изменение 1572**
**Паул Танг, Алекс Аджус Салиба, Тереза Муиг**

**Предложение за регламент**
**Член 43 – параграф 1 – точка 6 – буква а**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| ***а***) събиране, записване, анализ и предоставяне на информация, осигуряване на анализ въз основа на събиране на анонимизирани и нелични данни и предоставяне на експертни познания по въпроси, свързани с предотвратяването и борбата срещу онлайн сексуалното насилие над деца, в съответствие с член 51; | ***а***) събиране, записване, анализ и предоставяне на ***свързана с пола и възрастта*** информация, осигуряване на анализ въз основа на събиране на анонимизирани и нелични данни***, включително разбити по пол и възраст данни,*** и предоставяне на експертни познания по въпроси, свързани с предотвратяването и борбата |

срещу онлайн сексуалното насилие над деца, в съответствие с член 51;

Or. en

**Изменение 1573**
**Патрик Брайер**
от името на групата Verts/ALE

**Предложение за регламент**
**Член 43 – параграф 1 – точка 6 – буква а а (нова)**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***аа) подкрепа за кампании за повишаване на осведомеността и превенция в Съюза, провеждани от публични и частни органи, заинтересовани страни и образователни институции, и разработване на най-добри практики в това отношение;*** |

Or. en

**Изменение 1574**
**Патрик Брайер**
от името на групата Verts/ALE

**Предложение за регламент**
**Член 43 – параграф 1 – точка 6 – буква б**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| б) подкрепа за разработването и разпространението на научни изследвания и експертни познания по тези въпроси и по въпросите, свързани с оказването на помощ на жертвите, включително като служи за център за експертен опит в подкрепа на основаната на факти политика; | б) подкрепа за разработването и разпространението на научни изследвания и експертни познания по тези въпроси и по въпросите, свързани с оказването на помощ на жертвите, включително като служи за център за експертен опит в подкрепа на основаната на факти политика ***и като осъществява връзка между научните работници и практикуващите специалисти***; |

Or. en

**Изменение 1575**
**Паул Танг, Алекс Аджус Салиба, Тереза Муиг**

**Предложение за регламент**
**Член 43 – параграф 1 – точка 6 – буква б**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| б) подкрепа за разработването и разпространението на научни изследвания и експертни познания по тези въпроси и по въпросите, свързани с оказването на помощ на жертвите, включително като служи за център за експертен опит в подкрепа на основаната на факти политика; | б) подкрепа за разработването и разпространението на научни изследвания и експертни познания по тези въпроси и по въпросите, свързани с оказването на помощ на жертвите ***на насилие, при отчитане на измерението на социалния пол***, включително като служи за център за експертен опит в подкрепа на основаната на факти политика; |

Or. en

**Изменение 1576**
**Корнелия Ернст, Клеър Дейли**

**Предложение за регламент**
**Член 43 – параграф 1 – точка 6 – буква б**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| б) подкрепа за разработването и разпространението на научни изследвания и експертни познания по тези въпроси и по въпросите, свързани с оказването на помощ на жертвите, включително като служи за център за експертен опит в подкрепа на основаната на факти политика; | б) подкрепа за разработването и разпространението на научни изследвания и експертни познания по тези въпроси и по въпросите, свързани с оказването на помощ на жертвите ***на насилие***, включително като служи за център за експертен опит в подкрепа на основаната на факти политика; |

Or. en

**Изменение 1577**

**Паул Танг, Алекс Аджус Салиба, Маркос Рос Семпере, Биргит Зипел, Тереза Муиг**

**Предложение за регламент**
**Член 43 – параграф 1 – точка 6 – буква б а (нова)**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***ба) предоставяне на технически експертен опит и насърчаване на обмена на най-добри практики между държавите членки относно повишаването на осведомеността с цел предотвратяване на сексуалното насилие над деца онлайн във формалното и неформалното образование; Тези усилия биват съобразени с възрастта и чувствителни спрямо аспектите на социалния пол;*** |

Or. en

**Изменение 1578**
**Патрик Брайер**
от името на групата Verts/ALE

**Предложение за регламент**
**Член 43 – параграф 1 – точка 6 – буква б а (нова)**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***ба) принос за провеждането на кампании за повишаване на осведомеността във връзка с потенциалните рискове за децата, свързани с онлайн средата, за да им се предоставят подходящи умения за откриване на потенциални сприятелявания с цел сексуална злоупотреба и измама, да се гарантира безопасното използване на интернет от децата;*** |

Or. en

**Изменение 1579**
**Анализа Тардино**

**Предложение за регламент**
**Член 43 – параграф 1 – точка 6 – буква б а (нова)**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***ба) подкрепа за националните органи при разработването на съобразени с възрастта информационни материали за малолетните и непълнолетните лица, включително специални кампании за избягване на рискове при сърфиране в интернет.*** |

Or. en

**Изменение 1580**
**Хилде Вотманс, Абир Ал-Сахлани, Майте Пагасауртундуа Руис, Оливие Шастел, Фабиен Келер, Луция Дюриш Николсонова, Натали Лоазо**

**Предложение за регламент**
**Член 43 – параграф 1 – точка 6 – буква б а (нова)**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***ба) насочване на жертвите към подходящи национални служби за закрила на детето;*** |

Or. en

**Изменение 1581**
**Патрик Брайер**
от името на групата Verts/ALE

**Предложение за регламент**
**Член 43 – параграф 1 – точка 6 – буква б б (нова)**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***бб) подпомагане с експертен опит и знания при разработването и*** |

***изпълнението на обучението на учители в целия Съюз, за да се предоставят на учителите необходимите умения за насочване за децата към безопасно използване на услугите на информационното общество и откриване на потенциално злонамерено поведение онлайн;***

Or. en

**Изменение 1582**
**Паул Танг, Алекс Аджус Салиба, Биргит Зипел, Тереза Муиг**

**Предложение за регламент**
**Член 43 – параграф 1 – точка 6 – буква б б (нова)**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***бб) обмен на най-добри практики между координиращите органи относно наличните инструменти за намаляване на риска децата да станат жертви на сексуално насилие и за предоставяне на специализирана помощ на жертвите на насилие по съобразен с възрастта и чувствителен спрямо аспектите на социалния пол начин.*** |

Or. en

**Изменение 1583**
**Анализа Тардино**

**Предложение за регламент**
**Член 43 – параграф 1 – точка 6 – буква б б (нова)**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***бб) подкрепа за националните органи при разработването на материали за повишаване на осведомеността, насочени към*** |

***възрастни, включително родители и възпитатели.***

Or. en

**Изменение 1584**
**Патрик Брайер**
от името на групата Verts/ALE

**Предложение за регламент**
**Член 43 – параграф 1 – точка 6 – буква б в (нова)**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***бв) подкрепа за сътрудничеството между службите за подкрепа на жертвите и разработване на най-добри практики;*** |

Or. en

**Изменение 1585**
**Паул Танг, Алекс Аджус Салиба, Тереза Муиг**

**Предложение за регламент**
**Член 43 – параграф 1 – точка 6 – буква б в (нова)**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***бв) насочване на жертвите на насилие към подходящи служби за закрила на детето;*** |

Or. en

**Изменение 1586**
**Патрик Брайер**
от името на групата Verts/ALE

**Предложение за регламент**
**Член 43 – параграф 1 – точка 6 – буква б г (нова)**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***бг) подкрепа за обмена между правоприлагащи агенции и доставчици и разработване на най-добри практики;*** |

Or. en

**Изменение 1587**
**Паул Танг, Алекс Аджус Салиба, Тереза Муиг**

**Предложение за регламент**
**Член 43 – параграф 1 – точка 6 – буква в а (нова)**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***ва) при взаимодействието си с жертвите на насилие или във всяко решение, засягащо жертвите на насилие, Центърът на ЕС работи по начин, който свежда до минимум рисковете за тях, особено за децата, разглежда вредите за жертвите на насилие и отговаря на техните нужди по съобразен с възрастта им и съобразен с пола и жертвите начин.*** |

Or. en

**Изменение 1588**
**Паул Танг, Алекс Аджус Салиба, Тереза Муиг**

**Предложение за регламент**
**Член 43 – параграф 1 – точка 6 – буква в б (нова)**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***вб) създаване и надзор на „списък на ЕС за хеширане на материали, показващи сексуално насилие над деца“, и промяна на съдържанието на този списък, независимо и самостоятелно и без политическо, правителствено или отраслово*** |

***влияние или намеса;***

Or. en

**Изменение 1589**
**Паул Танг, Алекс Аджус Салиба, Тереза Муиг**

**Предложение за регламент**
**Член 43 – параграф 1 – точка 6 – буква в в (нова)**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***вв) разработва, в съответствие с акта за изпълнение, посочен в член 43а, Европейската централизирана гореща телефонна линия за злоупотреба с юноши (eCHAT), която свързва чрез ефективна оперативна съвместимост телефонните линии за помощ на националната гореща линия, като позволява на децата да се свързват 24/7 чрез разпознаваема централна телефонна линия за помощ по анонимен начин на собствения си език и безплатно;*** |

Or. en

**Изменение 1590**
**Паул Танг, Алекс Аджус Салиба, Тереза Муиг**

**Предложение за регламент**
**Член 43 – параграф 1 – точка 6 – буква в г (нова)**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***вг) разполага с ресурсите, необходими за разработването, когато е възможно, на инструменти с отворен код, хеширане на технологични инструменти за малки и средни съответни услуги на информационното общество, за да се предотврати разпространението на*** |

***известни материали, показващи сексуално насилие над деца, в публично достъпно съдържание.***

Or. en

**Изменение 1591**
**Паул Танг, Алекс Аджус Салиба, Тереза Муиг**

**Предложение за регламент**
**Член 43 – параграф 1 – точка 6 – буква в д (нова)**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***вд) координира споделянето и филтрирането на докладите за съмнителни дейности относно предполагаеми „материали, показващи сексуално насилие над деца“, които функционират независимо, самостоятелно, без политическо, правителствено или отраслово влияние или намеса и при пълно зачитане на основните права, включително неприкосновеността на личния живот и защитата на данните.*** |
| | ***[До 1 година след влизането в сила] Комисията приема делегиран акт, в който се определят изискванията за формата на докладите за съмнителни дейности, както е посочено в настоящия параграф, и разграничението между подлежащи на обжалване и неподлежащи на обжалване доклади за съмнителни дейности. Този делегиран акт не забранява, отслабва или подкопава криптирането от край до край, не забранява на доставчиците на услуги на информационното общество да предоставят услугите си, като прилагат криптиране от край до край, нито може да се тълкува по този начин.*** |

Or. en

*Обосновка*

*Ефективната координация и филтриране на докладите за съмнителни дейности значително облекчава работното натоварване на правоприлагащите органи. Чрез рационализиране на обмена на информация те могат да отделят ресурсите си по-ефективно за разследване на случаи и за задържане на нарушителите. Освен това той оправомощава Центъра на ЕС да изготвя доклади за тенденциите, да установява нововъзникващи модели и бързо да добавя ново съдържание към своята база данни за хеширане.*

**Изменение 1592**
**Паул Танг, Алекс Аджус Салиба, Тереза Муиг**

**Предложение за регламент**
**Член 43 – параграф 1 – точка 6 – буква в е (нова)**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***ве) сканира публични сървъри и обществени комуникационни канали за известни материали, показващи сексуално насилие над деца, с доказана технология, единствено за целите на изменение на списъка на ЕС за хеширане и сигнализиране на съдържанието за премахване на доставчика на услугата на конкретния обществен сървър или обществен комуникационен канал, без да се засяга член -3.*** |
| | ***Европейският комитет по защита на данните издава насоки относно спазването на Регламент (ЕС) 2016/679 от страна на съществуващите и бъдещите технологии, които се използват за сканиране.*** |

Or. en

**Изменение 1593**
**Хилде Вотманс, Абир Ал-Сахлани, Майте Пагасауртундуа Руис, Оливие Шастел, Фабиен Келер, Луция Дюриш Николсонова, Натали Лоазо**

**Предложение за регламент**
**Член 43 – параграф 1 – точка 6 а (нова)**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***(6а) подкрепа за държавите членки при разработването на превантивни мерки, като например кампании за повишаване на осведомеността за борба със сексуалното насилие над деца, със специален акцент върху момичетата и други преобладаващи демографски данни, включително като:*** |
| | ***а) действа от името на жертвите, като поддържа връзка с други съответни органи на държавите членки за обезщетения и всички други програми за подкрепа на жертвите;*** |
| | ***б) насочва жертвите към съответните служби за закрила на детето и към услуги за безплатна правна подкрепа.*** |
| | ***улеснява достъпа до квалифицирани здравни услуги за здравни грижи, включително психично здраве и психологическа подкрепа;*** |

Or. en

**Изменение 1594**
**Хавиер Морено Санчес, Хуан Фернандо Лопес Агилар, Доменек Руис Девеса, Пиетро Бартоло, Хилде Вотманс, Антонио Лопес-Истурис Уайт, Милан Бръглез, Хелен Фрицон, Естреля Дура Ферандис, Евин Инсир, Карина Олсон, Катерина Киничи, Сайръс Енджерер**

**Предложение за регламент**
**Член 43 – параграф 1 – точка 6 а (нова)**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***(6а) подкрепа за държавите членки при разработването на превантивни мерки, като например кампании за повишаване на осведомеността за*** |

***борба със сексуалното насилие над деца, със специален акцент върху момичетата и други преобладаващи демографски данни, включително като:***

***а) действа от името на жертвите, като поддържа връзка с други съответни органи на държавите членки за обезщетения и всички други програми за подкрепа на жертвите;***

***б) насочва жертвите към съответните служби за закрила на детето и към услуги за безплатна правна подкрепа;***

Or. en

**Изменение 1595**
**Каролин Браунсбергер-Райнхолд**

**Предложение за регламент**
**Член 43 – параграф 1 – точка 6 а (нова)**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***(6а) Да създаде механизми за изслушване и включване на възгледите на децата в работата си в съответствие с Директива 2012/29/ЕС и Хартата на основните права на Европейския съюз.*** |

Or. en

**Изменение 1596**
**Каролин Браунсбергер-Райнхолд**

**Предложение за регламент**
**Член 43 – параграф 1 – точка 6 б (нова)**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***(6б) действа по начин, който свежда до минимум рисковете за*** |

***жертвите, особено за децата, когато взаимодейства с жертвите или във всяко решение, засягащо жертвите;***

Or. en

**Изменение 1597**
**Паул Танг, Алекс Аджус Салиба, Тереза Муиг**

**Предложение за регламент**
**Член 43 а (нов)**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***Член 43а*** |
| | ***Акт за изпълнение относно взаимното свързване на горещите телефонни линии за помощ*** |
| | ***1. Националната гореща телефонна линия, посочена в член 43, е свързана чрез Европейската централизирана гореща линия за злоупотреба с юноши (eCHAT), която ще бъде разработена и експлоатирана от Центъра на ЕС в срок до... [две години след датата на влизане в сила на настоящия регламент].*** |
| | ***2. На Комисията се предоставят правомощия да приема чрез актове за изпълнение технически изисквания и процедури, които са необходими за осигуряване на взаимното свързване на онлайн чат системите чрез eCHAT на националните горещи телефонни линии, в съответствие с член 43, по отношение на:*** |
| | ***а) техническите данни, необходими за изпълнението на функциите на системата eCHAT, както и метода на съхранение, използване и защита на тези технически данни;*** |
| | ***б) общите критерии, по които националните телефонни линии за помощ са на разположение чрез системата за свързване на телефонни*** |

***линии за помощ;***

***в) техническите подробности относно начина, по който се поддържат телефонните линии за помощ;***

***г) техническите условия за разполагаемостта на услугите, които се предлагат от системата за взаимно свързване на телефонните линии за помощ.***

***Тези актове за изпълнение се приемат съгласно процедурата по разглеждане, посочена в член 5 от Регламент (ЕС) 182/2011.***

***3. При приемането на актовете за изпълнение, посочени в параграф 2, Комисията взема предвид доказаните технологии и съществуващите практики.***

Or. en

**Изменение 1598**
**Корнелия Ернст, Клеър Дейли**

**Предложение за регламент**
**Член 44**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| ***Член 44*** | ***заличава се*** |
| ***Бази данни с индикатори*** | |
| ***1. Центърът на ЕС създава, поддържа и управлява бази данни със следните три вида индикатори за онлайн сексуално насилие над деца:*** | |
| ***а) индикатори за откриване на разпространението на материали, съдържащи сексуално насилие над деца, които по-рано са били открити и определени като такива в съответствие с член 36, параграф 1;*** | |
| ***б) индикатори за откриване на*** | |

***разпространението на материали, съдържащи сексуално насилие над деца, които по-рано не са били открити и определени като такива в съответствие с член 36, параграф 1;***

***в) индикатори за откриване на установяване на контакт с деца за сексуални цели.***

***2. Базите данни с индикатори съдържат единствено:***

***а) съответни индикатори, генерирани от Центъра на ЕС в съответствие с параграф 3, състоящи се от цифрови идентификатори, които да се използват за откриване на разпространението на известни или нови материали, съдържащи сексуално насилие над деца, или установяване на контакт с деца, според случая, в хостинг услуги и междуличностни съобщителни услуги;***

***б) по отношение на параграф 1, буква а) съответните индикатори включват списък на URL адреси, съставен от Центъра на ЕС в съответствие с параграф 3;***

***в) необходимата допълнителна информация за улесняване на използването на индикаторите в съответствие с настоящия регламент, включително идентификатори, даващи възможност за разграничаване между изображения, видеоклипове и, когато е приложимо, други видове материали, за откриване на разпространението на известни и нови материали, съдържащи сексуално насилие над деца, и езикови идентификатори за откриване на установяване на контакт с деца.***

***3.***

***Центърът на ЕС генерира индикаторите, посочени в параграф 2, буква а), единствено въз основа на***

***материалите, съдържащи сексуално насилие над деца, и установяването на контакт с деца, определени като такива от координиращите органи, съдилищата или други независими органи на държавите членки, предоставени му от координиращите органи съгласно член 36, параграф 1, буква а).***

***Центърът на ЕС съставя посочения в параграф 2, буква б) списък на URL адреси единствено въз основа на URL адресите, които са му предоставени съгласно член 36, параграф 1, буква б).***

***4. Центърът на ЕС води документация за подадените данни и за процеса, използван за генериране на индикаторите и съставяне на списъка, посочени в първа и втора алинея. Той съхранява тази документация до тогава, докато индикаторите, включително URL адресите, на които тя съответства, се съдържат в базите данни с индикатори, посочени в параграф 1.***

Or. en

**Изменение 1599**
**Патрик Брайер**
от името на групата Verts/ALE

**Предложение за регламент**
**Член 44 – параграф 1 – уводна част**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| 1. Центърът на ЕС създава, поддържа и управлява бази данни със следните ***три вида*** индикатори за онлайн сексуално насилие над деца: | 1. Центърът на ЕС създава, поддържа и управлява бази данни със следните ***видове*** индикатори за ***съдържащи*** онлайн сексуално насилие над деца ***материали***: |

Or. en

**Изменение 1600**
**Рене Репази, Тимо Вьолкен**
от името на групата S&D
**Петър Витанов**
от името на комисията по граждански свободи, правосъдие и вътрешни работи
**Биргит Зипел**

**Предложение за регламент**
**Член 44 – параграф 1 – уводна част**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| 1. Центърът на ЕС създава, поддържа и управлява бази данни със следните три вида индикатори за ***онлайн*** сексуално насилие над деца: | 1. Центърът на ЕС създава, поддържа и управлява бази данни със следните три вида индикатори за ***съдържащи*** сексуално насилие над деца ***материали***: |

Or. en

**Изменение 1601**
**Патрик Брайер**
от името на групата Verts/ALE

**Предложение за регламент**
**Член 44 – параграф 1 – буква а**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| ***а***) индикатори за откриване ***на разпространението*** на материали, съдържащи сексуално насилие над деца, които по-рано са били открити и определени като такива в съответствие с член 36, параграф 1; | ***а***) индикатори за откриване на материали, съдържащи сексуално насилие над деца, които по-рано са били открити и определени като такива в съответствие с член 36, параграф 1; |

Or. en

**Изменение 1602**
**Рене Репази, Тимо Вьолкен**
от името на групата S&D
**Петър Витанов**
от името на комисията по граждански свободи, правосъдие и вътрешни работи
**Биргит Зипел**

**Предложение за регламент**
**Член 44 – параграф 1 – буква б**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| ***б) индикатори за откриване на разпространението на материали, съдържащи сексуално насилие над деца, които по-рано не са били открити и определени като такива в съответствие с член 36, параграф 1;*** | ***заличава се*** |

Or. en

**Изменение 1603**
**Паул Танг, Алекс Аджус Салиба, Биргит Зипел**

**Предложение за регламент**
**Член 44 – параграф 1 – буква б**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| ***б) индикатори за откриване на разпространението на материали, съдържащи сексуално насилие над деца, които по-рано не са били открити и определени като такива в съответствие с член 36, параграф 1;*** | ***заличава се*** |

Or. en

**Изменение 1604**
**Патрик Брайер**
от името на групата Verts/ALE

**Предложение за регламент**
**Член 44 – параграф 1 – буква б**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| ***б) индикатори за откриване на разпространението на материали, съдържащи сексуално насилие над деца, които по-рано не са били открити и определени като такива в*** | ***заличава се*** |

***съответствие с член 36, параграф 1;***

Or. en

**Изменение 1605**
**Патрик Брайер**
от името на групата Verts/ALE

**Предложение за регламент**
**Член 44 – параграф 1 – буква в**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| ***в) индикатори за откриване на установяване на контакт с деца за сексуални цели.*** | ***заличава се*** |

Or. en

**Изменение 1606**
**Паул Танг, Алекс Аджус Салиба, Биргит Зипел**

**Предложение за регламент**
**Член 44 – параграф 1 – буква в**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| ***в) индикатори за откриване на установяване на контакт с деца за сексуални цели.*** | ***заличава се*** |

Or. en

**Изменение 1607**
**Рене Репази, Тимо Вьолкен**
от името на групата S&D
**Петър Витанов**
от името на комисията по граждански свободи, правосъдие и вътрешни работи
**Биргит Зипел**

**Предложение за регламент**
**Член 44 – параграф 1 – буква в**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| ***в) индикатори за откриване на установяване на контакт с деца за сексуални цели.*** | ***заличава се*** |

Or. en

**Изменение 1608**
**Роб Рокен**

**Предложение за регламент**
**Член 44 – параграф 2 – буква а**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| ***а***) съответни индикатори, генерирани от Центъра на ЕС в съответствие с параграф 3, състоящи се от цифрови идентификатори, които да се използват за откриване на разпространението на известни или нови материали, съдържащи сексуално насилие над деца, или установяване на контакт с деца, според случая, в хостинг услуги и междуличностни съобщителни услуги; | ***а***) съответни индикатори, генерирани от Центъра на ЕС в съответствие с параграф 3, състоящи се от цифрови идентификатори, които да се използват за откриване на разпространението на известни или нови материали, съдържащи сексуално насилие над деца, или установяване на контакт с деца, според случая, в хостинг услуги и междуличностни съобщителни услуги ***без номер***; |

Or. en

**Изменение 1609**
**Патрик Брайер**
от името на групата Verts/ALE

**Предложение за регламент**
**Член 44 – параграф 2 – буква а**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| ***а***) съответни индикатори, генерирани от Центъра на ЕС в съответствие с параграф 3, състоящи се от цифрови идентификатори, които да се използват за откриване на ***разпространението на*** известни ***или*** | ***а***) съответни индикатори, генерирани от Центъра на ЕС в съответствие с параграф 3, състоящи се от цифрови идентификатори, които да се използват за откриване на известни материали, съдържащи сексуално |

| | |
|---|---|
| ***нови*** материали, съдържащи сексуално насилие над деца, ***или установяване на контакт с деца,*** според случая, в хостинг услуги и междуличностни съобщителни услуги; | насилие над деца, според случая, в хостинг услуги и междуличностни съобщителни услуги ***без номер***; |

Or. en

**Изменение 1610**
**Рене Репази, Тимо Вьолкен**
от името на групата S&D
**Петър Витанов**
от името на комисията по граждански свободи, правосъдие и вътрешни работи
**Биргит Зипел**

**Предложение за регламент**
**Член 44 – параграф 2 – буква а**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| ***а***) съответни индикатори, генерирани от Центъра на ЕС в съответствие с параграф 3, състоящи се от цифрови идентификатори, които да се използват за откриване на разпространението на известни ***или нови*** материали, съдържащи сексуално насилие над деца, ***или установяване на контакт с деца,*** според случая, в хостинг услуги и междуличностни съобщителни услуги; | ***а***) съответни индикатори, генерирани от Центъра на ЕС в съответствие с параграф 3, състоящи се от цифрови идентификатори, които да се използват за откриване на разпространението на известни материали, съдържащи сексуално насилие над деца, според случая, в хостинг услуги и междуличностни съобщителни услуги ***без номер***; |

Or. en

**Изменение 1611**
**Патрик Брайер**
от името на групата Verts/ALE

**Предложение за регламент**
**Член 44 – параграф 2 – буква б**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| ***б) по отношение на параграф 1, буква а) съответните индикатори*** | ***заличава се*** |

***включват списък на URL адреси, съставен от Центъра на ЕС в съответствие с параграф 3;***

Or. en

**Изменение 1612**
**Рене Репази, Тимо Вьолкен**
от името на групата S&D
**Паул Танг, Петър Витанов**
от името на комисията по граждански свободи, правосъдие и вътрешни работи
**Биргит Зипел**

**Предложение за регламент**
**Член 44 – параграф 2 – буква в**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| в) необходимата допълнителна информация за улесняване на използването на индикаторите в съответствие с настоящия регламент, включително идентификатори, даващи възможност за разграничаване между изображения***, видеоклипове и, когато е приложимо, други видове материали,** за откриване на разпространението на известни ***и нови*** материали, съдържащи сексуално насилие над ***деца, и езикови идентификатори за откриване на установяване на контакт с*** деца. | в) необходимата допълнителна информация за улесняване на използването на индикаторите в съответствие с настоящия регламент, включително идентификатори, даващи възможност за разграничаване между изображения ***и видеоклипове*** за откриване на разпространението на известни материали, съдържащи сексуално насилие над деца. |

Or. en

**Изменение 1613**
**Патрик Брайер**
от името на групата Verts/ALE

**Предложение за регламент**
**Член 44 – параграф 2 – буква в**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| в) необходимата допълнителна информация за улесняване на | в) необходимата допълнителна информация за улесняване на |

| | |
|---|---|
| използването на индикаторите в съответствие с настоящия регламент, включително идентификатори, даващи възможност за разграничаване между изображения, видеоклипове и, когато е приложимо, други видове материали, за откриване на ***разпространението на*** известни ***и нови*** материали, съдържащи сексуално насилие над ***деца, и езикови идентификатори за откриване на установяване на контакт с*** деца. | използването на индикаторите в съответствие с настоящия регламент, включително идентификатори, даващи възможност за разграничаване между изображения, видеоклипове и, когато е приложимо, други видове материали, за откриване на известни материали, съдържащи сексуално насилие над деца. |

Or. en

**Изменение 1614**
**Патрик Брайер**
от името на групата Verts/ALE

**Предложение за регламент**
**Член 44 – параграф 3 – алинея 1**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| Центърът на ЕС генерира индикаторите, посочени в параграф 2, буква а), единствено ***въз основа на*** материалите, съдържащи сексуално насилие над деца, ***и установяването на контакт с деца,*** определени като такива от ***координиращите органи, съдилищата или други независими*** органи на държавите членки, предоставени му от координиращите органи съгласно член 36, параграф 1, буква а). | Центърът на ЕС генерира индикаторите, посочени в параграф 2, буква а), единствено ***от*** материалите, съдържащи сексуално насилие над деца, определени като такива от ***компетентните съдебни*** органи на държавите членки, предоставени му от координиращите органи съгласно член 36, параграф 1, буква а). |

Or. en

**Изменение 1615**
**Рене Репази, Тимо Вьолкен**
от името на групата S&D
**Петър Витанов**
от името на комисията по граждански свободи, правосъдие и вътрешни работи
**Биргит Зипел**

**Предложение за регламент**

**Член 44 – параграф 3 – алинея 1**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| Центърът на ЕС генерира индикаторите, посочени в параграф 2, буква а), единствено въз основа на материалите, съдържащи сексуално насилие над деца, ***и установяването на контакт с деца,*** определени като такива от координиращите органи, съдилищата или други независими органи на държавите членки, предоставени му от координиращите органи съгласно член 36, параграф 1, буква а). | Центърът на ЕС генерира индикаторите, посочени в параграф 2, буква а), единствено въз основа на материалите, съдържащи сексуално насилие над деца, определени като такива от координиращите органи, съдилищата или други независими органи на държавите членки, предоставени му от координиращите органи съгласно член 36, параграф 1, буква а). |

Or. en

**Изменение 1616**
**Патрик Брайер**
от името на групата Verts/ALE

**Предложение за регламент**
**Член 44 – параграф 3 – алинея 2**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| ***Центърът на ЕС съставя посочения в параграф 2, буква б) списък на URL адреси единствено въз основа на URL адресите, които са му предоставени съгласно член 36, параграф 1, буква б).*** | ***заличава се*** |

Or. en

**Изменение 1617**
**Патрик Брайер**
от името на групата Verts/ALE

**Предложение за регламент**
**Член 44 – параграф 4**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| 4. Центърът на ЕС води | 4. Центърът на ЕС води |

| | |
|---|---|
| документация за подадените данни и за процеса, използван за генериране на индикаторите и съставяне на списъка, посочени в първа и втора алинея. Той съхранява тази документация до тогава, докато индикаторите***, включително URL адресите, на които тя съответства,*** се съдържат в базите данни с индикатори, посочени в параграф 1. | документация за подадените данни и за процеса, използван за генериране на индикаторите и съставяне на списъка, посочени в първа и втора алинея. Той съхранява тази документация до тогава, докато индикаторите се съдържат в базите данни с индикатори, посочени в параграф 1. |

Or. en

**Изменение 1618**
**Хавиер Морено Санчес, Хуан Фернандо Лопес Агилар, Доменек Руис Девеса, Пиетро Бартоло, Хилде Вотманс, Антонио Лопес-Истурис Уайт, Милан Бръглез, Хелен Фрицон, Естреля Дура Ферандис, Евин Инсир, Карина Олсон, Катерина Киничи, Сайръс Енджерер**

**Предложение за регламент**
**Член 44 – параграф 4 а (нов)**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***4а. Центърът на ЕС гарантира чрез всички налични технически средства, че базата данни с показатели е сигурна и не може да бъде променяна от доставчици, потребители и други участници в момента на внедряването ѝ с цел откриване.*** |

Or. en

**Изменение 1619**
**Роб Рокен**

**Предложение за регламент**
**Член 45 – параграф 1**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| 1. Центърът на ЕС създава, поддържа и управлява база данни с | 1. Центърът на ЕС създава, поддържа и управлява база данни с |

докладите, представени му от доставчици на хостинг услуги и доставчици на междуличностни съобщителни услуги в съответствие с член 12, параграф 1 и оценени и обработени в съответствие с член 48.

докладите, представени му от доставчици на хостинг услуги и доставчици на междуличностни съобщителни услуги ***без номер*** в съответствие с член 12, параграф 1 и оценени и обработени в съответствие с член 48.

Or. en

**Изменение 1620**
**Патрик Брайер**
от името на групата Verts/ALE

**Предложение за регламент**
**Член 45 – параграф 1**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| 1. Центърът на ЕС създава, поддържа и управлява база данни с докладите, представени му от доставчици на хостинг услуги и доставчици на междуличностни съобщителни услуги в съответствие с член 12, параграф 1 и оценени и обработени в съответствие с член 48. | 1. Центърът на ЕС създава, поддържа и управлява база данни с докладите, представени му от доставчици на хостинг услуги и доставчици на междуличностни съобщителни услуги ***без номер*** в съответствие с член 12, параграф 1 и оценени и обработени в съответствие с член 48. |

Or. en

**Изменение 1621**
**Рене Репази, Тимо Вьолкен**
от името на групата S&D
**Петър Витанов**
от името на комисията по граждански свободи, правосъдие и вътрешни работи
**Биргит Зипел**

**Предложение за регламент**
**Член 45 – параграф 1**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| 1. Центърът на ЕС създава, поддържа и управлява база данни с | 1. Центърът на ЕС създава, поддържа и управлява база данни с |

| | |
|---|---|
| докладите, представени му от доставчици на хостинг услуги и доставчици на междуличностни съобщителни услуги в съответствие с член 12, параграф 1 и оценени и обработени в съответствие с член 48. | докладите, представени му от доставчици на хостинг услуги и доставчици на междуличностни съобщителни услуги ***без номер*** в съответствие с член 12, параграф 1 и оценени и обработени в съответствие с член 48. |

Or. en

**Изменение 1622**
**Патрик Брайер**
от името на групата Verts/ALE

**Предложение за регламент**
**Член 45 – параграф 2 – буква б**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| б) когато Центърът на ЕС счита доклада за явно неоснователен — причините и датата и часа на информиране на доставчика в съответствие с член 48, параграф 2; | б) когато Центърът на ЕС счита доклада за ***неоснователен или*** явно неоснователен — причините и датата и часа на информиране на доставчика в съответствие с член 48, параграф 2; |

Or. en

**Изменение 1623**
**Рене Репази, Тимо Вьолкен**
от името на групата S&D
**Паул Танг, Петър Витанов**
от името на комисията по граждански свободи, правосъдие и вътрешни работи
**Биргит Зипел**

**Предложение за регламент**
**Член 45 – параграф 2 – буква б**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| б) когато Центърът на ЕС счита доклада за ***явно*** неоснователен — причините и датата и часа на информиране на доставчика в съответствие с член 48, параграф 2; | б) когато Центърът на ЕС счита доклада за неоснователен — причините и датата и часа на информиране на доставчика в съответствие с член 48, параграф 2; |

Or. en

**Изменение 1624**
**Роб Рокен**

**Предложение за регламент**
**Член 45 – параграф 2 – буква в**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| ***в) когато Центърът на ЕС е препратил доклада в съответствие с член 48, параграф 3 — датата и часа на препращането и названието на компетентния правоприлагащ орган или органи, на който/които е препратен докладът, или, когато е приложимо, информация за причините за препращане на доклада единствено на Европол за допълнителен анализ;*** | ***заличава се*** |

Or. en

**Изменение 1625**
**Корнелия Ернст, Клеър Дейли**

**Предложение за регламент**
**Член 45 – параграф 2 – буква в**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| в) когато Центърът на ЕС е препратил доклада в съответствие с член 48, параграф 3 — датата и часа на препращането и названието на компетентния правоприлагащ орган или органи, на който/които е препратен докладът***, или, когато е приложимо, информация за причините за препращане на доклада единствено на Европол за допълнителен анализ***; | в) когато Центърът на ЕС е препратил доклада в съответствие с член 48, параграф 3 — датата и часа на препращането и названието на компетентния правоприлагащ орган или органи, на който/които е препратен докладът; |

Or. en

**Изменение 1626**
**Рене Репази, Тимо Вьолкен**
от името на групата S&D
**Петър Витанов**
от името на комисията по граждански свободи, правосъдие и вътрешни работи
**Биргит Зипел**

**Предложение за регламент**
**Член 45 – параграф 2 – буква в**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| в) когато Центърът на ЕС е препратил доклада в съответствие с член 48, параграф 3 — датата и часа на препращането и названието на компетентния правоприлагащ орган или органи, на който/които е препратен докладът, или***, когато е приложимо, информация за причините за препращане на доклада единствено на Европол за допълнителен анализ;*** | в) когато Центърът на ЕС е препратил доклада в съответствие с член 48, параграф 3 — датата и часа на препращането и названието на компетентния правоприлагащ орган или органи, на който/които е препратен докладът, или |

Or. en

**Изменение 1627**
**Рене Репази, Тимо Вьолкен**
от името на групата S&D
**Петър Витанов**
от името на комисията по граждански свободи, правосъдие и вътрешни работи
**Биргит Зипел**

**Предложение за регламент**
**Член 45 – параграф 2 – буква д**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| д) ако е налична, информация, указваща, че доставчикът, който е представил доклад относно разпространението на известни ***или нови*** материали, съдържащи сексуално насилие ***над деца***, е премахнал този материал ***или е забранил достъпа до него***; | д) ако е налична, информация, указваща, че доставчикът, който е представил доклад относно разпространението на известни материали, съдържащи сексуално насилие, е премахнал този материал; |

Or. en

**Изменение 1628**
**Корнелия Ернст, Клеър Дейли**

**Предложение за регламент**
**Член 45 – параграф 2 – буква д**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| д) ако е налична, информация, указваща, че доставчикът, който е представил доклад относно разпространението на известни ***или нови*** материали, съдържащи сексуално насилие над деца, е премахнал този материал ***или е забранил достъпа до него***; | д) ако е налична, информация, указваща, че доставчикът, който е представил доклад относно разпространението на известни материали, съдържащи сексуално насилие над деца, е премахнал този материал; |

Or. en

**Изменение 1629**
**Патрик Брайер**
от името на групата Verts/ALE

**Предложение за регламент**
**Член 45 – параграф 2 – буква д**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| д) ако е налична, информация, указваща, че доставчикът, който е представил доклад относно разпространението на ***известни или нови*** материали, съдържащи сексуално насилие над деца, е премахнал този материал или е забранил достъпа до него; | д) ако е налична, информация, указваща, че доставчикът, който е представил доклад относно разпространението на материали, съдържащи сексуално насилие над деца, е премахнал този материал или е забранил достъпа до него; |

Or. en

**Изменение 1630**
**Корнелия Ернст, Клеър Дейли**

**Предложение за регламент**
**Член 45 – параграф 2 – буква ж**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| ***ж) съответните индикатори и спомагателни етикети, свързани с докладваните потенциални материали, съдържащи сексуално насилие над деца.*** | ***заличава се*** |

Or. en

**Изменение 1631**
**Рене Репази, Тимо Вьолкен**
от името на групата S&D
**Петър Витанов**
от името на комисията по граждански свободи, правосъдие и вътрешни работи
**Биргит Зипел**

**Предложение за регламент**
**Член 46 – параграф 1**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| 1. При спазване на параграфи 2 и 3, единствено служителите на Центъра на ЕС и одиторите, надлежно упълномощени от изпълнителния директор, имат достъп и имат право да обработват данните, съдържащи се в базите данни, посочени в членове 44 и 45. | 1. При спазване на параграфи 2 и 3, единствено служителите на Центъра на ЕС и одиторите, надлежно упълномощени от изпълнителния директор ***и длъжностното лице за защита на данните***, имат достъп и имат право да обработват данните, съдържащи се в базите данни, посочени в членове 44 и 45. |

Or. en

**Изменение 1632**
**Корнелия Ернст, Клеър Дейли**

**Предложение за регламент**
**Член 46 – параграф 1**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| 1. При спазване на параграфи 2 и 3, единствено служителите на Центъра на ЕС и одиторите, надлежно упълномощени от изпълнителния директор, имат достъп и имат право да обработват данните, съдържащи се в базите данни, посочени в ***членове 44 и*** 45. | 1. При спазване на параграфи 2 и 3, единствено служителите на Центъра на ЕС и одиторите, надлежно упълномощени от изпълнителния директор, имат достъп и имат право да обработват данните, съдържащи се в базите данни, посочени в ***член*** 45. |

Or. en

**Изменение 1633**
**Корнелия Ернст, Клеър Дейли**

**Предложение за регламент**
**Член 46 – параграф 2**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| ***2. Центърът на ЕС предоставя на доставчиците на хостинг услуги, доставчиците на междуличностни съобщителни услуги и доставчиците на услуги за достъп до интернет достъп до базите данни с индикатори, посочени в член 44, когато и доколкото им е необходимо за изпълнението на заповеди за откриване или за блокиране, които са получили в съответствие с членове 7 или 16. Той предприема мерки, за да гарантира, че този достъп остава ограничен до строго необходимото за периода на прилагане на съответните заповеди за откриване или за блокиране и че този достъп по никакъв начин не застрашава правилното функциониране на тези бази данни, както и точността и сигурността на съдържащите се в тях данни.*** | ***заличава се*** |

Or. en

**Изменение 1634**
**Хилде Вотманс, Фабиен Келер, Оливие Шастел, Майте Пагасауртундуа Руис, Луция Дюриш Николсонова, Натали Лоазо**

**Предложение за регламент**
**Член 46 – параграф 2**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| 2. Центърът на ЕС предоставя на доставчиците на хостинг услуги, доставчиците на междуличностни съобщителни услуги и доставчиците на услуги за достъп до интернет достъп до базите данни с индикатори, посочени в член 44, когато и доколкото им е необходимо за ***изпълнението на*** заповеди за откриване или за блокиране, които са получили в съответствие с членове 7 или 16. Той предприема мерки, за да гарантира, че този достъп остава ограничен до строго необходимото за периода на прилагане на съответните заповеди за откриване или за блокиране и че този достъп по никакъв начин не застрашава правилното функциониране на тези бази данни, както и точността и сигурността на съдържащите се в тях данни. | 2. Центърът на ЕС предоставя на доставчиците на хостинг услуги, доставчиците на междуличностни съобщителни услуги и доставчиците на услуги за достъп до интернет достъп до базите данни с индикатори, посочени в член 44, когато и доколкото им е необходимо за ***да въвеждат доброволни мерки, когато това е разрешено и да изпълняват*** заповеди за откриване или за блокиране, които са получили в съответствие с членове 7 или 16. Той предприема мерки, за да гарантира, че този достъп остава ограничен до строго необходимото за периода на прилагане на съответните заповеди за откриване или за блокиране***, както и за изпълнението на доброволните мерки, когато това е разрешено,*** и че този достъп по никакъв начин не застрашава правилното функциониране на тези бази данни, както и точността и сигурността на съдържащите се в тях данни. |

Or. en

**Изменение 1635**
**Роб Рокен**

**Предложение за регламент**
**Член 46 – параграф 2**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| 2. Центърът на ЕС предоставя на доставчиците на хостинг услуги, доставчиците на междуличностни | 2. Центърът на ЕС предоставя на доставчиците на хостинг услуги, доставчиците на междуличностни |

| | |
|---|---|
| съобщителни услуги и доставчиците на услуги за достъп до интернет достъп до базите данни с индикатори, посочени в член 44, когато и доколкото им е необходимо за изпълнението на заповеди за откриване или за блокиране, които са получили в съответствие с членове 7 или 16. Той предприема мерки, за да гарантира, че този достъп остава ограничен до строго необходимото за периода на прилагане на съответните заповеди за откриване или за блокиране и че този достъп по никакъв начин не застрашава правилното функциониране на тези бази данни, както и точността и сигурността на съдържащите се в тях данни. | съобщителни услуги ***без номер*** и доставчиците на услуги за достъп до интернет достъп до базите данни с индикатори, посочени в член 44, когато и доколкото им е необходимо за изпълнението на заповеди за откриване или за блокиране, които са получили в съответствие с членове 7 или 16. Той предприема мерки, за да гарантира, че този достъп остава ограничен до строго необходимото за периода на прилагане на съответните заповеди за откриване или за блокиране и че този достъп по никакъв начин не застрашава правилното функциониране на тези бази данни, както и точността и сигурността на съдържащите се в тях данни. |

Or. en

**Изменение 1636**
**Патрик Брайер**
от името на групата Verts/ALE

**Предложение за регламент**
**Член 46 – параграф 2**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| 2. Центърът на ЕС предоставя на доставчиците на хостинг услуги, доставчиците на междуличностни съобщителни услуги ***и доставчиците на услуги за достъп до интернет*** достъп до базите данни с индикатори, посочени в член 44, когато и доколкото им е необходимо за изпълнението на заповеди за откриване ***или за блокиране***, които са получили в съответствие с членове 7 ***или 16***. Той предприема мерки, за да гарантира, че този достъп остава ограничен до строго необходимото за периода на прилагане на съответните заповеди за откриване ***или за блокиране*** и че този достъп по никакъв начин не застрашава правилното функциониране на тези бази | 2. Центърът на ЕС предоставя на доставчиците на хостинг услуги, доставчиците на междуличностни съобщителни услуги ***без номер*** достъп до базите данни с индикатори, посочени в член 44, когато и доколкото им е необходимо за изпълнението на заповеди за откриване, които са получили в съответствие с членове 7. Той предприема мерки, за да гарантира, че този достъп остава ограничен до строго необходимото за периода на прилагане на съответните заповеди за откриване и че този достъп по никакъв начин не застрашава правилното функциониране на тези бази данни, както и точността и сигурността на |

данни, както и точността и сигурността на съдържащите се в тях данни.

съдържащите се в тях данни.

Or. en

**Изменение 1637**
**Рене Репази, Тимо Вьолкен**
от името на групата S&D
**Петър Витанов**
от името на комисията по граждански свободи, правосъдие и вътрешни работи
**Биргит Зипел**

**Предложение за регламент**
**Член 46 – параграф 2**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| 2. Центърът на ЕС предоставя на доставчиците на хостинг услуги, доставчиците на междуличностни съобщителни услуги и доставчиците на услуги за достъп до интернет достъп до базите данни с индикатори, посочени в член 44, когато и доколкото им е необходимо за изпълнението на заповеди за откриване ***или за блокиране***, които са получили в съответствие с членове 7 или 16. Той предприема мерки, за да гарантира, че този достъп остава ограничен до строго необходимото за периода на прилагане на съответните заповеди за откриване ***или за блокиране*** и че този достъп по никакъв начин не застрашава правилното функциониране на тези бази данни, както и точността и сигурността на съдържащите се в тях данни. | 2. Центърът на ЕС предоставя на доставчиците на хостинг услуги, доставчиците на междуличностни съобщителни услуги ***без номер*** и доставчиците на услуги за достъп до интернет достъп до базите данни с индикатори, посочени в член 44, когато и доколкото им е необходимо за изпълнението на заповеди за откриване, които са получили в съответствие с членове 7 или 16. Той предприема мерки, за да гарантира, че този достъп остава ограничен до строго необходимото за периода на прилагане на съответните заповеди за откриване и че този достъп по никакъв начин не застрашава правилното функциониране на тези бази данни, както и точността и сигурността на съдържащите се в тях данни. |

Or. en

**Изменение 1638**
**Корнелия Ернст, Клеър Дейли**

**Предложение за регламент**
**Член 46 – параграф 3**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| ***3. Центърът на ЕС предоставя на координиращите органи достъп до посочените в член 44 бази данни с индикатори, когато и доколкото е необходимо за изпълнението на техните задачи съгласно настоящия регламент.*** | ***заличава се*** |

Or. en

**Изменение 1639**
**Корнелия Ернст, Клеър Дейли**

**Предложение за регламент**
**Член 46 – параграф 4**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| ***4. Центърът на ЕС предоставя на Европол и на компетентните правоприлагащи органи на държавите членки достъп до базите данни с индикатори, посочени в член 44, когато и доколкото е необходимо за изпълнението на техните задачи по разследване на предполагаеми престъпления, свързани със сексуално насилие над деца.*** | ***заличава се*** |

Or. en

**Изменение 1640**
**Патрик Брайер**
от името на групата Verts/ALE

**Предложение за регламент**
**Член 46 – параграф 4**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| 4. Центърът на ЕС предоставя на ***Европол и на*** компетентните | 4. Центърът на ЕС предоставя на компетентните правоприлагащи органи |

правоприлагащи органи на държавите членки достъп до базите данни с индикатори, посочени в член 44, когато и доколкото е необходимо за изпълнението на техните задачи по разследване на предполагаеми престъпления, свързани със сексуално насилие над деца.

на държавите членки достъп до базите данни с индикатори, посочени в член 44, когато и доколкото е необходимо за изпълнението на техните задачи по разследване на предполагаеми престъпления, свързани със сексуално насилие над деца.

Or. en

**Изменение 1641**
**Патрик Брайер**
от името на групата Verts/ALE

**Предложение за регламент**
**Член 46 – параграф 4 а (нов)**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***4а. Центърът на ЕС предоставя на Европол достъп до базите данни с показатели, посочени в член 44, ограничен само до конкретни данни, като например процедура „попадение/липса на попадение“, и единствено ако това е необходимо за изпълнението на неговите задачи по разследване на трансгранични случаи на предполагаеми престъпления, свързани със сексуално насилие над деца.*** |

Or. en

**Изменение 1642**
**Патрик Брайер**
от името на групата Verts/ALE

**Предложение за регламент**
**Член 46 – параграф 5**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| ***5. Центърът на ЕС предоставя*** | ***заличава се*** |

***на Европол достъп до базите данни с доклади, посочени в член 45, когато и доколкото е необходимо за изпълнението на задачите му за подпомагане на разследванията на предполагаеми престъпления, свързани със сексуално насилие над деца.***

Or. en

*Обосновка*

*не е обяснено защо е необходимо да се предостави на Европол пряк достъп до информационните системи на неправоприлагаща агенция, съдържащи изключително чувствителни лични данни, чиято връзка с престъпна дейност и превенция на престъпността може да не е установена.*

**Изменение 1643**
**Корнелия Ернст, Клеър Дейли**

**Предложение за регламент**
**Член 46 – параграф 5**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| ***5. Центърът на ЕС предоставя на Европол достъп до базите данни с доклади, посочени в член 45, когато и доколкото е необходимо за изпълнението на задачите му за подпомагане на разследванията на предполагаеми престъпления, свързани със сексуално насилие над деца.*** | ***заличава се*** |

Or. en

**Изменение 1644**
**Рене Репази, Тимо Вьолкен**
от името на групата S&D
**Паул Танг, Петър Витанов**
от името на комисията по граждански свободи, правосъдие и вътрешни работи
**Биргит Зипел**

**Предложение за регламент**
**Член 46 – параграф 5**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| 5. Центърът на ЕС предоставя на Европол достъп до базите данни с доклади, посочени в член ***45,*** когато и доколкото е необходимо за изпълнението на ***задачите му*** за подпомагане на разследванията на предполагаеми престъпления, свързани със сексуално насилие над деца. | 5. Центърът на ЕС предоставя на Европол достъп до базите данни с ***показатели и*** доклади, посочени в член ***44 и член 45, единствено въз основа на всеки отделен случай с трансгранични елементи,*** когато и доколкото е необходимо за изпълнението на ***неговите задачи*** за подпомагане на разследванията на предполагаеми престъпления, свързани със сексуално насилие над деца. ***Центърът на ЕС предоставя достъп само когато Европол може да докаже връзка с престъпна дейност и единствено след разрешение на искане, като посочва целта на искането, условията на искания достъп, планираното последващо използване и степента на достъп, необходима за постигането на тази цел. Исканията за достъп се подават чрез приложението за мрежа за сигурен обмен на информация (SIENA). Центърът на ЕС оценява старателно тези искания и предоставя достъп само когато счита, че исканият достъп е необходим и пропорционален на посочената цел.*** |

Or. en

*Обосновка*

*EDPS /EDPBOpinion Points 127-133https://edpb.europa.eu/system/files/2022-07/edpb_edps_jointopinion_202204_csam_en_0.pdf*

**Изменение 1645**
**Корнелия Ернст, Клеър Дейли**

**Предложение за регламент**
**Член 46 – параграф 6 – алинея 1**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| Центърът на ЕС предоставя предвидения в ***параграфи 2, 3, 4 и*** 5 достъп само след получаване на искане, в което е посочена целта на искането, условията за искания достъп и степента на достъп, необходима за постигането на тази цел. ***В исканията за достъп, предвидени в параграф 2, трябва да се посочва и заповедта за откриване или заповедта за блокиране, според случая.*** | Центърът на ЕС предоставя предвидения в ***параграф*** 5 достъп само след получаване на искане, в което е посочена целта на искането, условията за искания достъп и степента на достъп, необходима за постигането на тази цел. |

Or. en

**Изменение 1646**
**Рене Репази, Тимо Вьолкен**
от името на групата S&D
**Петър Витанов**
от името на комисията по граждански свободи, правосъдие и вътрешни работи
**Биргит Зипел**

**Предложение за регламент**
**Член 46 – параграф 6 – алинея 1**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| Центърът на ЕС предоставя предвидения в параграфи 2, 3***, 4 и 5*** достъп само след получаване на искане, в което е посочена целта на искането, условията за искания достъп и степента на достъп, необходима за постигането на тази цел. В исканията за достъп, предвидени в параграф 2, трябва да се посочва и заповедта за откриване или заповедта за блокиране, според случая. | Центърът на ЕС предоставя предвидения в параграфи 2, 3 ***и 4*** достъп само след получаване на искане, в което е посочена целта на искането, условията за искания достъп и степента на достъп, необходима за постигането на тази цел. В исканията за достъп, предвидени в параграф 2, трябва да се посочва и заповедта за откриване или заповедта за блокиране, според случая. |

Or. en

**Изменение 1647**
**Патрик Брайер**
от името на групата Verts/ALE

**Предложение за регламент**
**Член 46 – параграф 6 – алинея 1**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| Центърът на ЕС предоставя предвидения в параграфи 2, 3***, 4 и 5*** достъп само след получаване на искане, в което е посочена целта на искането, условията за искания достъп и степента на достъп, необходима за постигането на тази цел. В исканията за достъп, предвидени в параграф 2, трябва да се посочва и заповедта за откриване ***или заповедта за блокиране***, според случая. | Центърът на ЕС предоставя предвидения в параграфи 2, 3 ***и 4*** достъп само след получаване на искане, в което е посочена целта на искането, условията за искания достъп и степента на достъп, необходима за постигането на тази цел. В исканията за достъп, предвидени в параграф 2, трябва да се посочва и заповедта за откриване, според случая. |

Or. en

**Изменение 1648**
**Патрик Брайер**
от името на групата Verts/ALE

**Предложение за регламент**
**Член 46 – параграф 6 – алинея 2**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| Центърът на ЕС оценява старателно тези искания и предоставя достъп само когато счита, че исканият достъп е необходим и пропорционален на посочената цел. | Центърът на ЕС оценява ***надлежно и*** старателно тези искания ***на индивидуален принцип*** и предоставя достъп само когато счита, че исканият достъп е необходим и пропорционален на посочената цел. ***Когато счита, че дадено искане за достъп от Европол е необходимо и пропорционално, той предоставя съответните данни на Европол чрез приложението на мрежата за сигурен обмен на информация (SIENA).*** |

Or. en

**Изменение 1649**
**Карлес Пучдемон и Казамажо**

**Предложение за регламент**
**Член 46 – параграф 6 – алинея 2**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| Центърът на ЕС оценява старателно тези искания и предоставя достъп само когато счита, че исканият достъп е необходим и пропорционален на посочената цел. | Центърът на ЕС оценява старателно тези искания и предоставя достъп само когато счита, че исканият достъп е необходим и пропорционален на посочената цел***, и в съответствие с правото на Съюза***. |

Or. en

**Изменение 1650**
**Патрик Брайер**
от името на групата Verts/ALE

**Предложение за регламент**
**Член 46 – параграф 7**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| 7. Центърът на ЕС проверява редовно дали данните, съдържащи се в посочените в членове 44 и 45 бази данни, са във всяко отношение пълни, точни и актуални и продължават да са необходими за целите на докладването, откриването ***и блокирането*** в съответствие с настоящия регламент, както и за улесняване и мониторинг на прецизни технологии и процеси за откриване. ***По-специално, по отношение на URL адресите, съдържащи се в базата данни, посочена в член 44, параграф 1, буква а), Центърът на ЕС, когато е необходимо — в сътрудничество с координиращите органи, редовно проверява дали условията по член 36, параграф 1, буква б) продължават да бъдат изпълнени. Когато е целесъобразно, тези проверки включват одити. Когато е необходимо с оглед на тези проверки, той незабавно допълва, коригира или*** | 7. Центърът на ЕС проверява редовно дали данните, съдържащи се в посочените в членове 44 и 45 бази данни, са във всяко отношение пълни, точни и актуални и продължават да са необходими за целите на докладването, откриването в съответствие с настоящия регламент, както и за улесняване и мониторинг на прецизни технологии и процеси за откриване. |

***заличава данните.***

Or. en

**Изменение 1651**
**Корнелия Ернст, Клеър Дейли**

**Предложение за регламент**
**Член 46 – параграф 7**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| 7. Центърът на ЕС проверява редовно дали данните, съдържащи се в посочените в ***членове 44 и*** 45 бази данни, са във всяко отношение пълни, точни и актуални и продължават да са необходими за целите на докладването***, откриването и блокирането*** в съответствие с настоящия регламент***, както и за улесняване и мониторинг на прецизни технологии и процеси за откриване. По-специално, по отношение на URL адресите, съдържащи се в базата данни, посочена в член 44, параграф 1, буква а), Центърът на ЕС, когато е необходимо — в сътрудничество с координиращите органи, редовно проверява дали условията по член 36, параграф 1, буква б) продължават да бъдат изпълнени***. Когато е целесъобразно, тези проверки включват одити. Когато е необходимо с оглед на тези проверки, той незабавно допълва, коригира или заличава данните. | 7. Центърът на ЕС проверява редовно дали данните, съдържащи се в посочените в ***член*** 45 бази данни, са във всяко отношение пълни, точни и актуални и продължават да са необходими за целите на докладването в съответствие с настоящия регламент. Когато е целесъобразно, тези проверки включват одити. Когато е необходимо с оглед на тези проверки, той незабавно допълва, коригира или заличава данните. |

Or. en

**Изменение 1652**
**Рене Репази, Тимо Вьолкен**
от името на групата S&D
**Петър Витанов**
от името на комисията по граждански свободи, правосъдие и вътрешни работи
**Биргит Зипел**

**Предложение за регламент**
**Член 46 – параграф 7**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| 7. Центърът на ЕС проверява редовно дали данните, съдържащи се в посочените в членове 44 и 45 бази данни, са във всяко отношение пълни, точни и актуални и продължават да са необходими за целите на докладването, откриването и блокирането в съответствие с настоящия регламент, както и за улесняване и мониторинг на прецизни технологии и процеси за откриване. По-специално, по отношение на URL адресите, съдържащи се в базата данни, посочена в член 44, параграф 1, буква а), Центърът на ЕС, когато е необходимо — в сътрудничество с координиращите органи, редовно проверява дали условията по член 36, параграф 1, буква б) продължават да бъдат изпълнени. Когато е целесъобразно, тези проверки включват одити. Когато е необходимо с оглед на тези проверки, той незабавно допълва, коригира или заличава данните. | (Не се отнася до българския текст) |

Or. en

**Изменение 1653**
**Рене Репази, Тимо Вьолкен**
от името на групата S&D
**Паул Танг, Петър Витанов**
от името на комисията по граждански свободи, правосъдие и вътрешни работи
**Биргит Зипел**

**Предложение за регламент**
**Член 46 – параграф 8**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| 8. Центърът на ЕС гарантира, че данните, съдържащи се в базите данни, посочени в членове 44 и 45, се | 8. Центърът на ЕС гарантира, че данните, съдържащи се в базите данни, посочени в членове 44 и 45, се |

съхраняват по ***сигурен*** начин и че съхранението е предмет на ***подходящи*** технически и организационни предпазни мерки. С тези предпазни мерки се гарантира по-специално, че данните могат да бъдат достъпни и обработвани само от надлежно упълномощени лица, за целта, за която лицето е упълномощено, и че е постигнато високо ниво на сигурност. Центърът на ЕС редовно прави преглед на предпазните мерки и ги коригира, когато е необходимо.

съхраняват по ***криптиран или защитен с подобна степен на сигурност*** начин и че съхранението е предмет на ***най-усъвършенстваните*** технически и организационни предпазни мерки. С тези предпазни мерки се гарантира по-специално, че данните могат да бъдат достъпни и обработвани само от надлежно упълномощени лица, за целта, за която лицето е упълномощено, и че е постигнато високо ниво на сигурност. Центърът на ЕС редовно прави преглед на предпазните мерки и ги коригира, когато е необходимо.

Or. en

**Изменение 1654**
**Корнелия Ернст, Клеър Дейли**

**Предложение за регламент**
**Член 46 – параграф 8**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| 8. Центърът на ЕС гарантира, че данните, съдържащи се в базите данни, посочени в ***членове 44 и*** 45, се съхраняват по сигурен начин и че съхранението е предмет на подходящи технически и организационни предпазни мерки. С тези предпазни мерки се гарантира по-специално, че данните могат да бъдат достъпни и обработвани само от надлежно упълномощени лица, за целта, за която лицето е упълномощено, и че е постигнато високо ниво на сигурност. Центърът на ЕС редовно прави преглед на предпазните мерки и ги коригира, когато е необходимо. | 8. Центърът на ЕС гарантира, че данните, съдържащи се в базите данни, посочени в ***член*** 45, се съхраняват по сигурен начин и че съхранението е предмет на подходящи технически и организационни предпазни мерки. С тези предпазни мерки се гарантира по-специално, че данните могат да бъдат достъпни и обработвани само от надлежно упълномощени лица, за целта, за която лицето е упълномощено, и че е постигнато високо ниво на сигурност. Центърът на ЕС редовно прави преглед на предпазните мерки и ги коригира, когато е необходимо. |

Or. en

**Изменение 1655**

**Корнелия Ернст, Клеър Дейли**

**Предложение за регламент**
**Член 46 а (нов)**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***Член 46а*** |
| | ***Поддържането на записи*** |
| | ***1. Центърът на ЕС, координиращите органи и компетентните органи предвиждат поддържането на записи най-малко за следните операции по обработване във връзка със задачите, изпълнявани въз основа на настоящия регламент: събиране, промяна, справки, разкриване, включително предаване, комбиниране и изтриване.*** |
| | ***2. Записите за извършена справка или разкриване дават възможност за установяване на обосновката, датата и часа на такива операции и доколкото е възможно — идентификацията на лицето, което е направило справка или е разкрило данни, както и самоличността на получателите на тези данни.*** |
| | ***3. Записите се използват единствено за проверяване на законосъобразността на обработването, за самоконтрол, за гарантиране на цялостността и сигурността на личните данни и при наказателни производства.*** |
| | ***4. При поискване Центърът на ЕС, координиращите органи и компетентните органи предоставят регистрационните файлове на съответния надзорен орган по защита на данните.*** |
| | Or. en |

**Изменение 1656**
**Корнелия Ернст, Клеър Дейли**

**Предложение за регламент**
**Член 47 – параграф 1 – буква а**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| ***а) видовете, точното съдържание, начина на организация и функционирането на базите данни с индикатори, посочени в член 44, параграф 1, включително индикаторите и необходимата допълнителна информация, които трябва да се съдържат в базите данни, както е посочено в член 44, параграф 2;*** | ***заличава се*** |

Or. en

**Изменение 1657**
**Корнелия Ернст, Клеър Дейли**

**Предложение за регламент**
**Член 47 – параграф 1 – буква б**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| ***б) обработването на данните, подадени от координиращите органи, генерирането на индикаторите, съставянето на списъка на URL адреси и воденето на документация съгласно посоченото в член 44, параграф 3;*** | ***заличава се*** |

Or. en

**Изменение 1658**
**Патрик Брайер**
от името на групата Verts/ALE

**Предложение за регламент**
**Член 47 – параграф 1 – буква б**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| б) обработването на данните, подадени от координиращите органи, генерирането на индикаторите, ***съставянето на списъка на URL адреси и воденето на документация*** съгласно посоченото в член 44, параграф 3; | б) обработването на данните, подадени от координиращите органи, генерирането на индикаторите, съгласно посоченото в член 44, параграф 3; |

Or. en

**Изменение 1659**
**Рене Репази, Тимо Вьолкен**
от името на групата S&D
**Петър Витанов**
от името на комисията по граждански свободи, правосъдие и вътрешни работи
**Биргит Зипел**

**Предложение за регламент**
**Член 47 – параграф 1 – буква г**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| ***г) достъпа до базите данни, посочени в членове 44 и 45, включително условията за достъп, посочени в член 46, параграфи 1—5, съдържанието, обработката и оценката на исканията, посочени в член 46, параграф 6, процедурните въпроси, свързани с такива искания, и необходимите мерки, посочени в член 46, параграф 6;*** | ***заличава се*** |

Or. en

*Обосновка*

*Каква е обосновката за делегирано регулиране на достъпа?*

**Изменение 1660**
**Патрик Брайер**
от името на групата Verts/ALE

**Предложение за регламент**
**Член 47 – параграф 1 – буква г**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| ***г) достъпа до базите данни, посочени в членове 44 и 45, включително условията за достъп, посочени в член 46, параграфи 1—5, съдържанието, обработката и оценката на исканията, посочени в член 46, параграф 6, процедурните въпроси, свързани с такива искания, и необходимите мерки, посочени в член 46, параграф 6;*** | ***заличава се*** |

Or. en

*Обосновка*

*достъпът до базите данни с данни с висока степен на чувствителност не следва да се предоставя чрез делегирани актове.*

**Изменение 1661**
**Корнелия Ернст, Клеър Дейли**

**Предложение за регламент**
**Член 47 – параграф 1 – буква г**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| г) достъпа до базите данни, посочени в ***членове 44 и*** 45, включително условията за достъп, посочени в член 46, параграфи 1—5, съдържанието, обработката и оценката на исканията, посочени в член 46, параграф 6, процедурните въпроси, свързани с такива искания, и необходимите мерки, посочени в член 46, параграф 6; | г) достъпа до базите данни, посочени в ***член*** 45, включително условията за достъп, посочени в член 46, параграфи 1—5, съдържанието, обработката и оценката на исканията, посочени в член 46, параграф 6, процедурните въпроси, свързани с такива искания, и необходимите мерки, посочени в член 46, параграф 6; |

Or. en

**Изменение 1662**

**Корнелия Ернст, Клеър Дейли**

**Предложение за регламент**
**Член 47 – параграф 1 – буква д**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| д) редовните проверки и одити, за да се гарантира, че данните, съдържащи се в ***тези бази*** данни, са пълни, точни и актуални, както е посочено в член 46, параграф 7, както и сигурността на съхранението на данните, включително техническите и организационните предпазни мерки и редовния преглед, предвидени в член 46, параграф 8. | д) редовните проверки и одити, за да се гарантира, че данните, съдържащи се в ***тази база*** данни, са пълни, точни и актуални, както е посочено в член 46, параграф 7, както и сигурността на съхранението на данните, включително техническите и организационните предпазни мерки и редовния преглед, предвидени в член 46, параграф 8. |

Or. en

**Изменение 1663**
**Роб Рокен**

**Предложение за регламент**
**Член 48 – параграф 1**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| 1. Центърът на ЕС експедитивно оценява и обработва докладите, подадени от доставчици на хостинг услуги и доставчици на междуличностни съобщителни услуги в съответствие с член 12, за да определи дали са явно неоснователни или трябва да бъдат препратени. | 1. Центърът на ЕС експедитивно оценява и обработва докладите, подадени от доставчици на хостинг услуги и доставчици на междуличностни съобщителни услуги ***без номер*** в съответствие с член 12, за да определи дали са явно неоснователни или трябва да бъдат препратени. |

Or. en

**Изменение 1664**
**Рене Репази, Тимо Вьолкен**
от името на групата S&D
**Паул Танг, Петър Витанов**
от името на комисията по граждански свободи, правосъдие и вътрешни работи
**Биргит Зипел**

**Предложение за регламент**
**Член 48 – параграф 1**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| 1. Центърът на ЕС експедитивно оценява и обработва докладите, подадени от доставчици на хостинг услуги и доставчици на междуличностни съобщителни услуги в съответствие с член 12, за да определи дали са ***явно*** неоснователни или трябва да бъдат препратени. | 1. Центърът на ЕС експедитивно оценява и обработва докладите, подадени от доставчици на хостинг услуги и доставчици на междуличностни съобщителни услуги ***без номер*** в съответствие с член 12, за да определи дали са неоснователни или трябва да бъдат препратени. |

Or. en

**Изменение 1665**
**Патрик Брайер**
от името на групата Verts/ALE

**Предложение за регламент**
**Член 48 – параграф 1**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| 1. Центърът на ЕС експедитивно оценява и обработва докладите, подадени от доставчици на хостинг услуги и доставчици на междуличностни съобщителни услуги в съответствие с член 12, за да определи дали са ***явно*** неоснователни или трябва да бъдат препратени. | 1. Центърът на ЕС експедитивно оценява и обработва докладите, подадени от доставчици на хостинг услуги и доставчици на междуличностни съобщителни услуги в съответствие с член 12, за да определи дали са неоснователни или трябва да бъдат препратени. |

Or. en

**Изменение 1666**
**Алесандра Мусолини**

**Предложение за регламент**
**Член 48 - параграф 1 - алинея 1 (нова)**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***Центърът на ЕС предоставя на*** |

***разположение на ползвателите безплатен телефонен номер, на който им се оказва помощ в случай на предполагаемо нарушение на разпоредбите на настоящия регламент.***

Or. it

**Изменение 1667**
**Луция Дюриш Николсонова, Фабиен Келер**

**Предложение за регламент**
**Член 48 – параграф 1 а (нов)**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***1а. Когато Центърът на ЕС получи сигнал от гореща линия или от доставчик, който е посочил, че докладът се основава на информацията, получена от гореща линия, Центърът на ЕС наблюдава премахването на материали, показващи сексуално насилие над деца, или си сътрудничи с горещата линия за проследяване на нейния статут, за да се избегне дублиране на докладването относно същия материал, за който вече е докладвано на националните правоприлагащи органи.*** |

Or. en

**Изменение 1668**
**Патрик Брайер**
от името на групата Verts/ALE

**Предложение за регламент**
**Член 48 – параграф 2**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| 2. Когато Центърът на ЕС прецени, | 2. Когато Центърът на ЕС прецени, |

| | |
|---|---|
| че даден доклад е ***явно*** неоснователен, той информира доставчика, който го е подал, като посочва причините, поради които счита, че докладът е неоснователен. | че даден доклад е неоснователен, той информира доставчика, който го е подал, като посочва причините, поради които счита, че докладът е неоснователен. ***В случай на неоснователни доклади Центърът на ЕС заснема криптографска хеш стойност от докладвания файл и го съхранява заедно с името на доставчика, подал доклада, и датата, на която той е бил представен единствено за статистически цели. Неоснователният сигнал и всички свързани с него лични данни се заличават не по-късно от 24 часа след като доставчикът е бил информиран.*** |

Or. en

**Изменение 1669**
**Рене Репази, Тимо Вьолкен**
от името на групата S&D
**Паул Танг, Петър Витанов**
от името на комисията по граждански свободи, правосъдие и вътрешни работи
**Биргит Зипел**

**Предложение за регламент**
**Член 48 – параграф 2**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| 2. Когато Центърът на ЕС прецени, че даден доклад е ***явно*** неоснователен, той информира доставчика, който го е подал, като посочва причините, поради които счита, че докладът е неоснователен. | 2. Когато Центърът на ЕС прецени, че даден доклад е неоснователен, той информира доставчика, който го е подал, като посочва причините, поради които счита, че докладът е неоснователен. |

Or. en

**Изменение 1670**
**Рене Репази, Тимо Вьолкен**
от името на групата S&D
**Паул Танг, Петър Витанов**
от името на комисията по граждански свободи, правосъдие и вътрешни работи

**Биргит Зипел**

**Предложение за регламент**
**Член 48 – параграф 3 – алинея 1**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| Когато Центърът на ЕС прецени, че даден доклад не е ***явно*** неоснователен, той ***го препраща***, заедно с всяка допълнителна относима информация, с която разполага, ***на Европол и*** на компетентния правоприлагащ орган или органи на държавата членка, който е вероятно да е компетентен/ които е вероятно да са компетентни да разследват или да повдигнат обвинение за потенциалното сексуално насилие над деца, за което се отнася докладът. | Когато Центърът на ЕС прецени, че даден доклад не е неоснователен, той ***препраща доклада, който е уместен, относим и се ограничава до строго необходимото***, заедно с всяка допълнителна относима информация, с която разполага, на компетентния правоприлагащ орган или органи на държавата членка, който е вероятно да е компетентен/ които е вероятно да са компетентни да разследват или да повдигнат обвинение за потенциалното сексуално насилие над деца, за което се отнася докладът. |

Or. en

*Обосновка*

*The Proposal does not clarify what would be theadded value of Europol's involvement or its expected role upon receiving thereports, particularly in those cases where the national law enforcementauthority has been identified and notified in parallel. A blanket forwarding of reports to Europol would thereforebe in contravention with the amended Europol Regulation and would carry anumber of data protection risks. This should explicitly exclude those circumstanceswhere reports have been transmitted to the relevant Member State law enforcementauthority, which imply no cross-border dimension.*

**Изменение 1671**
**Патрик Брайер**
от името на групата Verts/ALE

**Предложение за регламент**
**Член 48 – параграф 3 – алинея 1**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| Когато Центърът на ЕС прецени, че даден доклад не е ***явно неоснователен***, той го препраща, заедно с всяка допълнителна относима информация, с | Когато***, след изчерпателна правна и фактологична оценка,*** Центърът на ЕС прецени, че даден доклад не е ***неоснователен и по него могат да*** |

която разполага, ***на Европол и*** на компетентния правоприлагащ орган или органи на държавата членка, който е вероятно да е компетентен/ които е вероятно да са компетентни да разследват или да повдигнат обвинение за потенциалното сексуално насилие над деца, за което се отнася докладът.

***бъдат предприети действия***, той го препраща, заедно с всяка допълнителна относима информация, с която разполага, на компетентния правоприлагащ орган или органи на държавата членка, който е вероятно да е компетентен/ които е вероятно да са компетентни да разследват или да повдигнат обвинение за потенциалното сексуално насилие над деца, за което се отнася докладът.

Or. en

*Обосновка*

*Принципното препращане на доклади на Европол би било в противоречие с изменения регламент за Европол и би било свързано с редица рискове от гледна точна на защитата на личните данни. Дублирането на обработката на лични данни би могло да доведе до множество копия от едни и същи лични данни с висока степен на чувствителност, които да бъдат съхранявани успоредно (например в Центъра на ЕС, Европол, националните органи по правоприлагане), с рискове за точността на данните в резултат на евентуални пропуски в синхронизирането на базите данни, както и по отношение на правата на субекта на данните.*

**Изменение 1672**
**Корнелия Ернст, Клеър Дейли**

**Предложение за регламент**
**Член 48 – параграф 3 – алинея 1**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| Когато Центърът на ЕС прецени, че даден доклад не е явно неоснователен, той ***го препраща***, заедно с всяка допълнителна относима информация, с която разполага, ***на Европол и*** на компетентния правоприлагащ орган или органи на държавата членка, който е вероятно да е компетентен/ които е вероятно да са компетентни да разследват или да повдигнат обвинение за потенциалното сексуално насилие над деца, за което се отнася докладът. | Когато Центърът на ЕС прецени, че даден доклад не е явно неоснователен, той ***може да го препрати, със съгласието на жертвата на насилие, когато това е възможно***, заедно с всяка допълнителна относима информация, с която разполага, на компетентния правоприлагащ орган или органи на държавата членка, който е вероятно да е компетентен/ които е вероятно да са компетентни да разследват или да повдигнат обвинение за потенциалното сексуално насилие над деца, за което се отнася докладът. |

Or. en

**Изменение 1673**
**Рене Репази, Тимо Вьолкен**
от името на групата S&D
**Петър Витанов**
от името на комисията по граждански свободи, правосъдие и вътрешни работи
**Биргит Зипел**

**Предложение за регламент**
**Член 48 – параграф 3 – алинея 2**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| ***Когато компетентният правоприлагащ орган или компетентните правоприлагащи органи не могат да бъдат определени с достатъчна сигурност, Центърът на ЕС препраща доклада, заедно с всяка допълнителна относима информация, с която разполага, на Европол за по-нататъшен анализ и последващо насочване от Европол към компетентния правоприлагащ орган или органи.*** | ***заличава се*** |

Or. en

**Изменение 1674**
**Корнелия Ернст, Клеър Дейли**

**Предложение за регламент**
**Член 48 – параграф 3 – алинея 2**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| Когато компетентният правоприлагащ орган или компетентните правоприлагащи органи не могат да бъдат определени с достатъчна сигурност, Центърът на ЕС ***препраща*** доклада, заедно с всяка допълнителна относима информация, с която разполага, на Европол за по-нататъшен | Когато компетентният правоприлагащ орган или компетентните правоприлагащи органи не могат да бъдат определени с достатъчна сигурност, Центърът на ЕС ***може да препрати*** доклада, ***със съгласието на жертвата на насилие, когато това е възможно,*** заедно с всяка допълнителна |

анализ и последващо насочване от Европол към компетентния правоприлагащ орган или органи.

относима информация, с която разполага, на Европол за по-нататъшен анализ и последващо насочване от Европол към компетентния правоприлагащ орган или органи. ***Докладът, представен на Европол, съдържа само информацията, необходима за установяване на компетентния правоприлагащ орган.***

Or. en

**Изменение 1675**
**Патрик Брайер**
от името на групата Verts/ALE

**Предложение за регламент**
**Член 48 – параграф 3 – алинея 2**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| Когато компетентният правоприлагащ орган или компетентните правоприлагащи органи не могат да бъдат определени с достатъчна сигурност, Центърът на ЕС препраща доклада, заедно с всяка допълнителна относима информация, с която разполага, на Европол за по-нататъшен анализ и последващо насочване от Европол към компетентния правоприлагащ орган или органи. | ***Единствено*** когато компетентният правоприлагащ орган или компетентните правоприлагащи органи не могат да бъдат определени с достатъчна сигурност ***чрез изчерпателна фактологична оценка***, Центърът на ЕС препраща доклада, заедно с всяка допълнителна относима информация, с която разполага, на Европол за по-нататъшен анализ и последващо насочване от Европол към компетентния правоприлагащ орган или органи. **.** |

Or. en

**Изменение 1676**
**Корнелия Ернст, Клеър Дейли**

**Предложение за регламент**
**Член 48 – параграф 6 – уводна част**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|

| | |
|---|---|
| 6. Когато ***е поискано от компетентен правоприлагащ орган на държава членка, с цел да не се попречи на дейностите за предотвратяване, разкриване, разследване и наказателно*** преследване на престъпления, свързани със сексуално насилие над деца, Центърът на ЕС: | 6. Когато ***това е необходимо и пропорционално, за да се гарантира предотвратяването, разкриването, разследването и наказателното*** преследване на престъпления, свързани със сексуално насилие над деца***, в конкретен случай и когато това е поискано от компетентен правоприлагащ орган на държава членка***, Центърът на ЕС: |

Or. en

**Изменение 1677**
**Рене Репази, Тимо Вьолкен**
от името на групата S&D
**Петър Витанов**
от името на комисията по граждански свободи, правосъдие и вътрешни работи
**Биргит Зипел**

**Предложение за регламент**
**Член 48 – параграф 6 – буква б**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| б) когато доставчикът, който е представил доклада, е доставчик на хостинг услуги и докладът се отнася до потенциално разпространение на материали, съдържащи сексуално насилие над деца, съобщава на доставчика, че не трябва да премахва материала ***или да забранява достъпа до него***, като посочва срока за това. | б) когато доставчикът, който е представил доклада, е доставчик на хостинг услуги и докладът се отнася до потенциално разпространение на материали, съдържащи сексуално насилие над деца, съобщава на доставчика, че не трябва да премахва материала, като посочва срока за това. |

Or. en

**Изменение 1678**
**Корнелия Ернст, Клеър Дейли**

**Предложение за регламент**
**Член 48 – параграф 7**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|

| | |
|---|---|
| 7. Сроковете, посочени в първа алинея, букви а) и б), са ***определените*** в искането на компетентния правоприлагащ орган до Центъра на ЕС***, при условие че те*** остават ограничени до необходимото ***за избягване на намеса в съответните дейности и не надхвърлят 18*** месеца. | 7. Сроковете, посочени в ***параграф 6,*** първа алинея, букви а) и б), са ***посочените*** в искането на компетентния правоприлагащ орган до Центъра на ЕС***. Тези срокове*** остават ограничени до необходимото ***и пропорционалното в едно демократично общество при надлежно зачитане на основните права и законните интереси на засегнатите физически лица и във всички случаи не надвишават 4*** месеца. |

Or. en

**Изменение 1679**
**Корнелия Ернст, Клеър Дейли**

**Предложение за регламент**
**Член 48 – параграф 8**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| 8. Центърът на ЕС проверява дали доставчик на хостинг услуги, който е представил доклад относно потенциалното разпространение на материали, съдържащи сексуално насилие над деца, е премахнал материала ***или е забранил достъпа до него***, доколкото материалът е публично достъпен. Когато счита, че доставчикът не е премахнал ***или забранил достъпа до*** материала експедитивно, Центърът на ЕС уведомява за това координиращия орган по място на стопанска дейност. | 8. Центърът на ЕС проверява дали доставчик на хостинг услуги, който е представил доклад относно потенциалното разпространение на материали, съдържащи сексуално насилие над деца, е премахнал материала, доколкото материалът е публично достъпен. Когато счита, че доставчикът не е премахнал материала експедитивно, Центърът на ЕС уведомява за това координиращия орган по място на стопанска дейност. |

Or. en

**Изменение 1680**
**Рене Репази, Тимо Вьолкен**
от името на групата S&D
**Петър Витанов**
от името на комисията по граждански свободи, правосъдие и вътрешни работи

**Биргит Зипел**

**Предложение за регламент**
**Член 48 – параграф 8**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| 8. Центърът на ЕС проверява дали доставчик на хостинг услуги, който е представил доклад относно потенциалното разпространение на материали, съдържащи сексуално насилие над деца, е премахнал материала ***или е забранил достъпа до него***, доколкото материалът е публично достъпен. Когато счита, че доставчикът не е премахнал ***или забранил достъпа до*** материала експедитивно, Центърът на ЕС уведомява за това координиращия орган по място на стопанска дейност. | 8. Центърът на ЕС проверява дали доставчик на хостинг услуги, който е представил доклад относно потенциалното разпространение на материали, съдържащи сексуално насилие над деца, е премахнал материала, доколкото материалът е публично достъпен. Когато счита, че доставчикът не е премахнал материала експедитивно, Центърът на ЕС уведомява за това координиращия орган по място на стопанска дейност. |

Or. en

**Изменение 1681**
**Лорант Винце, Мириам Лексман, Франсоа-Ксавие Белами**

**Предложение за регламент**
**Член 48 – параграф 8 а (нов)**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***8а. Когато Центърът на ЕС получи сигнал от гореща линия или когато доставчик, подал сигнала до Центъра на ЕС, е посочил, че докладът се основава на информацията, получена от гореща линия, Центърът на ЕС:*** |
| | ***а) да се въздържа от препращане на сигнала на компетентния правоприлагащ орган или органи, за да се избегне дублиране на подаването на сигнал за същия материал, за който горещите линии вече са подали сигнал до националното правоприлагане;*** |
| | ***б) наблюдава премахването на*** |

***материалите, показващи сексуално насилие над деца, или си сътрудничи със съответната гореща линия за проследяване на статута.***

Or. en

**Изменение 1682**
**Патрик Брайер**
от името на групата Verts/ALE

**Предложение за регламент**
**Член 48 – параграф 8 а (нов)**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***8а. Центърът на ЕС не съхранява личните данни, съдържащи се в докладите, които получава, за срок, по-дълъг от два работни дни. Този срок може да бъде удължен с до една седмица, когато това е надлежно обосновано и документирано.*** |

Or. en

**Изменение 1683**
**Патрик Брайер**
от името на групата Verts/ALE

**Предложение за регламент**
**Член 48 – параграф 8 б (нов)**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***8б. Центърът на ЕС води записи за всяка от следните операции по обработване на данни в автоматизираните системи за обработка на данни: вписването, промяната, достъпа, консултирането, разкриването, комбинирането и заличаването на лични данни. Записите за извършена справка или разкриване дават*** |

***възможност за установяване на обосновката за това, както и датата и часа на такива операции, идентификацията на лицето, което е направило справка или е разкрило лични данни, и – доколкото е възможно, самоличността на получателите. Записите се използват за проверяване на законосъобразността на обработването, за самоконтрол и за гарантиране на неговата ненарушимост и сигурност. Тези регистрационни файлове се предоставят при поискване на длъжностното лице по защита на данните в Центъра на ЕС и на ЕНОЗД. Тези записи се заличават след три години, освен ако са необходими за целите на текущия контрол.***

Or. en

*Обосновка*

*Становище на ЕНОЗД и ЕКЗД, параграф 116.*

**Изменение 1684**
**Роб Рокен**

**Предложение за регламент**
**Член 49**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| ***Член 49*** | ***заличава се*** |
| ***Търсения и уведомяване*** | |
| ***1. Центърът на ЕС има правомощието да извършва търсения в хостинг услуги за разпространението на публично достъпни материали, съдържащи сексуално насилие над деца, като използва съответните индикатори от базите данни с индикатори, посочени в член 44, параграф 1, букви*** | |

***а) и б), в следните случаи:***

***а) когато това е поискано с цел да помогне на жертва, като провери дали доставчикът на хостинг услуги е премахнал или е забранил достъпа до един или повече конкретни известни материали, съдържащи сексуално насилие над деца, в който/които е показана жертвата, в съответствие с член 21, параграф 4, буква в);***

***б) когато това е поискано, за да съдейства на координиращ орган, като провери за евентуална необходимост да се издаде заповед за откриване или заповед за премахване по отношение на конкретна услуга, или ефективността на заповед за откриване или заповед за премахване, издадена от координиращия орган, в съответствие с член 25, параграф 7, съответно букви в) и г).***

***2.***

***Центърът на ЕС има правомощието, след като е извършил посочените в параграф 1 търсения, да уведомява доставчиците на хостинг услуги за наличието на един или повече конкретни известни материали, съдържащи сексуално насилие над деца, в техните услуги и да отправя към доставчиците искане да разгледат възможността доброволно да премахнат този материал или материали или да забранят достъпа до него/тях.***

***В искането ясно се посочват данните за идентификация на Центъра на ЕС и звено за контакт, необходимата информация за идентифициране на материала или материалите, както и причините за искането. В искането също така ясно се посочва, че то се отправя с цел доставчикът да разгледа възможността да го изпълни доброволно.***

***3. При поискване от компетентен***

***правоприлагащ орган на държава членка, с цел избягване на намеса в дейностите за предотвратяване, разкриване, разследване и наказателно преследване на престъпления, свързани със сексуално насилие над деца, Центърът на ЕС не изпраща уведомление в продължение на период, необходим за избягване на такава намеса, но не по-дълъг от 18 месеца.***

Or. en

**Изменение 1685**
**Корнелия Ернст, Клеър Дейли**

**Предложение за регламент**
**Член 49 – параграф 1 – уводна част**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| 1. Центърът на ЕС има правомощието да извършва търсения в хостинг услуги за разпространението на публично достъпни материали, съдържащи сексуално насилие над деца, ***като използва съответните индикатори от базите данни с индикатори, посочени в член 44, параграф 1, букви а) и б),*** в следните случаи: | 1. Центърът на ЕС има правомощието да извършва търсения в хостинг услуги за разпространението на публично достъпни материали, съдържащи сексуално насилие над деца, в следните случаи: |

Or. en

**Изменение 1686**
**Рене Репази, Тимо Вьолкен**
от името на групата S&D
**Петър Витанов**
от името на комисията по граждански свободи, правосъдие и вътрешни работи
**Биргит Зипел**

**Предложение за регламент**
**Член 49 – параграф 1 – уводна част**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| 1. Центърът на ЕС има правомощието да извършва търсения в хостинг услуги за разпространението на публично достъпни материали, съдържащи сексуално насилие над деца, като използва съответните индикатори от базите данни с индикатори, посочени в член 44, параграф 1, ***букви а) и б***), в следните случаи: | 1. Центърът на ЕС има правомощието да извършва търсения в хостинг услуги за разпространението на публично достъпни материали, съдържащи сексуално насилие над деца, като използва съответните индикатори от базите данни с индикатори, посочени в член 44, параграф 1, ***буква а***), в следните случаи: |

Or. en

**Изменение 1687**
**Патрик Брайер**
от името на групата Verts/ALE

**Предложение за регламент**
**Член 49 – параграф 1 – уводна част**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| 1. Центърът на ЕС има правомощието да извършва търсения в хостинг услуги за ***разпространението на публично достъпни*** материали, съдържащи сексуално насилие над деца, като използва съответните индикатори от базите данни с индикатори, посочени в член 44, параграф 1, ***букви а) и б***), в следните случаи: | 1. Центърът на ЕС има правомощието да извършва търсения ***на публично достъпно съдържание*** в хостинг услуги за ***известни*** материали, съдържащи сексуално насилие над деца, като използва съответните индикатори от базите данни с индикатори, посочени в член 44, параграф 1, ***буква а***), в следните случаи: |

Or. en

**Изменение 1688**
**Корнелия Ернст, Клеър Дейли**

**Предложение за регламент**
**Член 49 – параграф 1 – буква а**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| ***а***) когато това е поискано с цел да помогне на жертва, като провери дали | ***а***) когато това е поискано с цел да помогне на жертва ***на насилие***, като |

доставчикът на хостинг услуги е премахнал ***или е забранил достъпа до*** един или повече конкретни известни материали, съдържащи сексуално насилие над деца, в който/които е показана жертвата, в съответствие с член 21, параграф 4, буква в);

провери дали доставчикът на хостинг услуги е премахнал един или повече конкретни известни материали, съдържащи сексуално насилие над деца, в който/които е показана жертвата ***на насилие***, в съответствие с член 21, параграф 4, буква в);

Or. en

**Изменение 1689**
**Корнелия Ернст, Клеър Дейли**

**Предложение за регламент**
**Член 49 – параграф 1 – буква б**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| б) когато това е поискано, за да съдейства на координиращ орган, като провери за евентуална необходимост ***да се издаде заповед за откриване или*** заповед за премахване по отношение на конкретна услуга, или ефективността на ***заповед за откриване или*** заповед за премахване, издадена от координиращия орган, в съответствие с член 25, параграф 7, съответно букви в) и г). | б) когато това е поискано, за да съдейства на координиращ орган, като провери за евентуална необходимост ***от*** заповед за премахване по отношение на конкретна услуга, или ефективността на ***дадена*** заповед за премахване, издадена от координиращия орган, в съответствие с член 25, параграф 7, съответно букви в) и г). |

Or. en

**Изменение 1690**
**Патрик Брайер**
от името на групата Verts/ALE
**Роб Рокен, Паул Танг, Карен Мелкиор, Кристиан Терхеш**

**Предложение за регламент**
**Член 49 – параграф 1 – буква б а (нова)**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***ба) проактивно по собствена инициатива чрез систематичен и автоматичен анализ и следване на*** |

***общодостъпни URL адресите (обхождане на уебсайтове).***

Or. en

*Обосновка*

*Както успешно направи Канадският център за закрила на детето*

**Изменение 1691**
**Рене Репази, Тимо Вьолкен**
от името на групата S&D
**Петър Витанов**
от името на комисията по граждански свободи, правосъдие и вътрешни работи
**Биргит Зипел**

**Предложение за регламент**
**Член 49 – параграф 2 – алинея 1**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| Центърът на ЕС има правомощието, след като е извършил посочените в параграф 1 търсения, да уведомява доставчиците на хостинг услуги за наличието на един или повече конкретни известни материали, съдържащи сексуално насилие над деца, в техните услуги и да отправя към доставчиците искане да разгледат възможността доброволно да премахнат този материал или материали ***или да забранят достъпа до него/тях***. | Центърът на ЕС има правомощието, след като е извършил посочените в параграф 1 търсения, да уведомява ***координиращия орган да поиска заповед за премахване съгласно член 14 и*** доставчиците на хостинг услуги за наличието на един или повече конкретни известни материали, съдържащи сексуално насилие над деца, в техните услуги и да отправя към доставчиците искане да разгледат възможността доброволно да премахнат този материал или материали. |

Or. en

**Изменение 1692**
**Корнелия Ернст, Клеър Дейли**

**Предложение за регламент**
**Член 49 – параграф 2 – алинея 1**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|

| | |
|---|---|
| Центърът на ЕС има правомощието, след като е извършил посочените в параграф 1 търсения, да уведомява доставчиците на хостинг услуги за наличието на един или повече конкретни известни материали, съдържащи сексуално насилие над деца, в техните услуги и да отправя към доставчиците искане да разгледат възможността доброволно да премахнат този материал или материали ***или да забранят достъпа до него/тях***. | Центърът на ЕС има правомощието, след като е извършил посочените в параграф 1 търсения, да уведомява доставчиците на хостинг услуги за наличието на един или повече конкретни известни материали, съдържащи сексуално насилие над деца, в техните услуги и да отправя към доставчиците искане да разгледат възможността доброволно да премахнат този материал или материали. |
| | Or. en |

**Изменение 1693**
**Корнелия Ернст, Клеър Дейли**

**Предложение за регламент**
**Член 49 – параграф 3**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| 3. ***При поискване от компетентен правоприлагащ орган на държава членка, с цел избягване на намеса в дейностите за предотвратяване, разкриване, разследване и наказателно*** преследване на престъпления, свързани със сексуално насилие над деца, Центърът на ЕС не изпраща уведомление ***в продължение на период, необходим за избягване на такава намеса, но не по-дълъг от 18*** месеца. | 3. ***Когато това е необходимо и пропорционално, за да се гарантира предотвратяването, разкриването, разследването и наказателното*** преследване на престъпления, свързани със сексуално насилие над деца, ***в конкретен случай и когато това е поискано от компетентен правоприлагащ орган на държава членка,*** Центърът на ЕС не изпраща уведомление***: Липсата на уведомление остава ограничена във времето до необходимото и пропорционалното в едно демократично общество за надлежно зачитане на основните права и законните интереси на засегнатите физически лица и във всички случаи не надвишава 4*** месеца. |
| | Or. en |

**Изменение 1694**

**Корнелия Ернст, Клеър Дейли**

**Предложение за регламент**
**Член 50 – заглавие**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| ***Технологии,*** информация и експертен опит | Информация и експертен опит |

Or. en

**Изменение 1695**
**Корнелия Ернст, Клеър Дейли**

**Предложение за регламент**
**Член 50 – параграф 1**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| ***1. Центърът на ЕС предоставя на разположение технологии, които доставчиците на хостинг услуги и доставчиците на междуличностни съобщителни услуги могат да придобият, инсталират и използват безплатно, когато е уместно, при разумни лицензионни условия, за изпълнението на заповеди за откриване в съответствие с член 10, параграф 1.*** | ***заличава се*** |
| ***За тази цел Центърът на ЕС съставя списъци на такива технологии, като взема предвид изискванията на настоящия регламент, и по-специално предвидените в член 10, параграф 2.*** | |
| ***Преди да включи определени технологии в тези списъци, Центърът на ЕС изисква становището на своя Комитет по технологии и на Европейския комитет по защита на данните. Комитетът по технологии и Европейският комитет по защита на данните представят съответните си*** | |

***становища в срок от осем седмици. Когато е необходимо, този срок може да бъде удължен с още шест седмици, като се вземе предвид сложността на въпроса. В срок от един месец от получаването на искането за консултация Комитетът по технологии и Европейският комитет по защита на данните уведомяват Центъра на ЕС за всяко такова удължаване, както и за причините за забавянето.***

Or. en

**Изменение 1696**
**Рене Репази, Тимо Вьолкен**
от името на групата S&D
**Петър Витанов**
от името на комисията по граждански свободи, правосъдие и вътрешни работи
**Биргит Зипел**

**Предложение за регламент**
**Член 50 – параграф 1 – алинея 1**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| Центърът на ЕС предоставя на разположение технологии, които доставчиците на хостинг услуги и доставчиците на междуличностни съобщителни услуги могат да придобият, инсталират и използват безплатно, когато е уместно, при разумни лицензионни условия, за изпълнението на заповеди за откриване в съответствие с член 10, параграф 1. | Центърът на ЕС предоставя на разположение технологии, които доставчиците на хостинг услуги и доставчиците на междуличностни съобщителни услуги ***без номер*** могат да придобият, инсталират и използват безплатно, когато е уместно, при разумни лицензионни условия, за изпълнението на заповеди за откриване в съответствие с член 10, параграф 1. ***Центърът на ЕС предоставя препоръчителни смекчаващи мерки и съответни най-добри практики, които са особено ефективни при идентифицирането на материали, показващи сексуално насилие над деца, в резултат на действието на смекчаващите мерки на доставчиците, в съответствие с*** |

***член 4 от Регламента.***

Or. en

**Изменение 1697**
**Хавиер Морено Санчес, Хуан Фернандо Лопес Агилар, Доменек Руис Девеса, Пиетро Бартоло, Хилде Вотманс, Антонио Лопес-Истурис Уайт, Милан Брълглез, Хелен Фрицон, Естреля Дура Ферандис, Евин Инсир, Карина Олсон, Катерина Киничи, Сайръс Енджерер**

**Предложение за регламент**
**Член 50 – параграф 1 – алинея 1**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| Центърът на ЕС предоставя на разположение ***технологии, които доставчиците на хостинг услуги и доставчиците на междуличностни съобщителни услуги могат да придобият, инсталират и използват безплатно, когато е уместно, при разумни лицензионни условия, за изпълнението на заповеди за откриване в съответствие с член 10, параграф 1.*** | Центърът на ЕС предоставя на разположение***:*** |
| | ***технологии, които доставчиците на хостинг услуги и доставчиците на междуличностни съобщителни услуги могат да придобият, инсталират и използват безплатно, когато е уместно, при разумни лицензионни условия, за изпълнението на заповеди за откриване в съответствие с член 10, параграф 1.*** |
| | ***ii) технологии, които доставчиците на криптирани от край до край електронни съобщителни услуги могат да придобиват, инсталират и експлоатират безплатно, когато е уместно, при разумни условия за лицензиране, за да приемат мерките за сигурност, наложени им по силата на член 7, параграф 3, буква а).*** |

Or. en

**Изменение 1698**
**Мориц Кьорнер, София ин 't Велд, Яна Том, Мортен Петерсен, Абир Ал-Сахлани, Михал Шимечка, Ян-Кристоф Йотен, Свеня Хан, Карен Мелкиор**

**Предложение за регламент**
**Член 50 – параграф 1 – алинея 1**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| Центърът на ЕС предоставя на разположение технологии, които доставчиците на хостинг услуги и доставчиците на междуличностни съобщителни услуги могат да придобият, инсталират и използват безплатно, когато е уместно, при разумни лицензионни условия, за изпълнението на заповеди за откриване в съответствие с член 10, параграф 1. | Центърът на ЕС предоставя на разположение технологии, които доставчиците на хостинг услуги и доставчиците на междуличностни съобщителни услуги могат да придобият, инсталират и използват безплатно, когато е уместно, при разумни лицензионни условия, за изпълнението на заповеди за откриване в съответствие с член 10, параграф 1 ***относно онлайн дейностите на лица, заподозрени в участие в сексуално насилие над деца, и лица, лишени от правото да упражняват дейности с участието на деца***. |

Or. en

*Обосновка*

*Съгласно Становище 8787/23 на Правната служба на Съвета, ако Съветът реши да запази междуличностните съобщения в рамките на режима на заповедта за откриване, режимът следва да бъде насочен по такъв начин, че да се прилага по отношение на лица, за които има разумни основания да се смята, че по някакъв начин са замесени, извършват или са извършили престъпление, свързано със сексуално насилие над деца, или че имат поне непряка връзка с извършването на престъпления, свързани със сексуално насилие над деца.*

**Изменение 1699**
**Роб Рокен**

**Предложение за регламент**
**Член 50 – параграф 1 – алинея 1**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| Центърът на ЕС предоставя на | Центърът на ЕС предоставя на |

| | |
|---|---|
| разположение технологии, които доставчиците на хостинг услуги и доставчиците на междуличностни съобщителни услуги могат да придобият, инсталират и използват безплатно, когато е уместно, при разумни лицензионни условия, за изпълнението на заповеди за откриване в съответствие с член 10, параграф 1. | разположение технологии, които доставчиците на хостинг услуги и доставчиците на междуличностни съобщителни услуги ***без номер*** могат да придобият, инсталират и използват безплатно, когато е уместно, при разумни лицензионни условия, за изпълнението на заповеди за откриване в съответствие с член 10, параграф 1. |

Or. en

**Изменение 1700**
**Рене Репази, Тимо Вьолкен**
от името на групата S&D
**Петър Витанов**
от името на комисията по граждански свободи, правосъдие и вътрешни работи
**Биргит Зипел**

**Предложение за регламент**
**Член 50 – параграф 1 – алинея 1 а (нова)**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***Центърът на ЕС предоставя препоръчителни смекчаващи мерки и съответни най-добри практики, които са особено ефективни при идентифицирането на материали, показващи сексуално насилие над деца, в резултат на действието на смекчаващите мерки на доставчиците, в съответствие с член 4 от Регламента.*** |

Or. en

*Обосновка*

*The EDPB and EDPS note that under Article 50 of the Proposal, the EUCentre is tasked to specify the list of the technologies that may be used forexecuting detection orders. However, according to Article 12(1) of the Proposal,providers are obliged to report all information indicating potential onlinechild sexual abuse on its services, not only the ones coming from the executionof a detection order. It is highly probable that a significant amount of suchinformation would come from the operation of providers' mitigating measures, inaccordance with Article 4 of the Proposal. It thus seems critical to determinewhat these measures might be, their effectiveness, their error rate inreporting potential child sexual*

*abuse, and what is their impact on the rightsand freedoms of individuals. Despite the fact that Article 4(5) of the Proposalstates that the Commission, in cooperation with Coordinating Authorities andthe EU Centre and after having conducted a public consultation, may issuerelevant guidelines, the EDPB and EDPS find it important that the legislatorincludes in Article 50 a task for the EU Centre to provide also a list ofrecommended mitigating measures and relevant best practices that are inparticular effective in identifying potential online child sexual abuse. Assuch measures may interfere with the fundamental rights to data protection andprivacy it is also recommended that the EU Centre ask for the opinion of theEDPB before issuing such a list*

**Изменение 1701**
**Мориц Кьорнер, София ин 't Велд, Яна Том, Мортен Петерсен, Абир Ал-Сахлани, Михал Шимечка, Ян-Кристоф Йотен, Свеня Хан, Карен Мелкиор**

**Предложение за регламент**
**Член 50 – параграф 1 – алинея 2**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| За тази цел Центърът на ЕС съставя списъци на такива технологии, като взема предвид изискванията на настоящия регламент, и по-специално предвидените в член 10, параграф 2. | За тази цел Центърът на ЕС съставя списъци на такива технологии, като взема предвид изискванията на настоящия регламент, и по-специално предвидените в член 10, параграф 2 ***и член 19а (нов)***. |

Or. en

*Обосновка*

*Член 19а (нов) Зачитане на неприкосновеността на личния живот: Нищо в настоящия регламент не може да се тълкува като изискване за 1. нарушаване на криптографирането; 2. сканиране на съдържание на устройства на ползвателите; 3. ограничаване на анонимния достъп до онлайн услуги и софтуерни приложения.*

**Изменение 1702**
**Патрик Брайер**
от името на групата Verts/ALE

**Предложение за регламент**
**Член 50 – параграф 1 – алинея 3**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| Преди да включи определени технологии в тези списъци, Центърът на | Преди да включи определени технологии в тези списъци, Центърът на |

| | |
|---|---|
| ЕС изисква ***становището на*** своя Комитет по технологии и ***на*** Европейския комитет по защита на данните. Комитетът по технологии и Европейският комитет по защита на данните представят съответните си становища в срок от осем седмици. Когато е необходимо, този срок може да бъде удължен с още шест седмици, като се вземе предвид сложността на въпроса. В срок от един месец от получаването на искането за консултация Комитетът по технологии и Европейският комитет по защита на данните уведомяват Центъра на ЕС за всяко такова удължаване, както и за причините за забавянето. | ЕС изисква ***авторитетно становище от*** своя Комитет по технологии и ***от*** Европейския комитет по защита на данните***, които взема изцяло под внимание***. Комитетът по технологии и Европейският комитет по защита на данните представят съответните си становища в срок от осем седмици. Когато е необходимо, този срок може да бъде удължен с още шест седмици, като се вземе предвид сложността на въпроса. В срок от един месец от получаването на искането за консултация Комитетът по технологии и Европейският комитет по защита на данните уведомяват Центъра на ЕС за всяко такова удължаване, както и за причините за забавянето. ***Центърът на ЕС информира Европейския комитет по защита на данните за действията, които е предприел вследствие на становището му, като той има право да възрази срещу включването на конкретната технология в списъците, ако прецени, че становището му не е било надлежно взето предвид. Това становище не засяга оценката за всеки отделен случай на планираното обработване от съответния администратор съгласно членове 35 и 36 от Регламент (ЕО) № 2016/679.*** |

Or. en

*Обосновка*

*Становище на ЕНОЗД и ЕКЗД, параграф 108-109.*

**Изменение 1703**
**Хавиер Сарсалехос**

**Предложение за регламент**
**Член 50 – параграф 1 – алинея 3**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|

| | |
|---|---|
| Преди да включи определени технологии в тези списъци, Центърът на ЕС изисква ***становището*** на своя Комитет по технологии и на Европейския комитет по защита на данните. Комитетът по технологии и Европейският комитет по защита на данните представят съответните си становища в срок от осем седмици. Когато е необходимо, този срок може да бъде удължен с още шест седмици, като се вземе предвид сложността на въпроса. В срок от един месец от получаването на искането за консултация Комитетът по технологии и Европейският комитет по защита на данните уведомяват Центъра на ЕС за всяко такова удължаване, както и за причините за забавянето. | Преди да включи определени технологии в тези списъци, Центърът на ЕС изисква ***становищата*** на своя Комитет по технологии и ***на Консултативния форум на жертвите — при поискване от страна на Европейската комисия — становището*** на Европейския комитет по защита на данните. Комитетът по технологии и Европейският комитет по защита на данните представят съответните си становища в срок от осем седмици. Когато е необходимо, този срок може да бъде удължен с още шест седмици, като се вземе предвид сложността на въпроса. В срок от един месец от получаването на искането за консултация Комитетът по технологии и Европейският комитет по защита на данните уведомяват Центъра на ЕС за всяко такова удължаване, както и за причините за забавянето. ***Ако Центърът на ЕС значително се отклони от тези становища, той информира Комитета по технологии, Консултативния форум на жертвите или Европейския комитет по защита на данните и Комисията за това, като конкретизира пунктовете, по които се е отклонил и основните причини за такова отклонение.*** |

Or. en

**Изменение 1704**
**Паул Танг, Алекс Аджус Салиба**

**Предложение за регламент**
**Член 50 – параграф 1 – алинея 3**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| Преди да включи определени технологии в тези списъци, Центърът на ЕС изисква становището на своя Комитет по технологии и на Европейския комитет по защита на | Преди да включи определени технологии в тези списъци, Центърът на ЕС изисква становището на своя Комитет по технологии***, на Консултативния форум на*** |

данните. Комитетът по технологии и Европейският комитет по защита на данните представят съответните си становища в срок от осем седмици. Когато е необходимо, този срок може да бъде удължен с още шест седмици, като се вземе предвид сложността на въпроса. В срок от един месец от получаването на искането за консултация Комитетът по технологии и Европейският комитет по защита на данните уведомяват Центъра на ЕС за всяко такова удължаване, както и за причините за забавянето.

***експертите*** и на Европейския комитет по защита на данните. Комитетът по технологии и Европейският комитет по защита на данните представят съответните си становища в срок от осем седмици. Когато е необходимо, този срок може да бъде удължен с още шест седмици, като се вземе предвид сложността на въпроса. В срок от един месец от получаването на искането за консултация Комитетът по технологии и Европейският комитет по защита на данните уведомяват Центъра на ЕС за всяко такова удължаване, както и за причините за забавянето.

***Ако Центърът на ЕС значително се отклони от тези становища, той информира Комитета по технологии или Европейския комитет по защита на данните и Комисията за това, като конкретизира пунктовете, по които се е отклонил и основните причини за отклонението.***

Or. en

**Изменение 1705**
**Рене Репази, Тимо Вьолкен**
от името на групата S&D
**Паул Танг, Петър Витанов**
от името на комисията по граждански свободи, правосъдие и вътрешни работи
**Биргит Зипел**

**Предложение за регламент**
**Член 50 – параграф 1 – алинея 3**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| Преди да включи определени технологии в тези списъци, Центърът на ЕС изисква становището на своя Комитет по технологии и на Европейския комитет по защита на данните. Комитетът по технологии и Европейският комитет по защита на данните представят съответните си | Преди да включи определени технологии в тези списъци, Центърът на ЕС изисква становището на своя Комитет по технологии и на Европейския комитет по защита на данните. Комитетът по технологии и Европейският комитет по защита на данните представят съответните си |

| | |
|---|---|
| становища в срок от ***осем*** седмици. Когато е необходимо, този срок може да бъде удължен с още ***шест*** седмици, като се вземе предвид сложността на въпроса. В срок от един месец от получаването на искането за консултация Комитетът по технологии и Европейският комитет по защита на данните уведомяват Центъра на ЕС за всяко такова удължаване, както и за причините за забавянето. | становища в срок от ***10*** седмици. Когато е необходимо, този срок може да бъде удължен с още ***12*** седмици, като се вземе предвид сложността на въпроса. В срок от един месец от получаването на искането за консултация Комитетът по технологии и Европейският комитет по защита на данните уведомяват Центъра на ЕС за всяко такова удължаване, както и за причините за забавянето. |

Or. en

**Изменение 1706**
**Рене Репази, Тимо Вьолкен**
от името на групата S&D
**Паул Танг, Петър Витанов**
от името на комисията по граждански свободи, правосъдие и вътрешни работи
**Биргит Зипел**

**Предложение за регламент**
**Член 50 – параграф 1 – алинея 3 а (нова)**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***Центърът на ЕС се съобразява с позициите и констатациите в становището, предоставено от Европейския комитет по защита на данните, преди да предостави на разположение конкретни технологии.*** |

Or. en

*Обосновка*

*В предложението не се посочва как ще процедира Центърът на ЕС след получаване на становище от ЕКЗД. В съображение 27 от предложението се посочва само, че съветите, предоставени от ЕКЗД, следва да се вземат предвид от Центъра на ЕС и Европейската комисия. Поради това следва да се изясни каква е целта на исканото становище в процеса, предвиден в член 50 от предложението, и по какъв начин Центърът на ЕС трябва да действа, след като е получил становище от ЕКЗД.*

**Изменение 1707**

**Патрик Брайер**
от името на групата Verts/ALE

**Предложение за регламент**
**Член 50 – параграф 2 – уводна част**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| 2. Центърът на ЕС събира, записва, анализира и предоставя подходяща, обективна, надеждна и сравнима информация по въпроси, свързани с предотвратяването и борбата със сексуалното насилие над деца, по-специално: | 2. Центърът на ЕС събира, записва, ***обобщава,*** анализира и ***активно*** предоставя подходяща, обективна, надеждна и сравнима информация по въпроси, свързани с предотвратяването и борбата със сексуалното насилие над деца***, на съответните органи, държавите членки, институциите на ЕС и съответните организации на гражданското общество и научноизследователски институти***, по-специално: |

Or. en

**Изменение 1708**
**Корнелия Ернст, Клеър Дейли**

**Предложение за регламент**
**Член 50 – параграф 2 – буква а**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| ***а***) информация, получена при изпълнение на неговите задачи съгласно настоящия регламент, относно ***откриването,*** докладването***, премахването или забраната на достъпа и блокирането*** на онлайн сексуално насилие над деца; | ***а***) информация, получена при изпълнение на неговите задачи съгласно настоящия регламент, относно докладването ***и премахването*** на онлайн сексуално насилие над деца; |

Or. en

**Изменение 1709**
**Рене Репази, Тимо Вьолкен**
от името на групата S&D
**Петър Витанов**

от името на комисията по граждански свободи, правосъдие и вътрешни работи
**Биргит Зипел**

**Предложение за регламент**
**Член 50 – параграф 2 – буква а**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| ***а***) информация, получена при изпълнение на неговите задачи съгласно настоящия регламент, относно откриването, докладването***,*** ***премахването или забраната на достъпа и блокирането*** на онлайн сексуално насилие над деца; | ***а***) информация, получена при изпълнение на неговите задачи съгласно настоящия регламент, относно откриването, докладването ***и премахването*** на онлайн сексуално насилие над деца; |

Or. en

**Изменение 1710**
**Патрик Брайер**
от името на групата Verts/ALE

**Предложение за регламент**
**Член 50 – параграф 2 – буква а**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| ***а***) информация, получена при изпълнение на неговите задачи съгласно настоящия регламент, относно ***откриването,*** докладването, премахването или забраната на достъпа ***и блокирането на*** онлайн сексуално насилие над деца; | ***а***) информация, получена при изпълнение на неговите задачи съгласно настоящия регламент, относно докладването, премахването ***на*** или забраната на достъпа ***до*** онлайн сексуално насилие над деца; |

Or. en

**Изменение 1711**
**Хилде Вотманс, Фабиен Келер, Оливие Шастел, Майте Пагасауртундуа Руис, Абир Ал-Сахлани, Луция Дюриш Николсонова, Натали Лоазо**

**Предложение за регламент**
**Член 50 – параграф 2 – буква в**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| в) информация, произтичаща от научни изследвания или други дейности, извършвани от органите на държавите членки, други институции, органи, служби и агенции на Съюза, компетентните органи на трети държави, международни организации, научноизследователски центрове и организации на гражданското общество. | в) информация, произтичаща от научни изследвания или други дейности, извършвани от органите на държавите членки, други институции, органи, служби и агенции на Съюза, компетентните органи на трети държави, международни организации, научноизследователски центрове***, горещи телефонни линии*** и организации на гражданското общество. |

Or. en

**Изменение 1712**
**Патрик Брайер**
от името на групата Verts/ALE

**Предложение за регламент**
**Член 50 – параграф 2 – буква в а (нова)**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***ва) информация, получена при изпълнение на неговите задачи съгласно настоящия регламент, относно оказването на съдействие и помощ на жертвите;*** |

Or. en

**Изменение 1713**
**Корнелия Ернст, Клеър Дейли**

**Предложение за регламент**
**Член 50 – параграф 3**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| 3. Когато е необходимо за изпълнението на задачите му съгласно настоящия регламент, Центърът на ЕС извършва, насърчава или участва в научни изследвания, анкети и | 3. Когато е необходимо за изпълнението на задачите му съгласно настоящия регламент, Центърът на ЕС извършва, насърчава или участва в научни изследвания, анкети и |

| | |
|---|---|
| проучвания по своя собствена инициатива или, когато е целесъобразно и съвместимо с неговите приоритети и годишната му работна програма — по искане на Европейския парламент, Съвета или Комисията. | проучвания по своя собствена инициатива или, когато е целесъобразно и съвместимо с неговите приоритети и годишната му работна програма — по искане на Европейския парламент, Съвета или Комисията. ***Центърът на ЕС подпомага държавите членки и координиращите органи при провеждането на научни изследвания, като взема под внимание националните особености. Натрупаните знания служат като инструмент за разработване на превантивни методи, които да бъдат адаптирани и прилагани от координиращите органи във всяка държава членка.*** |

Or. en

**Изменение 1714**
**Патрик Брайер**
от името на групата Verts/ALE

**Предложение за регламент**
**Член 50 – параграф 3 а (нов)**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***3а. Резултатите от изследвания, анкети или научни изследвания, проведени или ръководени от Центъра на ЕС, се оповестяват публично.*** |

Or. en

**Изменение 1715**
**Патрик Брайер**
от името на групата Verts/ALE

**Предложение за регламент**
**Член 50 – параграф 4**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| ***4. Центърът на ЕС предоставя посочената в параграф 2 информация, както и информацията, получена в резултат от научните изследвания, анкетите и проучванията, посочени в параграф 3, включително своя анализ на тази информация, както и становищата си по въпроси, свързани с предотвратяването и борбата срещу онлайн сексуалното насилие над деца, на други институции, органи, служби и агенции на Съюза, координиращи органи, други компетентни органи и други публични органи на държавите членки, по своя собствена инициатива или по искане на съответния орган. Когато е уместно, Центърът на ЕС прави тази информация публично достояние.*** | ***заличава се*** |

Or. en

**Изменение 1716**
**Паул Танг, Алекс Аджус Салиба, Маркос Рос Семпере, Биргит Зипел**

**Предложение за регламент**
**Член 50 – параграф 5**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| 5. Центърът на ЕС разработва стратегия за комуникация и насърчава диалога с организациите на гражданското общество и доставчиците на хостинг услуги или междуличностни комуникационни услуги с цел повишаване на обществената осведоменост относно онлайн сексуалното насилие над деца и мерките за предотвратяване и борба с него. | 5. Центърът на ЕС разработва стратегия за комуникация и насърчава диалога с организациите на гражданското общество и доставчиците на хостинг услуги или междуличностни комуникационни услуги с цел повишаване на обществената осведоменост относно онлайн сексуалното насилие над деца и мерките за предотвратяване и борба с него. ***Комуникационните кампании са лесно разбираеми и достъпни за всички деца, техните семейства и педагозите в рамките на формалното и неформалното образование в Съюза,*** |

| | |
|---|---|
| | ***като целта е да се подобри цифровата грамотност и да се осигури безопасна цифрова среда за децата. При комуникационните кампании се взема предвид свързаното със социалния пол измерение на престъплението.*** |

Or. en

**Изменение 1717**
**Патрик Брайер**
от името на групата Verts/ALE

**Предложение за регламент**
**Член 50 – параграф 5**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| 5. Центърът на ЕС разработва стратегия за комуникация и насърчава диалога с организациите на гражданското общество и доставчиците на хостинг услуги или междуличностни комуникационни услуги с цел повишаване на обществената осведоменост относно онлайн сексуалното насилие над деца и мерките за предотвратяване и борба с него. | 5. Центърът на ЕС разработва стратегия за комуникация и насърчава диалога с организациите на гражданското общество и доставчиците на хостинг услуги или междуличностни комуникационни услуги с цел повишаване на обществената осведоменост относно онлайн сексуалното насилие над деца и мерките за предотвратяване и борба с него. ***Комуникационните кампании са лесно разбираеми и достъпни за всички деца, техните семейства и педагозите в рамките на формалното и неформалното образование в Съюза, като целта е да се подобри цифровата грамотност и да се благоприятства безопасна цифрова среда за децата.*** |

Or. en

**Изменение 1718**
**Корнелия Ернст, Клеър Дейли**

**Предложение за регламент**

**Член 50 – параграф 5**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
| --- | --- |
| 5. Центърът на ЕС ***разработва стратегия за комуникация и насърчава диалога*** с организациите на гражданското общество и доставчиците на хостинг услуги или междуличностни комуникационни услуги с цел повишаване на обществената осведоменост относно онлайн сексуалното насилие над деца и мерките за предотвратяване и борба с него. | 5. Центърът на ЕС ***поддържа връзки*** с организациите на гражданското общество и доставчиците на хостинг услуги или междуличностни комуникационни услуги с цел повишаване на обществената осведоменост относно онлайн сексуалното насилие над деца и мерките за предотвратяване и борба с него. |

Or. en